Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 109 (1991)

Heft: 215

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

6. 11. 1991 IDESBIBLIOTHEK AZ 3000 Bern 1 No 215 – 4755

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang
Mittwoch
6. November 1991

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr.85.– jährlich; Ausland Fr.112.– jährlich.
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr.85.–, étranger fr.112.–.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 78 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année
Mercredi
6 novembre 1991

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

28. Oktober 1991
Aktua Verlag AG, in Mönchaltorf, Mönchhof 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 8. 1991. Zweck: Betrieb eines Verlags, Herstellung sowie Vertrieb von Publikationen aller Art, insbesondere von technischen Dokumentationen, Broschüren und Werbedrucksachen; kann Rechte an Werken erwerben, veräussern und lizenzieren, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen oder erwerben, auf Finanzgeschäfte aller Art eingehen sowie Liegenschaften erstellen, erwerben, betreiben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Vanhoorebeek Erica Sabine Françoise, belgische Staatsangehörige, in Mechelen (B), Präsidentin, mit Einzelunterschrift sowie Schneller Jürg, von Felsberg, in Mönchaltorf, und Weber Dominique Pierre, von Zürich und Wetzikon ZH, in Zürich, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1991
Almar AG, bisher in Altdorf (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1984, S. 4292). Statuten, ursprünglich vom 23. 3. 1979 datiert, letztmals am 17. 10. 1984 geändert, am 18. 7. 1991 erneut geändert. Neue Firma: **Recycla AG.** Neuer Sitz: Kilchberg. Adresse: Seestrasse 40. Neuer Zweck: Entsorgung/Recycling von Abstoffen, Schlämmen und Stäuben jeglicher Art; Herstellung von Vollwertdünger, Kulturtsubstrate usw.; kann Liegenschafetn an- und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR wie bisher: Kessler Albert F., von Zürich, in Thalwil, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Dr. Müller Verlags AG für enzyklopädische Literatur, bisher in Zug (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 956). Statuten, ursprünglich vom 20. 11. 1990 datiert, am 6. 2. 1991 geändert, am 27. 8. 1991 erneut geändert. Neuer Sitz: Stäfa. Adresse: Häldelistrasse 9, c/o Factum Verlagsmarketing AG. Zweck: Vertrieb enzyklopädischer Literatur, insbesondere von Lexiken und Nachschlagewerken sowie Vertrieb und Herstellung von Büchern, Zeitschriften und anderen Publikationen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR wie bisher: Simon René F., von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Novatex AG Garage-Einrichtungen, in Dällikon (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1985, S. 234). Statuten am 6. 9. 1991 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Fabrikation von Maschinen, vorwiegend Kompressoren für die Industrie und das Automobilgewerbe sowie Handel mit Werkzeugen, Garageeinrichtungen und Maschinen; kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

28. Oktober 1991
Vontobel-Druck AG, in Meilen (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1990, S. 3662). Statuten am 13. 9. 1991 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren. Felder Josef ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Fischer Hans Erich, von Aarau und Menziken, in Menziken, und Hirschi Erich,von Guggisberg, in Winterthur, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1991
Rowema AG, in Zell, Kabelverarbeitungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1990, S. 5037). Statuten am 8. 3. 1991 geändert. Neue Zweckumschreibung: Konstruktion, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Kabelverarbeitungsmaschinen sowie von elektronischen Industriesteuerungen und ähnlichem, Planung, Konstruktion, Herstellung und Unterhalt von Seilbahnen sowie Ausführung von allgemeinen Schlosserarbeiten; kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 435 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 485 000, zerlegt in 485 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB.

28. Oktober 1991
IWK Integrierte Wärme und Kraft AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1989, S. 1627). Statuten am 18. 10. 1991 geändert. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Perch-Nielsen Jørgen und Marfurt Niklaus sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

28. Oktober 1991
Hunn + Welschen AG, in Embrach, Montage und Reparatur, Betrieb und Unterhalt von Elektroanlagen (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991, S. 2123). Statuten am 3. 9. 1991 geändert. Neue Firma: **Elektro Welschen AG.**

28. Oktober 1991
Titania AG Zürich, in Zürich 11, Betrieb einer Liegenschaft als Stammhaus des Altherrenverbandes der Titania Turicensis (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1989, S. 2646). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Mermod Roger, von Ste-Croix, in Uster, und Hostettler Rolf, von Zürich und Albligen, in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1991
Wedo AG, in Regensdorf, Führen von Buchhaltungen usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1988, S. 836). Müller Werner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. Oktober 1991
PBZ Privatbank Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 665). Die Unterschriften von Stadelmann Hans-Jörg, Müller Doris, Orsatti Enrico, Haber Peter, Dr., Bucher Peter, Haas Frédéric, Dr., sowie die Prokuren von Thut Paul, Schnider. Urs, Valach Kamil, Fuso Vincenzo und Azhari Saad sind erloschen.
Hanselmann Guido ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Sutz Robert A., Dr., ist nicht mehr Vizepräsident des VR; er bleibt Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Häringer Stephan, von Zürich, in Zumikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1991
Georg Wolf AG, bisher in Regensdorf. An- und Verkauf von Leder- und Bettwaren, Möbel und deren Zubehör (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1884). Statuten am 21. 8. 1991 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Lintheschergasse 13, Zürich 1. Wolf Georg und Wolf Josefina sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Bieri Rolf, Präsident, mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen, und Bieri Brigitte, von Schangnau und Baden, in Baden, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
IFT – Institut zur Förderung des Tanzes AG, in Hausen am Albis (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1986, S. 1426). Landolt Peter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: van Elst Gerrit, niederländischer Staatsangehöriger, in Galgenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das kollektivunterschriftsberechtigte Mitglied des VR, Jann-Corrodi Jasmin, hat zusätzlich Einzelprokura. Neue Zeichnungsberechtigte mit Kollektivprokura zu zweien: Sost Marta, von Hünenberg, in Zug.

28. Oktober 1991
Digivision AG für visuelle Kommunikation, in Zürich 8 (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1989, S. 4713). Neuer Zeichnungsberechtigter: Geissmann Dominik, von Hägglingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Oktober 1991
Jaquet Parquet AG, in Zürich 11, Verlegung von Bodenbelägen, insbesondere Parkett usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1989, S. 2907). Neue Zeichnungsberechtigte: Lassandro Giacomo, italienischer Staatsangehöriger, in Uster, und Siegenthaler Ronald, von und in Zürich, beide mit Einzelprokura.

28. Oktober 1991
Incavest AG, bisher in Zürich 1, Anlageberatungen (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3050). Statuten am 3.10. 1991 geändert. Neuer Sitz: Regensdorf. Adresse: Loowiesenstrasse 60, Adlikon.

28. Oktober 1991
Interserv AG, in Zürich 3, Übersetzungen (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1989, S. 2150). Die Unterschrift von Doppmann Arthur ist erloschen. Neue Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Stofer Elisabetha, von Neuenkirch, in Luzern.

28. Oktober 1991
Infoscan AG, in Zürich 11, Verkauf, Vermietung und Vermarktung von Scanning-Systemen und Branchenlösungen (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 234). Die Prokura von Stirnimann Erich ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Moser Markus, von Gaiserwald und Gossau SG, in Stäfa, und Schmid Peter, von Zürich und Hitzkirch, in Zürich; beide mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Oktober 1991
Gestag, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1989, S. 4813). Nievergelt Christof ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. Oktober 1991
A. Rondinelli AG, in Winterthur I, Ausführung sämtlicher Gipserarbeiten (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1314). Klauser Dionys ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Haegi Markus, Präsident des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Perdiag, Aktiengesellschaft für Kommunikation, in Zürich 3 (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1990, S. 977). Schumacher Paul, Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. Oktober 1991
Technoplan AG, in Zürich 2, Durchführung und Vermittlung von Dienstleistungsaufträgen, insbesondere auf dem Gebiete der Marktforschung usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1976, S. 2181). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Romanshorn (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 1991, S. 4506) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1991
Luwa AG, in Zürich 9, Fabrikation, Vertrieb und Installation von luft- und wärmetechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4600). Die Prokura von Meier Albert ist erloschen.

28. Oktober 1991
FMS AG, in Zürich 6, Handel mit Konsumgütern, insbesondere im Bereich der Wasch- und Reinigungsmittel (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1037). Wagner René und Guldimann Peter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen.

28. Oktober 1991
Exista AG, in Fehraltorf, An- und Verkauf sowie Fertigung von elektrischen und elektronischen Bauteilen (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1988, S. 2623). Neue Adresse: Undermülistrasse 16.

28. Oktober 1991
Fritz Gloor AG, in Wetzikon, Projektierung von Heizung, Lüftung, Sanitär und weiteren Installationen für Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1981, S. 549). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Gloor Peter, von Birrwil, in Wetzikon ZH, mit Einzelunterschrift, und Gloor Beat, von Birrwil, in Bauma, ohne Zeichnungsberechtigung.

28. Oktober 1991
Wunderli & Co AG, in Uster, Schleifmaterialien (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1988, S. 5068). Moll Charles ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Kunz Karl, Vizepräsident des VR, ist nun Präsident desselben; er sowie Kunz Peter, Delegierter des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
VTZ Versicherungs-Treuhand Zürich AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1990, S. 1542). Neue Adresse: Susenbergstrasse 85, Zürich 7.

28. Oktober 1991
Union Rückversicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 2997). Neuer Zeichnungsberechtigter: Arnold Heinz, von Winterthur, in Oberwil-Lieli, mit Kollektivprokura zu zweien.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

4755 **Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio**
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

4763 **Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi**
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

4768 **Marken – Marques – Marchi**
Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
386272–386318

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

4773 Bauausschreibungen.
Soumission de travaux de construction.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

28. Oktober 1991
Rechts- und Steuerpraxis H. Zumstein AG, in Niederhasli (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1990, S. 1839). Neuer Zeichnungsberechtigter: Denzler Rolf, von Uster, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien.

28. Oktober 1991
Carrera Automobil AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3169). Arpagaus Reto ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Honegger Lars, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Sorrgenta AG, in Zürich 8, internationale Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1988, S. 5015). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 1991, S. 4503) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1991
Eiba «Eidgenössische Bank», Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3494). Es wohnen nun: Müller Heinz, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), in Zürich und von Werra Hans, Dr., Mitglied des VR, in Küsnacht ZH sowie Staub Erwin, Vizedirektor, in Adliswil und Glauser Markus, Prokurist, in Meilen.

28. Oktober 1991
Hinis Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1037). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 1991, S. 4406) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1991
Peter Engineering AG, in Bülach, Erzeugnisse der Elektronik und Elektrotechnik (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 758). Buchmann Stephan Eugen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Eduard Josef, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Garzetti & Ackermann Verlags AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1988, S. 4763). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 1991, S. 4405) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1991
Micro-Electric Hörgeräte AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1989, S. 2305). Schneebeli Hans Heinrich, Dr., Bankay Susanna, Schneebeli Elisabeth und Bankay Denes sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR: Iseli Eduard; er bleibt Geschäftsführer und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner neues Mitglied des VR: Wenner Martin Alfred, Dr., von St. Gallen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1991
Langenscheidt AG, in Zürich 1, Verlagsgeschäfte aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Wörterbücher (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2808). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1991, S. 4482) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1991
Garep AG, in Opfikon, Wartung und Reparatur von Motorfahrzeugen (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2954). Calderari Carlo ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Cathcart Alun, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben, und Gartmann Andreas, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Gassner Benno, von Zürich, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1991
Exendo AG, in Zürich 1, Werbung, Vermittlung von Dienstleistungen, Planung und Projektierung usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 866). Es wohnen nun die Mitglieder des Verwaltungsrates: Trüb Monika in Ittigen und Trüb Marc in Stettlen.

28. Oktober 1991
Blockmetall AG, in Buchs, Verarbeitung von und Handel mit Metallen und metallurgischen Produkten (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1989, S. 2627). Blumer Walter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Mulle Peter, er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Jordi Peter, Vizedirektor, wohnt nun in Dänikon.

28. Oktober 1991
Equestralia AG, in Zürich 8, Pferdezucht (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1987, S. 277). Neue Adresse: Mittelstrasse 10, Zürich 8, c/o K. B. Boninvest AG.

28. Oktober 1991
Immobilien Holbeinstrasse AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1989, S. 3029). Bischoff Heinrich, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Gsteiger Fritz sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Bühlmann Max, von Hochdorf, in Möriken-Wildegg, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Ofa Holding AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1989, S. 3029). Bischoff Heinrich, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Bühlmann Max, von Hochdorf, in Möriken-Wildegg, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Datastatic AG, in Zürich 8, Durchführung elektronischer Datenverarbeitungen sowie Beratungen und Forschungen im Bauwesen (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1987, S. 1558). Die Unterschriften von Küpfer Peter und Schmid Heinz sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Zumoberhaus Reto, von Oberwald, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Canadian Pacific Forest Products (Europe) AG, in Zürich 1, Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Marketing und dem Verkauf von Zellstoff, Papier usw. (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1988, S. 3460). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Carouge GE (SHAB Nr. 199 vom 19. 10. 1991, S. 4433) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1991
Keshtrade AG, in Zürich 3, Waren aller Art (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1988, S. 1462). Faulkner Françoise ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

28. Oktober 1991
Ludwig Leuthold, in Zürich (SHAB Nr. 257 von 1939).
Frau Anna Igoris-Haupt, in Zürich (SHAB Nr. 200 von 1947)
Th. Hirzel, in Zürich (SHAB Nr. 221 von 1947)
A. Hiltpold, in Zürich (SHAB Nr. 181 von 1943)

Vorstehende 4 Einzelfirmen werden infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1991.
Rena, Renate Sigg, in Zürich, Betrieb eines Kosmetik- und Solariumstudios (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3957). Neue Adresse: Forchstrasse 103. Die Firmainhaberin Sigg Renate heisst nun Gracej-Sigg Renate, nun in Maur wohnhaft; ihre Personalien lauten demnach: Gracej-Sigg Renate, von Waltalingen, in Maur.

28. Oktober 1991
Kurt Egger, in Zürich, Kunstmaler (Autodidakt) (SHAB Nr. 93 vom 17. 5. 1989, S. 2021). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1991
Reto Schmid Personalberatung Revival, in Zürich (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1524). Neue Adresse: Tödistrasse 18.

28. Oktober 1991
G. Lüthi-Marti, in Zürich (SHAB Nr. 253 von 1946)
F. Meier, Vertretungen, in Zürich (SHAB Nr. 237 von 1942)
Carmen G. Meier-Gaissert, in Zürich (SHAB Nr. 274 von 1942)
Marie Meierhofer-Brand, in Zürich (SHAB Nr. 216 von 1947)
Möbelhaus Kunrad, in Zürich (SHAB Nr. 260 von 1946)
Ernst Scherz, in Zürich (SHAB Nr. 262 von 1946)
Fritz Müller, in Zürich (SHAB Nr. 228 von 1942)
PIX-Verlag, W. Friedli, in Zürich (SHAB Nr. 267 von 1946)
Prosper Winet, in Zürich (SHAB Nr. 216 von 1947)
G. Schmid, in Zürich (SHAB Nr. 261 von 1946)
W. Schmid, in Zürich (SHAB Nr. 175 von 1943).

Vorstehende 11 Einzelfirmen werden infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1991
Treasure House Bodmer & Partner, in Winterthur, Elchweg 7, Winterthur III, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1991. Gesellschafter: Bodmer-Gilgen Carolyn, von Zürich und Wald ZH, in Winterthur III, und Bodmer Michael Stephan, von Zürich und Wald ZH, in Winterthur III. Import und Verkauf von Dekorationsgegenständen.

28. Oktober 1991
Müller + Partner Messeconsulting, in Wetzikon, Bolstrasse 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1991. Gesellschafter: Müller Jürg, von Zürich, in Wetzikon ZH, und Graf Richard, von Wolfhalden, in Wetzikon ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an: Graf Ruth, von Wolfhalden, in Wetzikon ZH. Beratung sowie Schulung von Firmen bei der Beteiligung an Messen sowie Vermittlung von Aufträgen in diesem Bereich.

28. Oktober 1991
ZN Service H. Neukum & M. Zollinger, in Meilen, In der Au 53, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 6. 1991. Zweck: Übernahme von externen Büro- und Treuhandaufgaben, sowie Handel mit Geräten für die Büroautomation. Gesellschafter: Neukum Herbert, von Zürich, in Meilen, und Zollinger-Schneeberger Monika, von Gossau ZH und Langenthal, in Jona. Beide Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1991
Geb. Baschung, Wärme-Bau, in Rüti, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1984, S. 3973). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Baschung Alfred aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Baschung Josef als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **J. Baschung, Gipsergeschäft,** fortgesetzt. Neue Adresse: Eichwiesstrasse 9.

28. Oktober 1991
Rita Metzkar EDV-Beratung, in Wädenswil, Neudorfstrasse 37, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung sowie Schulung im Bereich der Hard- und Software. Inhaber: Metzkar Rita, ungarische Staatsangehörige, in Wädenswil. An Metzkar Zoltan, ungarischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, wurde Einzelunterschrift erteilt.

28. Oktober 1991
Reinigungsgeschäft Veronica, Festino, in Volketswil, Ifangstrasse 39, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Umzugs-, Teppich-, Neubau- und Umbaureinigungen sowie sämtliche Dienstleistungen auf diesem Gebiete. Inhaber: Festino Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Volketswil.

28. Oktober 1991
Arican Uebersetzungen, in Zürich, Schaffhauserstrasse 459, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übersetzungsbüro Deutsch-Türkisch/Türkisch-Deutsch. Inhaber: Arican Necati, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich 11.

28. Oktober 1991
Paul Messerli, bisher in Wallisellen, Import von und Handel mit Waren und Werkstoffen (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1989, S. 5034). Neuer Sitz: Oetwil am See. Adresse: Im Jöndler 5.

28. Oktober 1991
SK Consulting, Silvan Kägi, in Zürich, Beratung, Programmierung und Schulung im Bereich der EDV usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1990, S. 398). Neue Adresse: Dubsstrasse 33.

28. Oktober 1991
Hugo Buff Treuhand, in Kloten (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1984, S. 3398). Der Firmainhaber Buff Hugo sowie die Einzelunterschriftsberechtigte Buff Gertrud wohnen nun in Gossau ZH.

28. Oktober 1991
Systron-Donner Limited, Havant, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 9, Geschäft eines Maschinenbau-, Betriebs- und Luftfahrtingenieurs und Herstellers von Maschinen usw. (SHAB Nr. 72 vom 12. 4. 1990, S. 1438), mit Hauptsitz in Havant (GB). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1991
Standard Chartered Bank, London, Zürich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1102), Company Limited by Shares mit Hauptsitz in London (GB). MacKenzie John ist aus dem Board of Directors ausgeschieden. Die Unterschrift von Liechti Alexander sowie die Prokura von Gottschalk Anna sind erloschen.

28. Oktober 1991
«Union Suisse», Compagnie Générale d'Assurances, Sous-Direction Zurich («Schweizer Union», Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Zürich), Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3810), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Pedrazzoli Flavio ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Sigg Werner, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglied des Verwaltungsrates.

28. Oktober 1991
Raiffeisenkasse Oberembrach, in Oberembrach, Genossenschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2978). Leisi Fritz ist nicht mehr Vizepräsident des Vorstandes, er bleibt aber Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Wirthlin Pius, von Möhlin, in Oberembrach, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1991
Vereinigung Schweizer Innenarchitekten (VSI), bisher in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 327). Statuten am 28. 4. 1991 geändert. Die Firma wird nun in folgenden fremdsprachigen Fassungen geführt: **(Association Suisse des Architectes d'Intérieur (ASAI) (Associazione Svizzera degli Architetti d'Interni (ASAI).** Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Dachslerenstrasse 10, eigene Büros.

28. Oktober 1991
Hosp & Flückiger AG, in Zürich, Hafnerstrasse 17, Zürich 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 9. 1991. Zweck: Produktion von und Handel mit Pumpen und technischen Produkten, von und mit Eisenwaren und Werkzeugmaschinen; kann Vertretungen übernehmen, Beteiligungen an Unternehmen erwerben, gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben oder pachten sowie mit gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen kooperieren. Grundkapital: Fr. 60 000. Liberierung: voll; 120 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Ueltschi-Delisle Beatrice, von Oberwil im Simmental und Erlenbach im Simmental, in Steckborn, Präsidentin; Hosp Werner, deutscher Staatsangehöriger; in Klettgau (D), Delisle Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), alle drei mit Einzelunterschrift, sowie Flückiger Hans, von und in Zürich, und Ueltschi Hans Peter, von Oberwil im Simmental und Erlenbach im Simmental, in Steckborn, diese beiden ohne Zeichnungsberechtigung.

28. Oktober 1991
Rautisatz AG, in Zürich, Rautistrasse 71, Zürich 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 10. 1991. Zweck: Herstellung von Satz-, Text- und Bildverarbeitung sowie alle zu einem Reprobetrieb gehörenden Tätigkeiten; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Saric Milan, von Zürich, in Birmensdorf ZH, Präsident; Saric-Dumont Yvonne, von Zürich und Rorschach, in Birmensdorf ZH, und Saric Maja, von Zürich, in Aesch b. Birmensdorf, alle drei mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Panello AG (Panello SA) (Panello Ltd), in Schlieren, Industriestrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. und 23. 10. 1991. Zweck: Herstellung von Konsumgütern im Bereich der Automobilzubehöre und Verkehrssignalisationen sowie Vertrieb, Vermarktung, Kauf und Verkauf von Konsumgütern aller Art, insbesondere im Bereich der Automobilzubehöre und Verkehrssignalisationen, für sich, für angeschlossene Gesellschaften und für Dritte sowie Ausführung aller damit zusammenhängenden Tätigkeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Serviceleistungen im Finanz-, Kommerz- und Verwaltungsbereich ausführen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, auswerten, halten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, nach Gründung gewisse Patente und Lizenzen betreffend das Patent «Panello», Patent-Nr. 677644, zum Höchstpreis von Fr. 50 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Fernschreiben, Telefax oder Telegramm, sofern Name und Adresse sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Fitze Werner, von Luzern, in Luzern, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Garage Taveri AG, in Horgen, Seestrasse 293, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 10. 1991. Zweck: Führung und Betrieb einer Automobil-Garage mit Reparaturwerkstatt, Handel mit Neu- und Gebraucht-Fahrzeugen, Vermietung von Fahrzeugen sowie Übernahme und Ausführung von Gutachten und Expertisen für Dritte, insbesondere im Autogewerbe; kann Markenvertretungen übernehmen und halten, Zubehör kaufen und verkaufen, Tankstellen mit oder ohne Kiosk betreiben, mit einschlägigen Artikeln Handel betreiben, einschlägige Patente wirtschaftlich auswerten und einschlägige Vertretungen übernehmen, sich an gleichartigen und verwandten Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000. Liberierung voll; 400 Namenaktien zu Fr. 500. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Eduard Taveri, Garage, in Horgen, gemäss Übernahmebilanz per 1. 9. 1991 mit Aktiven von Fr. 446 618.20 und Passiven von Fr. 247 618.20 zum Preise von Fr. 199 000, wovon Fr. 199 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, sofern gesetzlich nicht zwingend etwas anderes vorgeschrieben ist, durch Veröffentlichung im SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Taveri Eduard, von und in Horgen, Präsident und Geschäftsführer, und Taveri-Brunner Ruth, von und in Horgen, beide mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Dewa Computer & Electronic Vertriebs AG, in Bachenbülach, Bramenstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 10. 1991. Zweck: Vertrieb, Handel, Export und Import von Waren im Elektronikbereich, unter anderem mit Computern der Marke Dewa, Ausbildung und Schulung; kann Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Patente erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Fritschi Guido Paul, von Gommiswald, in Altendorf SZ, ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Bolem AG (Bolem SA) (Bolem Ltd), in Wallisellen, Bahnhofstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 10. 1991. Zweck: Anpflanzung, Ernte, Aufarbeitung, Distribution und Vermarktung von landwirtschaftlichen Erzeugnissen sowie Handel, Vermittlung, Produktion und Verarbeitung von Nahrungs- und Genussmitteln, insbesondere von Pilzen; kann im Lebensmittelbereich weitere Dienstleistungen erbringen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verkaufen und verwalten, Darlehen an Dritte gewähren sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern sämtliche Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, brieflich. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: de Weck Carole Virginie Monique, von Fribourg und Bösingen, in Wallisellen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, und Jehle Lucas Walter, von Remetschwil und Mellingen, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1991
Sträuli Treuhand AG, in Uitikon (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1989, S. 2886). Hegetschweiler Peter, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

28. Oktober 1991
Rämihof Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Erwerbung, Überbauung, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft Rämihofstrasse 6 und 8 (SHAB Nr. 160 vom 21. 8. 1991, S. 3661). Egli Heinz, Dr., und Sigg Hanspeter M., Dr., sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Jecklin Hans Rudolf, von Schiers, in Kilchberg ZH, Präsident; Herzer Peter, Dr., von Kilchberg ZH und Wuppenau, in Kilchberg ZH, Vizepräsident; Morf Erwin, von Opfikon, in Zürich, Delegierter, und Diener Hans-Martin, Dr., von Bubikon, in Uetikon am See, alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie ferner Gräflein Willi, von Steckborn, in Thalwil; Gräflein Rosmarie, von Steckborn, in Rüschlikon; Ferrari-Gräflein Esther, von Cagiallo, in Vaglio; Primoceri-Gräflein Gabriele, von Steckborn und Rüschlikon, in Rüschlikon; Gräflein Hans, von Steckborn und Rüschlikon, in Hirzel, und Gräflein Ulrich A., von Steckborn und Rüschlikon, in Zürich, alle sechs ohne Zeichnungsbefugnis. Neue Adresse: Schipfe 7, Zürich 1, c/o Genziana Immobilien- und Verwaltungs AG.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

28. Oktober 1991
Verband Schweiz. Armaturenfabriken (URS), Genossenschaft in Bern (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1989, S. 3778). Pierre Pfyffer ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Anton Kräuliger, von Hochdorf, in Lyss (bisher Mitglied ohne Unterschrift). Dr. Urs Gmür wohnt in Engelburg (nicht Engelberg). Neues Geschäftsdomizil: Bollwerk 15, c/o August Hoegger.

28. Oktober 1991
Atec Personal AG, in Bern (SHAB Nr. 107 vom 11. 1. 1990, S. 107). Hermann Schaller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Andreas Wenger, von Buchholterberg, in Utzenstorf.

28. Oktober 1991
Confidenza Baugenossenschaft, in Ostermundigen (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1991, S. 2570). Die Generalversammlung vom 18. Februar 1991 hat die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen sind davon nicht betroffen. Rudolf Eichelberger ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walo C. Ilg, Präsident, und Anton Riethmann, nun Vizepräsident der Verwaltung (bisher Mitglied und Kassier), führen neu je Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Ducret AG – DAG Treuhandgesellschaft, Bern, in Bern (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1991, S. 934). Eugen Landmesser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

28. Oktober 1991
Marital AG, in Bern, Betrieb einer Kommunikations- und Partnervermittlung usw. (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2872). Neues Geschäftsdomizil: Schwarztorstrasse 87.

28. Oktober 1991
Ridos Vorhang AG, in Bern (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1990, S. 3922). Neues Geschäftsdomizil: Neuengasse 20, c/o Treuhand Pfändler.

28. Oktober 1991
Ridos Vorhang Beteiligungs AG, in Bern (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 504). Neues Geschäftsdomizil: Neuengasse 20, c/o Treuhand Pfändler.

28. Oktober 1991
Soro AG, in Bern, Herausgabe und Vertrieb von Zeitschriften, Büchern und Videofilmen usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2617). Da keine Einsprachen erfolgt sind, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1991
Transa-Vorhang AG, in Bern (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 504). Neues Geschäftsdomizil: Neuengasse 20, c/o Treuhand Pfändler.

28. Oktober 1991
Tobler + Tobler, in Bern. Thomas Tobler und Viviane Tobler-Loeb, beide von Basel und Stein SG, in Bremgarten bei Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 11. 1991 begonnen hat. Detailhandelsberatung. Zähringerstrasse 78.

Büro Büren an der Aare

28. Oktober 1991
Horlogerie Vixia SA, bisher in Lengnau (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4911). Löschung infolge Sitzverlegung nach Genf (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1991, S. 4375).

28. Oktober 1991
Montega Weber + Inniger, in Oberwil bei Büren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1990, S. 775). Die Gesellschaft ist seit dem 31. 7. 1991 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

Büro Burgdorf

28. Oktober 1991
Meyer Bauabdichtungen AG, bisher in Kirchberg (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 799). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Oberdorf (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 1991, S. 4527) im Handelsregister von Burgdorf von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1991
Amtec Bodenbeläge, Amstutz, in Kirchberg, Eystrasse 31 (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Peter Amstutz, von Engelberg, in Kirchberg BE. Handel mit Industrie-Bodenbelägen und mit Natursteinteppichen.

28. Oktober 1991
Lugeon + Probst AG, in Burgdorf, Ingenieur- und Planungsbüro für Sanitär, Heizung, Lüftung (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1990, S. 2770). Neues Geschäftsdomizil: Kirchbergstrasse 189.

Berichtigung
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3863), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der Heimatort des Zeichnungsberechtigten Peter Spring ist Steffisburg (nicht Lyssach).

Büro Interlaken

28. Oktober 1991
Rudolf Gafner, in Beatenberg (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1986, S. 4741). Domizil nun: Brundlisegg, 3802 Waldegg.

28. Oktober 1991
E. Beyeler AG, in Unterseen (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3791). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Lens (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1990, S. 3946) im Handelsregister von Interlaken von Amtes wegen erloschen.

28. Oktober 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2497). Die im Handelsregister von Interlaken nicht eingetragene Kollektivprokura Rolf A. Klein ist erloschen.

Büro Thun

28. Oktober 1991
Coiffure Hans, Hans Burri, in Thun, Burgstrasse 20, 3600 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Burri, von St. Stephan, in Thun. Betrieb eines Coiffeurgeschäfts für Damen und Herren. Einzelunterschrift ist weiter erteilt an Sigrid Christa Burri-Schütte, von St. Stephan, in Thun.

28. Oktober 1991
Stadthof A.G., in Thun, Grundstücke (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1989, S. 3491). Willy von Bergen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden ist Markus Müller, von Eriz, in Uetendorf.

Büro Trachselwald

28. Oktober 1991
Fritz Mathys, in Walterswil, Bäckerei, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1964, S. 3338). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Büro Wangen an der Aare

28. Oktober 1991
Faltinek, in Wangenried, elektrische und pneumatische Steuerungen, Installationen und Projektierungen (SHAB Nr. 240 vom 16. 10. 1981, S. 3242). Die Firma lautet neu: **Hans Faltinek, Mess- und Regeltechnik.** Geschäftsdomizil nun: Reutergässli.

28. Oktober 1991
Rolf Flühmann Bodenbeläge, in Seeberg, Einbau von Bodenbelägen (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1316). Sitz und Domizil nun: Wiedlisbach, Bielstrasse 26. Geschäftsnatur nun: Einbau von Teppich-, Parkett- und Wandbelägen.

28. Oktober 1991
Hüsler-Liforma AG, in Oberbipp, Handel mit und Fabrikation von Betten, Möbeln und Zubehör usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1990, S. 604). Dr. Ernst Brem und Christel Hüsler-Koerdt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

28. Oktober 1991
Foto Viggiano in Luzern (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2307). Der Inhaber hat den Geschäfts- sowie seinen persönlichen Wohnsitz nach Meggen verlegt. Neue Adresse: Hauptstrasse 55, 6045 Meggen.

28. Oktober 1991
Dr. W. Rein Wirtschafts- und Finanzberatung, in Luzern, Steinhofstrasse 34, 6005 Luzern. Neue Einzelfirma. Zweck: Beratung in Finanz- und Wirtschaftsfragen. Inhaber: Werner Rein, von Luzern und Aegerten, in Luzern.

28. Oktober 1991
Sumitrade AG, in Luzern, Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 559). Das Domizil der Gesellschaft (Furrengasse 2, bei Treuhandgesellschaft Luzern AG, 6002 Luzern) ist weggefallen.

28. Oktober 1991
Bründler Antennen AG, in Luzern (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1060). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Marcel Johann, von Luzern, in Kriens.

28. Oktober 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Luzern. Betrieb von Bankgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4563), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Arie Aardoom und die im Handelsregister nicht eingetragene Prokura von Edith Mathis sind erloschen.

28. Oktober 1991
DJ Corner Portmann & Winiger in Luzern, Schallplatten und CD's; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1990, S. 2051). Diese Kollektivgesellschaft hat sich auf den 31. Juli 1991 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

28. Oktober 1991
Logotech E. Brun, in Luzern, Entwicklung und Konstruktion von Anlagen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1991, S. 2470). Der Inhaber wohnt nun in Weggis.

Uri – Uri – Uri

25. Oktober 1991
Raiffeisenkasse Realp, in Realp, Genossenschaft (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1990, S. 4618). Rudolf Simmen, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Alfred Nager, von und in Realp.

25. Oktober 1991
Verena Nowak & Leonie Gisler, Pyrit, in Altdorf, Schmiedgasse 7, 6460 Altdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 21. 9. 1991. Gesellschafterinnen: Verena Nowak-Zurfluh, von und in Altdorf, und Leonie Gisler-Blaser, von Schattdorf, in Flüelen. Geschäftsnatur: Handel mit Edelsteinen, Essenzen und Büchern.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

28. Oktober 1991
Respomo AG, in Stans, Oberstmühle 1, 6370 Stans, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. Oktober 1991. Zweck: Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Textilien. Die Gesellschaft kann mit Waren aller Art handeln, Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern, Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben und veräussern sowie Patente, Lizenzen und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, verwerten und veräussern. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 24. Oktober 1991 übernimmt die Gesellschaft diverse Sachwerte (Motorfahrzeug, Maschinen, Fotokopierer, Computeranlage) zum Preise von Fr. 55 400, wovon Fr. 55 000 an das Grundkapital angerechnet werden; Fr. 245 000 des Aktienkapitals werden in bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Wolfgang Regensburger, von und in Beckenried.

28. Oktober 1991
Aregger AG Kriens, Zweigniederlassung in Oberdorf, Pilatusstrasse 4, 6370 Oberdorf. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Sitz in Kriens, welche am 10. August 1971 in das Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen worden ist (letzte Publikation im SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1991, S. 3316), in Oberdorf NW eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes; Handel mit Baumaterialien und Brennstoffen aller Art; Ausführung von Gütertransporten und von Generalunternehmeraufträgen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Hans Aregger, von und in Buttisholz, Präsident; Alois Aregger, von und in Buttisholz, Delegierter; Hans Aregger, 1961, von und in Buttisholz, Mitglied, und Adolf Lötscher, von Schwarzenberg und Marbach LU, in Obernau, Gemeinde Kriens, Mitglied des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien führen: Erwin Bachofer, von Kriens und Buchrain, in Buttisholz, Beat Felber, von Emmen, in Obernau, Gemeinde Kriens, und Blasius Studhalter, von und in Horw. Geschäftsführer der Zweigniederlassung ist Urs Müller, von Büron und Ebikon, in Oberdorf NW; er führt Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung.

28. Oktober 1991
Grapha-Holding AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2661). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Emil Birrer, von Luthern, in Sempach Stadt. Kollektivprokura zu zweien führt neu Andreas Gisler, von Bürglen UR, in Sempach Stadt.

Zug – Zoug – Zugo

28. Oktober 1991
Goldy & Co. AG, in Zug, Verwaltung und Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1989, S. 4049). Fred Schuler, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind Max Peterhans, von Zug, in Oberwil, Gemeinde Zug, zugleich Präsident, und Darinka Anzulovic-Herrenhut, von Genf, in Baar. Zlatko G. Anzulovic, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Er wohnt nun in Baar. Neue Geschäftsadresse: Grienbachstrasse 11, 6301 Zug.

28. Oktober 1991
Carlo Gavazzi Electromatic AG, in Baar, Herstellung, Import und Export von sowie Handel mit elektronischen und elektromechanischen Komponenten usw. (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 761). Die Prokura von Henning Bo Jensen ist erloschen.

28. Oktober 1991
Anfimpex AG in Liquidation, in Zug, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 72 vom 12. 4. 1990, S. 1440). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

28. Oktober 1991
CTI Container Transport International (Europa) AG in Liquidation, in Zug (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1989, S. 3012). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

28. Oktober 1991
Priority Capital Corporation GmbH in Liquidation, in Zug, Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1987, S. 1352). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

28. Oktober 1991
3 D-Design AG, in Zug, Vermarktung von Design- und Produkterechten usw. (SHAB Nr. 18 vom 28. 1. 1991, S. 373). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 1991, S. 4500) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1991
Trinceton Trading & Finance AG, in Zug (SHAB Nr. 164 vom 27. 8. 1991, S. 3739). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991, S. 4115) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1991
Oliver Wickart Gartenbau, in Baar, Gartenpflege und Gartengestaltung (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3183). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1991
Sis AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2136). Ernst Freimann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alain Marti, von und in Genf. Neues Domizil: Untermühleweg 9, c/o Schürmann Treuhand AG, 6302 Zug.

28. Oktober 1991
Reist Marketing Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 213 vom 4. 11. 1991, S. 4720). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Wilhelm Knecht, von Bobikon, in Habsburg. Walter Reist ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben, weiterhin mit Einzelunterschrift. Susanne Rau-Reist, Delegierte, ist nun auch Präsidentin des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Sie sowie Gerd Rau, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Frauenfeld.

28. Oktober 1991
Buch- und Schallplattenfreunde GmbH, in Zug (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1061). Dr. Paul Reichart ist als Geschäftsführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Stephan Buchner, österreichischer Staatsangehöriger, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

28. Oktober 1991
CSFB Services AG, in Zug, Leistung von Buchhaltungs- und administrativen Arbeiten usw. (SHAB Nr. 178 vom 16. 9. 1991, S. 4001). Max Sorg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er war nicht zeichnungsberechtigt.

28. Oktober 1991
Apyx AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1990, S. 4285). Neues Domizil: Chamerstrasse 12c, c/o AAC Fiduciaire AG.

28. Oktober 1991
Ch. Dahlinger Geschäftsführungs-GmbH, in Zug, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen usw. (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1990, S. 4430). Domizil nun: Chamerstrasse 12c, c/o AAC Fiduciaire AG.

28. Oktober 1991
Keiser Fassaden AG, in Baar, Rebmattstrasse 30, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. Oktober 1991. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung, die sich vornehmlich mit Fassadenputzarbeiten, Fassadenisolationen und Gerüstbau befasst; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Maschinen, Geräte und Warenvorräte zum Höchstpreise von Fr. 9500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Emil Keiser, von Hergiswil NW, in Baar.

28. Oktober 1991
Logovest AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1990, S. 1881). Neues Domizil: Chamerstrasse 12c, c/o AAC Fiduciaire AG.

28. Oktober 1991
Roma Schlafkomfort AG, in Hünenberg, Bösch 65, 6331 Hünenberg. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. Oktober 1991. Zweck: Herstellung und Reinigung von Bettwaren sowie Handel mit Bettwaren, Vorhängen, Teppichen und Waren aus dem Non-Food-Bereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, veräussern und belasten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Maschinen, Einrichtungsgegenstände und Fahrzeuge gemäss Listen zu den Sacheinlageverträgen vom 7. 10. 1991 zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Martin P. Flach, von und in Baar, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Rosemarie Flach-Glatz, von und in Baar, Vizepräsidentin, und Louis Flach, von und in Baar, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1991
Dimec SA, in Zug, Beratung von Unternehmungen der Papier- und Kartonindustrie usw. (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 1991, S. 4526). Neues Domizil: Alpenstrasse 15, c/o Thomas Moser.

28. Oktober 1991
Ifestos AG, in Zug, Alpenstrasse 15, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. Oktober 1991. Zweck: Entwicklung und Anwendung von Umweltschutztechnologien, Betreiben entsprechender Anlagen, insbesondere auf dem Gebiet der Abfallbeseitigung, sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte; kann sich an in- und ausländischen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Thomas Moser, von Gossau SG und Gaiserwald, in Zug.

28. Oktober 1991
ZPS AG, in Zug, Entwicklung und Vertrieb von Werkzeugmaschinen usw. (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4427). Statutenänderung: 21. Oktober 1991. Neue Firma: **Molin AG (Molin Ltd) (Molin SA).**

28. Oktober 1991
PGG AG Planung-Glasbau-Gestaltung (PGG SA Planung-Glasbau-Gestaltung) (PGG Ltd Planung-Glasbau-Gestaltung), in Baar, Ruessenstrasse 18, 6340 Baar. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. Oktober 1991. Zweck: Verkauf, Erstellen und Planung von Wintergärten, Schwimmbadüberdachungen, Fassaden, Fassadenverkleidungen usw. in Metall-Bauweise; kann als Generalunternehmer auftreten oder sich an Generalunternehmen beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verkaufen, vermitteln und überbauen, Liegenschaften umbauen und verwalten sowie Beteiligungen, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 51 000, Fr. 25 500 liberiert, 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Gehrig, von Winikon, in Zürich, Präsident, und Hansjörg Pechlaner, von Bremgarten AG, in Baar. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1991
Iten Immobilien Treuhand AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991, S. 2983). Statutenänderung: 8. Oktober 1991. Neuer Sitz: Rotkreuz Gemeinde Risch. Adresse: Grundstrasse 14, 6343 Rotkreuz. Die Unterschrift von Herbert Hutab, Vizedirektor, sowie die Prokura von Heinz Specker sind erloschen. Gerold Moser, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Oktober 1991
Legosku AG, in Zug, Vertretung in und Handel mit Holz- und Baustoffen usw. (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1990, S. 4039). Auflösung durch Generalversammlung vom 23. Oktober 1991. Firma nun: **Legosku AG in Liquidation.** Liquidatorin ist die Experta Treuhand AG, in Zug. Robert Schwegler, Präsident, und Doris Möckli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

28. Oktober 1991
Agro Consulting AG, bisher in Lungern (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1985, S. 2903). Statutenänderung: 22. Oktober 1991. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Chamerstrasse 14, 6300 Zug. Neue Firma: **Phoenix Consulting and Trading AG (Phoenix Consulting and Trading SA) (Phoenix Consulting and Trading Ltd).** Neuer Zweck: Ausführung von Beratungsaufträgen auf dem Gebiete der technischen Medizin, insbesondere von medizinischen Geräten, sowie Handel mit solchen Produkten; kann Grundstücke erwerben. Ursprüngliche Statuten: 12. 7. 1985. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Dieter W. Neupert, von Zürich, in Küsnacht.

28. Oktober 1991
Rossi + Spillmann, Architekten ETH HTL SIA, in Zug, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1990, S. 4365). Neue Geschäftsadresse: Schmidgasse 8.

28. Oktober 1991
Remei AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1988, S. 1846). Statutenänderung: 25. Oktober 1991. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Garnen und Textilien, Beratung im Bereiche der Spinnereitechnologie sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung; kann Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten, sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie gleichartige und verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 200 000, durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

28. Oktober 1991
Fingernagelstudio Jacqueline Güdel, in Cham, Gartenstrasse 22, 6330 Cham. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Jacqueline Güdel-Renaud, von Neuenburg, in Cham. Betrieb eines Fingernagelstudios.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

28 octobre 1991
Royal Business & Country Club S.A., à Pont-la-Ville. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25 octobre 1991. But: L'exploitation et le management de centres d'affaires, de communications et de sports, en particulier Golf, Hôtels, Restaurants. Prise de participations, opérations mobilières et immobilières en rapport avec son but. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. René Bruelhart, de Ueberstorf, à Monaco, est président; Hériber Bruelhart, d'Ueberstorf, à Pont-la-Ville, est vice-président; Marie-Danielle Musy-Schroeter, de Dompierre, à La Roche, secrétaire. La société sera engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs.

28 octobre 1991
Akhenaton Diffusion S.A., précédemment à Gland VD, société anonyme (FOSC du 8. 1. 1990, p. 60). Nouveau siège: Bulle, chemin de la Pépinière 48. Statuts originaires du 5 septembre 1980. Nouveaux statuts du 8 mai 1991. But: création, réalisation et diffusion de tous produits et articles de vêtements, de chaussures, d'articles de parfumerie, de bijouterie, de maroquinerie, de porcelaine, de sport, d'optiques, d'articles pour fumeurs, ainsi que tous accessoires s'y rapportant. L'exploitation d'une boutique. Elle peut faire toutes opérations financières ou commerciales se rattachant à son but et s'intéresser, sous toutes formes, à toutes entreprises similaires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 250, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Herbert Wohlfarter, d'Autriche, à Bulle, président; Jean-Marc Wicht, de Senèdes, à Bourguillon, jusqu'ici secrétaire, devient vice-président; Andrée Descloux, de Dompierre, à Bulle, membre. Signature individuelle du président et signature collective à deux des autres membres.

Bureau de Fribourg

28 octobre 1991
Praz Carret S.A., à Fribourg, c/o Jean-Ludovic Hartmann, Boulevard de Pérolles 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 10. 1991. But: acquisition, gestion, valorisation et aliénation d'actions, d'obligations et autres titres; prise de participations dans des sociétés de capitaux; peut financer et gérer des entreprises de toute nature. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Henry Verrey, de Lausanne et Vevey, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 octobre 1991
Magvid Trade S.A., à Fribourg, c/o Comptabilité et Gestion S.A., Grand-Places 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 10. 1991. But: achat et vente de cassettes vidéo, ainsi que prise de participations dans différentes sociétés; peut participer à des opérations financières. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Peter H. de Beer, des Pays-Bas, à Genthod, président; Mireille Lanz, de Meyrin, à Thônex; et Josette Sommer, de Genève, à Carouge. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

28 octobre 1991
Vifor-Pharma S.A., à Villars-sur-Glâne, fabrication et commerce de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 11. 4. 1991, no 69, p. 1480). Nouvelle raison sociale: **Vifor SA (Vifor AG) (Vifor Ltd.).** Statuts modifiés le 1. 10. 1991. Gérard Botteron n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Dr. Dorothée Padrutt-Farner, de Coire, à Zurich, a été nommée administratrice sans signature.

28 octobre 1991
Objectif Concept, Brügger, Egger, Roussi & Tinguely, à Rossens, Les Combes. Pascal Brügger, de Graben, à Rossens FR; Nadia Egger, de Matran, à Villars-sur-Glâne; Jacques Roussi, de Leuk, à Corminboeuf; et Lionel Tinguely, de Dirlaret, à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commencera le 1. 11. 1991. Vente de matériels informatiques (hardware); conception et vente de logiciels.

28 octobre 1991
Clac AG, à Fribourg, activité globale dans le domaine de la communication, etc. (FOSC du 17. 7. 1990, no 166, p. 2852). Martin Müller, de Wolhusen et Romoos, à Fribourg; et Lukas Wertenschlag, de Bâle, à Fribourg ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux. L'administrateur Beda Künzle, inscrit, a été nommé président; il signe désormais collectivement à deux. Nouvelle adresse: Passage du Cardinal 2.

28 octobre 1991
Ilford Anitec AG, à Fribourg, production, achat et vente de produits destinés à la photographie, etc. (FOSC du 13. 9. 1990, no 178, p. 3681). Kurt Weiss n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Dr. Josef Deiss, de Zeihen, à Barberêche, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

28 octobre 1991
Compagnie Financière Michelin, à Granges-Paccot, société en commandite par actions, assurer la coordination, le développement et la permanence des activités du groupe Michelin, etc. (FOSC du 10. 12. 1990, no 240, p. 4893). Nouvelle adresse: Route Louis-Braille 10 et 12.

28 octobre 1991
Drisell Trading SA, à Fribourg, commerce de produits chimiques, etc. (FOSC du 25. 10. 1990, no 208, p. 4251). Roger F. Hunziker n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Marc P. Angst, de Frauenfeld, à Perroy, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

28 octobre 1991
Mollard Théo, à Corserey, entreprise de ferblanterie-couverture, etc., en faillite (FOSC du 25. 4. 1990, no 79, p. 1593). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

28 octobre 1991
Association Esprit Ouvert, à Fribourg, promotion des littératures et cultures étrangères, etc. (FOSC du 26. 10. 1988, no 250, p. 4331). Les membres du conseil de direction Nicolas Wassmer, président, et Emmanuelle Mottis, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Ont été nommés membres du conseil de direction: Bruno de Boccard, de Fribourg, à Bourguillon, commune de Fribourg, président; et Albert de Steiger, de Berne, à Autafond, secrétaire. La signature individuelle est conférée aux membres du conseil de direction; la signature du vice-président Joergen Friisberg est modifiés dans ce sens.

Büro Murten (Bezirk See) – Bureau de Morat (district du Lac)

25. Oktober 1991
Lips AG, in Murten, Erwerb, Verkauf und Verwertung von Patenten, Lizenzen usw. (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1988, S. 2671). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern im Handelsregister des Seebezirks in Murten gelöscht (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 1991, S. 4525).

28 octobre 1991
Guillod & Collaud SA, à Lugnorre, commune de Haut-Vully. Nouvelle société anonyme. Suivant acte authentique et statuts du 26. 10. 1991 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation de une menuiserie. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Il est composé de Jacques Guillod, de Bas-Vully, à Lugnorre, président; Marcel Collaud, de et à St-Aubin FR, secrétaire. Ils engagent la société par signature collective à deux. Locaux: Bas du village 21, 1789 Lugnorre.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Stadt Solothurn

28. Oktober 1991
Grund- und Tiefbau AG Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1991, S. 1209). Wolfgang Meinhardt führt anstelle der Kollektivprokura zu zweien neu Einzelprokura.

28. Oktober 1991
Ristoranti Cantinetta Bindella AG, Zweigniederlassung in Solothurn, Betrieb von Restaurants, Hotels und Dancings usw. (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 958) mit Hauptsitz in Zürich. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Fritz Bader, von Solothurn und Etziken, in Bottenwil.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

28. Oktober 1991
Asbo AG Bau-Management, in Oensingen, Bittertenstr. 12, c/o Schenk + Cie AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 10. 1991. Zweck: Förderung und Realisierung von kosten- und qualitätsoptimierten Bauvorhaben, insbesondere die Projektierung, Projekt- und Baubegleitung, Überwachung und Kontrolle von Baufortschritt und Baukosten sowie die Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Verfahrenslizenzen sowie Grundeigentum erwerben oder veräussern. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, welchem als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift angehört: Jürg Lüscher, von Aarau, in Biberist. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Erich Wälti, von Grenchen, in Subingen.

28. Oktober 1991
Bison Immobilien AG, in Balsthal (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1991, S. 3221). Prokura Markus Bertini erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

13. September 1991
Anadolu Metzgerei AG, in Basel, Brombacherstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. 9. 1991. Zweck: Betrieb einer Metzgerei, Handel mit Fleisch- und artverwandten Waren sowie deren Im- und Export. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien mieten und vermieten, kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Tavernaro, von Rheineck, in Burg im Leimental, Präsident, und Marcel Hügin, von Oberwil BL, in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien.

25. Oktober 1991
Kredere AG, in Basel, Wechselstuben usw. (SHAB Nr. 154 vom 13. 8. 1991, S. 3522). Statutenänderung: 18. 10. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Rosario Musumeci, italienischer Staatsangehöriger, in Basel.

25. Oktober 1991
Radsport Peter Kobel, in Basel, Velos usw. (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1979, S. 3616). Peter Kobel, Inhaber, wohnt nun in Ettingen.

25. Oktober 1991
Klippan Feinpapier AG, in Basel (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3775). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Lüssi, Präsident, und Peter Steiner. Unterschriften, diejenige von Peter Steiner auch als Direktor, erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Jürg Zimmermann, von Basel, in Riehen, mit Unterschrift zu zweien, und Kerstin Gerber, von Langnau im Emmental, in Basel, mit Einzelunterschrift, welche auch als Direktorin einzeln zeichnet. Kay Frödin, bisher Verwaltungsratsmitglied, und Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzeln.

25. Oktober 1991
Belmarque AG, in Basel, Spezialpapiere usw. (SHAB Nr. 174 vom 7. 9. 1990, S. 3611). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Lüssi und Peter Steiner. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Jürg Zimmermann, von Basel, in Riehen, mit Unterschrift zu zweien, und Kerstin Gerber, von Langnau im Emmental, in Basel, mit Einzelunterschrift, welche auch als Direktorin einzeln zeichnet.

25. Oktober 1991
Gut AG, in Basel, Uhren usw. (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1987, S. 2609). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Thérèse Gut-Bollag, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Fred Gut, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Emil Gut, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln.

25. Oktober 1991
Iminter AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1991, S. 3267). Gérard Mojon, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Le Mont-sur-Lausanne.

25. Oktober 1991
Electrostrübin AG, in Basel (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3055). Prokura zu zweien neu: Karlheinz Retschlag, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), und Bernhard Hofmann, von Grossaffoltern, in Himmelried.

25. Oktober 1991
Computer & Grafik 2000, Akin, in Basel, Feldbergstrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hüseyin Akin, türkischer Staatsangehöriger, in Basel. Handel mit Computern, Erstellen von Computergrafiken sowie Entwicklung von türkischen Tastaturen.

25. Oktober 1991
Eskaro Trading AG, bisher in Reinach BL, Import- und Exportgeschäfte usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1989, S. 2863). Statutenänderung: 24. 10. 1991. Sitz nun: Basel, Holbeinstrasse 102. Ursprüngliche Statuten: 21. 6. 1989. Firma nun: **Mavis für Management, Marketing and Sales Information Systems SA.** Zweck nun: Erbringung von Beratungs- und EDV-Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Konzeption, Planung und Realisation von elektronischen Informationssystemen für die Bereiche Management, Marketing und Verkauf sowie Erstellung und Implementierung entsprechender Software-Pakete einschliesslich Schulung und Systempflege. Die Gesellschaft kann Projektleitungsaufgaben übernehmen, Handel mit Hard- und Software betreiben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 40 Namenaktien zu Fr. 1250. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jean-Pierre Gsponer, von Embd, in Basel, mit Einzelunterschrift (neu), und Stephan Nobs, von Seedorf BE, in Basel, bisher Mitglied, nun Präsident, nun mit Einzelunterschrift. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Roland Fritsche, Präsident, Kristofer Theodor Roelli-Hohl, und Andreas Theodor Roelli, alle infolge Demission. Unterschriften erloschen.

25. Oktober 1991
Christian Lichtenberger, in Basel, Foto-Atelier (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1985, S. 3408). Domizil nun: Angensteinerstrasse 32.

25. Oktober 1991
Arano Verlags-GmbH, in Basel (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1990, S. 327). Gabriella Suter, Prokuristin, wohnt nun in Allschwil.

25. Oktober 1991
Sandoz Pharma AG, in Basel (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1808). Unterschriften Gideon Ernst, Dr. Robert Fischer, stellvertretende Direktoren, Louis Bachmann, Dr. Hugo Brugger, Dr. Rainer von Falkenstein, Dr. Jules Grauwiler, Dr. Thomas Kissel, Dr. Ernst Wessendorf, Vizedirektoren, sowie Prokuren Lucas Beer, Dr. Jakob Binkert, Dr. Jean-Charles Bousquet, Dr. Hans Braunschweiger, Peter Büttiker, Adelheid Fässler, Dr. Angelo Germano, Dr. Angel Gonzalez, Niklaus Haas, Dr. Eugen Härri, Hans-Peter Kapp, Dr. David Robert Keen, Alfred Klaiber, Guy Lesoeurs, Edouard Schaeffer, Dr. Sidney Schnell, Karl Stich, Dr. Ivan Turkalj, Dr. Christoph Voegeli, Dr. Heribert Wagner, und Dr. Bernhard Zweifel, erloschen. Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Lothar Ehrhardt, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Bellingen (D). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Horst Sobek, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D). Prokura zu zweien neu: Marino Buser, von Buckten, in Egg ZH, und Alex Gasser, von Diepoldsau, in Birsfelden. Es wohnen nun: Dr. Rudolf Wäger, Direktor, in Riehen, und die Vizedirektoren Dr. Roland Finckh in Allschwil und Dr. Beat von Graffenried in Basel.

25. Oktober 1991
Pechiney Bâle SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1988, S. 4866). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Yves Peroy, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Jean-Yves Schapiro, französischer Staatsangehöriger, in Neuilly sur Seine (F). Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: Nicolas Crevoisier, von Montfavergier, in Delémont.

25. Oktober 1991
Marcel Kälin, CAD Engineering & Consulting, in Basel, Steinenvorstadt 79, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marcel Kälin, von Einsiedeln, in Basel. CAD-Planung und -Beratung im Maschinen-, Apparate- und Anlagenbau; Übernahme von diversen Zeichnungsaufträgen sowie von Regieaufträgen und Personal Computerunterstützten Büroarbeiten in den erwähnten Bereichen.

25. Oktober 1991
Marjo Rheinschiffahrt AG, in Basel (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1989, S. 754). Gabriella Suter, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Allschwil.

25. Oktober 1991
HMV Verkaufsautomaten AG, in Basel (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1990, S. 127). Gabriella Suter, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Allschwil.

25. Oktober 1991
Concept Ladenbau AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3055). Prokura Roland Richener erloschen.

25. Oktober 1991
BDV Basler Druck- und Verlagsanstalt, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1991, S. 4097). Unterschrift Bernhard Bircher, Vizedirektor, erloschen.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

28. Oktober 1991
Marcel Reimann AG Architekten HTL, in Gelterkinden (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1989, S. 179). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Marcel Reimann-Fünfschilling, Präsident; Unterschrift gelöscht. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Barbara Reimann-Fünfschilling, von Gelterkinden und Wegenstetten, in Ormalingen, Präsidentin. Dr. Dieter Völlmin, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln und wohnt jetzt in Liestal.

28. Oktober 1991
Basis Watch M. Thommen AG, Uhrenfabrik, 4492 Tecknau, in Tecknau (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1990, S. 2554). Prokura Hans-Peter Flury-Meister erloschen.

28. Oktober 1991
Walter Börlin AG, in Wenslingen, Schreinerei (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1976, S. 2420). Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Anton Börlin und Walter Börlin jun., beide von und in Wenslingen.

28. Oktober 1991
F. Krummenacher AG, in Münchenstein, Hafner-, Cheminée-, Kamin- und Plattenarbeiten (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3850). Prokura Eveline Hofmann-Krummenacher erloschen.

28. Oktober 1991
Autar AG, bisher in Muttenz, technische Produkte für Armaturen- und Antriebstechnik usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1988, S. 20). Statutenänderung: 15. Oktober 1991. Sitz nun: Reinach BL, Christoph Merian-Ring 25. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Franz Gerspacher, bisher Prokurist; Prokura erloschen. Prokuren zu zweien neu: Roland Früchtenicht, von Zürich, in St. Gallen, Max Treyer, von Herznach, in Frick, und Margrit Baier, von und in Basel.

28. Oktober 1991
Basket Maschinen und Handels AG, in Reinach (SHAB Nr. 105 vom 1. 6. 1990, S. 2210). Statutenänderung: 25. Oktober 1991. Firma nun: **Basket Bauelemente AG.** Zweck nun: Handel mit Bauelementen, Maschinen, Baumaterialien, Werkzeugen und Apparaten sowie mit Waren aller Art; Vermietung und Vermittlung von Maschinen und Apparaten; Übernahme von Vertretungen und Abschluss von Lizenzverträgen; Ausführung von Montage- und Bauarbeiten; Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, verwalten und veräussern. Philippe E. Füger, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Verwaltungsratspräsident, weiterhin mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Erich Schäfer, von und in Hochwald. Richtiges Domizil: Bodenmattstrasse 8 (nicht 2), bei Hans Müller Treuhand.

28. Oktober 1991
Blank AG, Automobile, in Frenkendorf (SHAB Nr. 40 vom 27. 2. 1991, S. 849). Prokuren Rosa Bachmann und Claude Petitjean erloschen.

28. Oktober 1991
Henkel & Cie. AG, in Pratteln, chemische Produkte und Apparate (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1991, S. 2590). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hansjörg Gadient; Unterschrift erloschen. Unterschriften Heinz Reutebuch, stellvertretender Direktor, Hans Ammann und Dr. Dieter Neef, Vizedirektoren, sowie Prokuren Elisabeth Bühlmann und Raymond Zenhäusern erloschen. Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Klaus Stoeckmann, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), und Mario Bernardoni, von Sorengo, in Frenkendorf. Prokura zu zweien neu: Heinz-Georg Alexius, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D).

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

28. Oktober 1991
Karl Deutschle, in Appenzell, Schlosserei, sanitäre Anlagen und Eisenhandlung (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1945, S. 363). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

28. Oktober 1991
Pensionskasse des Schweizer Verbandes der Raiffeisenkassen (Caisse de retraite de l'union suisse des Caisses Raiffeisen) (Cassa pensioni dell'Unione Svizzera delle Casse Raiffeisen) (Cassa da pensiun da l'Uniun Svizra da las Cassas Raiffeisen), in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2667). An der Urabstimmung vom 1. Oktober 1991 wurden die Statuten revidiert. Die Firmabezeichnung lautet nun: **Pensionskasse des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken (Caisse de retraite de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen) (Cassa pensioni dell'Unione Svizzera delle Banche Raiffeisen) (Cassa da pensiun da l'Uniun Svizra de las Bancas Raiffeisen).** Zweck ist: Ihre eigenen Angestellten, die Angestellten des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken, St. Gallen, die Angestellten der dem Verband angeschlossenen Raiffeisenbanken, die Angestellten der Raiffeisen Bürgschaftsgenossenschaft, die Angestellten der dem SVRB nahestehenden Firmen sowie ihre Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen der Invalidität, des Alters und des Todes zu versichern.

28. Oktober 1991
Anita und Peter Dudler-Jenny Bau- und Verwaltungs AG, in Andwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. August 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung und Bau von und Handel mit Immobilien, Führung von Buchhaltungen, Haltung von und Handel mit Pferden. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. August 1991 und Übernahmebilanz per 30. Juni 1991 von der bisherigen Einzelfirma «Peter Dudler», in Andwil, den Geschäftsbetrieb mit den näher bezeichneten Aktiven von Fr. 6 441 274.50 und Passiven von Fr. 6 010 232, zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 431 042.50, wovon Fr. 400 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dudler Peter, von Thal, in Andwil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Dudler Anita, von Thal, in Andwil SG, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Schwarzerdweg, 9204 Andwil.

28. Oktober 1991
Blasto AG, in Jona, Konfektion von und Handel mit Blachen usw. (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1463). An der Generalversammlung vom 4. Oktober 1991 wurden die Statuten revidiert. Zweck ist nun: Konfektion von und Handel mit Blachen, Storen, Textilien und Kunststoffen aller Art sowie Herstellung von und Handel mit einschlägigen Werkzeugen, Geräten und Zubehörteilen; Vermietung und Verkauf von Party-, Festzelten und Festmobiliar, Betrieb eines Ateliers für Raumgestaltung, wie Beratung, Planung und Ausführung; Innenarchitektur/Einrichtungen der Zelte. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Brechbühl Jürg, Präsident, und Bieri Fritz Julius sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Mitglied, Huber Heinz, ist neu Präsident und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Neu wurde in den VR gewählt: Huber Joseph, von Grosswangen, in Grosswangen, mit Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Ernst Rüegg Rest. Pöstli-Snack, in St. Margrethen (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1987, S. 23). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Rest. Pöstli-Snack AG», in St. Margrethen.

28. Oktober 1991
Rest. Pöstli-Snack AG, in St. Margrethen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Oktober 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb resp. Verpachtung des Restaurants Pöstli in St. Margrethen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Mai 1991 und Übernahmebilanz per 1. Mai 1991 von der bisherigen Einzelfirma «Ernst Rüegg Rest. Pöstli-Snack», in St. Margrethen, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 791 230 und Passiven von Fr. 667 414.90, zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 123 815.10, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Rüegg-Kuhn Ernst, von Bauma, in St. Margrethen, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Rüegg-Kuhn Edith, von Bauma, in St. Margrethen, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Bahnhofplatz 10, 9430 St. Margrethen.

28. Oktober 1991
Kurwenal AG, in St. Gallen, Kauf und Verkauf, Vertrieb und Vertretungen von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1733). Das bisher einzige Mitglied, Auer Eugen, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Weber Urs, von Oberuzwil, in St. Gallen.

28. Oktober 1991
Wälti Technik AG, in Bronschhofen (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 755). Einzelprokura wurde erteilt an Grünwald Alex, israelischer Staatsangehöriger, in Wil SG.

28. Oktober 1991
Reichenbach & Co. AG., in St. Gallen, Textilien usw. (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4429). Hamburger Marc, Mitglied des Verwaltungsrates, führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Frey & Co. AG, in Flawil, Herstellung von und Handel mit Chemikalien usw. (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3776). Die Prokura von Krähenbühl Walter ist erloschen.

28. Oktober 1991
J. Böck AG, in Thal, Entwicklung von Technologien zur Herstellung von Bauteilen für die Elektroindustrie usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1990, S. 210). Böck-Wild Josef, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wolfhalden.

28. Oktober 1991
Wagner Umweltschutz AG, Zweigniederlassung in Goldach (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1990, S. 3305), mit bisherigem Hauptsitz in Wilen bei Wil. Der Sitz der Gesellschaft befindet sich nun in Horn. Kirstein Regina führt ihre Einzelprokura nun für das Gesamtunternehmen.

28. Oktober 1991
Brain Power Partner AG, in Wil, Suche, Aufarbeitung, Transfer sowie Verwertung und Vertrieb durch professionelles Marketing von technologischen Inhalten usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1991, S. 4372). Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 letzter Satz HRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1991
Athena Part Rita Hug, in Staad, Gemeinde Thal, Partnervermittlung, Freizeit-Club (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 93). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1991
Anton Müller, Baugeschäft, in St. Gallen (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1984, S. 3977). Neue Geschäftsadresse: Grünaustrasse 18, 9016 St. Gallen.

28. Oktober 1991
RRW Riesen Reinlufttechnik und Wärmerückgewinnung, Apparate für kontrollierte Lüftung und Klimatechnik, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1985, S. 404). Neue Geschäftsadresse: Grabackerstrasse 5, 8722 Kaltbrunn.

28. Oktober 1991
Frau A. Plantak, in Schmerikon. Inhaberin der Firma ist Plantak-Ruzic Ankica genannt Anna, jugoslawische Staatsangehörige, in Schmerikon. Einzelprokura: Plantak Kruno, jugoslawischer Staatsangeöhriger, in Schmerikon. Elektrogeschäft. Hauptstrasse 83, 8716 Schmerikon.

28. Oktober 1991
Flaig-tech, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Flaig-Eberle Willi, von Bassersdorf, in St. Gallen. Konstruktion, Entwicklung und Beratung im Metall-, Apparate- und Maschinenbau. Industriestrasse 3, 9015 St. Gallen.

28. Oktober 1991
Elektro E. Morger AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1976, S. 34). Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Morger Daniel, von Eschenbach SG, in Wittenbach, Vizepräsident, und Morger-Ulmann Lydia, deren Prokura erloschen ist. Morger Erich, bisher einziges Mitglied des VR, wurde zum Präsidenten ernannt und führt weiterhin Einzelunterschrift.

Graubünden – Grisons – Grigioni

28. Oktober 1991
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Chur (SHAB vom 19. 4. 1991, S. 1625), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Richard Müller ist erloschen.

28. Oktober 1991
Sporthotel Chesa Mundaun, Heinrich Graf, in Surcuolm. Betrieb des Sporthotels Chesa Mundaun (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1978, S. 1378). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober 1991
Kurt Ambühl, in Chur, Sachentransporte (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1991, S. 2428). Die Firma hat ihren Sitz und der Firmainhaber seinen Wohnsitz nach Masein verlegt. Neue Adresse: Pro Plaun, 7421 Summaprada.

28. Oktober 1991
Seismodrill GmbH, in St. Moritz, Auswertung von Patenten auf dem Gebiete der Bodenuntersuchungen usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1278). Öffentliche Urkunde vom 30. 9. 1991. Dr. Heinz Cattani, welcher nicht mehr Gesellschafter ist, hat seine Stammeinlage von Fr. 1000 an den neuen Gesellschafter Dr. Hans Jürg Zinsli, Geschäftsführer, abgetreten. Das Stammkapital von Fr. 20 000 bleibt unverändert eingeteilt in je 1 Stammeinlage von Fr. 19 000 und Fr. 1000.

28. Oktober 1991
Immo-Heidihof AG, in Igis, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3776). Paul Schlegel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Beltrame, bisher Präsident, nun einziger Verwaltungsrat, zeichnet neu einzeln statt kollektiv zu zweien.

28. Oktober 1991
Zylinderschleifwerk Gadient AG, in Chur (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1985, S. 156). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Jürg Gadient, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. VR-Mitglieder neu: Erwin Kurath, von Flums, in Castrisch, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Ivo Mannhart, von Flums, in Chur; er sowie das bisherige VR-Mitglied Robert Knittel zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

28. Oktober 1991
Bersorger & Eugster, in Küblis, Waldpflege und Forstbauten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1990, S. 1719). Aus der Gesellschaft ausgeschieden: Claudio Eugster. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Paul Bersorger, von und in Küblis. Firma nun: **Paul Bersorger,** Adresse: Turmgasse, 7240 Küblis.

Aargau – Argovie – Argovia

28. Oktober 1991
Pan Medical AG, in Baden, Erzeugnisse des paramedizinischen Bereichs (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1756). Statutenänderung: 15. 10. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 475 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 525 000, voll liberiert, 525 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.

28. Oktober 1991
NHI Neumühle Handels- & Immobilien AG, in Villnachern (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1985, S. 4770). Domizil weggefallen. Auflösung von Amtes wegen gemäss Art. 88bis HRegV. Firma nun: **NHI Neumühle Handels- & Immobilien AG in Liq.,** Liquidator mit Einzelunterschrift: Hähni Hans, dessen Unterschrift als einziger Verwaltungsrat erloschen ist. Liquidationsdomizil: beim Liquidator, Restaurant zur Sonne, 8566 Neuwilen.

28. Oktober 1991
Angestelltenverband der Asea Brown Boveri AG, in Baden, Verein (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1991, S. 4290). Unterschriften Oppliger Hans Peter, Vorstandspräsident, und Dürr Josef, Vorstandskassier, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Kissling Edgar, von Wolfwil, in Olten, Vorstandspräsident, und Perren Kurt, von Zermatt, in Riniken, Vorstandskassier.

28. Oktober 1991
PCG Informatic AG, in Spreitenbach (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1990, S. 1336). Statutenänderung: 16. 8. und 21. 10. 1991. Firma nun: **PCG Planungs AG.** Zweck nun: Logistische Unterstützung von Architekten, Ingenieuren und Bauhandwerkern in den Bereichen Bauplanung, Planausfertigung und EDV. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Grosser Klaus, von Leissigen, in Unterehrendigen. Fahrni Thomas, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter einzeln. Geschäftsadresse richtig: Härdlistrasse 15 A.

28. Oktober 1991
BPS Jürg Scherrer, in Oberlunkhofen, Sonnenbergstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Scherrer Jürg, von Zürich und Egnach, in Oberlunkhofen. Verkauf von EDV-Systemen, Hard- und Software; Projektmanagement, Organisationsberatung, Kommunikation und Büroautomation.

28. Oktober 1991
Berimo Amsler, in Lenzburg, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 1991, S. 4409). Geschäftsadresse neu: Schlossgasse 18.

28. Oktober 1991
Perforag Vertriebs AG, in Aarau, aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4416). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

28. Oktober 1991
Immovit Spreitenbach AG, in Spreitenbach, Immobilien (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1990, S. 3086). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Frei Josef H., Dr., Präsident; Unterschrift erloschen. Summermatter Rudolf, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, weiterhin zu zweien. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Schmid Christian, Dr., von Vechigen, in Rüschlikon.

28. Oktober 1991
A. R. Bächler & Co, in Oberrüti, Hauptstrasse 1, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 9. 1991. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Bächler Anton Robert, von Rothenburg, in Hergiswil NW. Kommanditäre: Weikert Hansi Ingrid, von Luzern und Rickenbach LU, in Oberkirch mit Fr. 20 000, und Wyss Jules, von Hochdorf, in Hergiswil NW mit Fr. 10 000. Betrieb einer mechanischen Werkstätte; Produktion von und Handel mit Maschinen und Geräten aller Art.

28. Oktober 1991
TB T. Bürli Handelsagentur, in Klingnau, Sionerweg 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bürli Theophil, von und in Klingnau. Handel mit Waren aller Art sowie Dienstleistungen im Unternehmungs- und Personalsektor (Beratung, Schulung usw.).

28. Oktober 1991
Aktiengesellschaft zum Kleeblatt, in Brugg, Beteiligungen und Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 40 vom 19. 12. 1981, S. 537). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gross Arthur, Präsident, sowie Rauber Jean-Jacques, Dr., dieser infolge Todes; Unterschriften erloschen. Knecht Hans, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Bachofen Werner, von Gossau ZH, in Rothrist, und Rauber Margrit, von und in Brugg. Domizil nun: Schulthess-Allee 7, bei Reisebüro Columbus Tours AG.

28. Oktober 1991
BBT, Bohemia Building & Trading AG, in Rekingen (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4081). Geschäftsadresse neu: Rheintalstrasse 81.

28. Oktober 1991
Cad-Lan AG, in Suhr, Computeranlagen und Softwareprogramme usw. (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1989, S. 531). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Niederhauser Peter, Präsident, und Bärtschi Markus; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Galasso Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Kölliken. Schüpbach Peter, Verwaltungsratsmitglied, führt anstelle der bisherigen Einzelunterschrift neu Unterschrift zu zweien. Galasso Claudio und Schüpbach Peter zeichnen nicht unter sich. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Weber René, von Veltheim, in Suhr. Buchholz Frank, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied weiterhin einzeln.

28. Oktober 1991
Regula Rechsteiner, Innenarchitektur und Möbeldesign, bisher in Baden (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5061). Sitzverlegung nach Bern (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4562). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

28. Oktober 1991
Wohnbaugenossenschaft Aarau 1979, in Aarau (SHAB Nr. 125 vom 30. 6. 1989, S. 2734). Verwaltung: bei Alru Treuhand- und Verwaltungs-AG, Bahnhofstrasse 8, 5036 Oberentfelden.

28. Oktober 1991
Mibelle AG, in Buchs, Seifen usw. (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1991, S. 4388). Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Scherrer Anton, Dr., von Zell LU, in Kilchberg ZH.

28. Oktober 1991
Laube & Co, bisher in Rekingen, Metall- und Apparatebau usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1988, S. 726). Sitz nun: Mellikon, Zilistude 157. Laube Beat, Laube Markus, nun wohnhaft in Wislikofen, und Laube Paul, alle Gesellschafter, führen nun anstelle der bisherigen Unterschrift zu zweien neu Einzelunterschrift.

28. Oktober 1991
Neuenschwander & Metzger AG Möhlin, in Möhlin, Öl- und Elektroheizungen usw. (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1989, S. 4495). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Metzger Baptist; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Fiechter Andreas, von Böckten, in Buus.

28. Oktober 1991
Asshoff Malerarbeiten AG, Zweigniederlassung in Brugg (SHAB Nr. 175 vom 11. 9. 1991, S. 3947), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung neu: Geng Siegfried, deutscher Staatsangehöriger, in Stühlingen (D).

28. Oktober 1991
Direkt-Marketing Beratung Keller, bisher in Villmergen (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1990, S. 4798). Sitz nun: Wohlen AG, Harzermatt 8. Keller Bruno, Firmainhaber, wohnt nun in Wohlen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

28. Oktober 1991
Mawag AG, in Sulgen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. Oktober 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Vermittlung von Fahrzeugen sowie Betrieb von Autoreparaturwerkstätten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Martin Walter, von Löhningen, in Sulgen, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Helen Götsch, von Bürglen TG und Weinfelden, in Sulgen, als Mitglied mit Einzelunterschrift. Domizil: Säntisstrasse 6, 8583 Sulgen.

28. Oktober 1991
Sun-Fitness Bürglen, in Bürglen TG, Aktiengesellschaft, Aufbau und Betrieb von Anlagen im Freizeitbereich (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1988, S. 4268). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Oktober 1991 wurde die Firma geändert in **Sentif AG** und der Sitz nach Schönenberg an der Thur verlegt. Jetziger Zweck: Erbringung von Beratungs- Management-Dienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten, überbauen und veräussern sowie Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. André Egli, Präsident; Hanspeter Hefti und Bruno Eigenmann, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Benno Andermatt, nun in Schönenberg an der Thur, bisher Delegierter, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurde Ruth Andermatt-Keller, von Baar, in Schönenberg an der Thur, als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Domizil: Schlössli, 9215 Schönenberg an der Thur.

28. Oktober 1991
Moser Computer-Systeme AG, in Kreuzlingen, Verkauf von Computern, Erstellung und Verkauf von Software usw. (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1921). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Oktober 1991 wurde der Sitz nach Lengwil, Gemeinde Oberhofen bei Kreuzlingen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Domizil: Kirchenacker, 8574 Lengwil-Oberhofen.

28. Oktober 1991
MCS-CAD AG, in Kreuzlingen, Betrieb von Rechenzentren, Verkauf von Computern, Erstellung und Verkauf von Software usw. (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1921). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Oktober 1991 wurde der Sitz nach Lengwil, Gemeinde Oberhofen bei Kreuzlingen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Domizil: Kirchenacker, 8574 Lengwil-Oberhofen.

28. Oktober 1991
Raichle Sport Holding AG, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1991, S. 3248). An Bernhard Huwiler, von Winterthur, in Kreuzlingen, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

28. Oktober 1991
Raichle Sportschuh AG, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1991, S. 3268). Bernhard Huwiler, von Winterthur, in Kreuzlingen, wurde zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

28. Oktober 1991
Dreher AG, in Kreuzlingen, Handel mit Präzisions- und andern Werkzeugen, Maschinen und Apparaten sowie Metallwaren aller Art (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1990, S. 5043). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bassersdorf (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4559) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

28. Oktober 1991
Konservenfabrik Bischofszell AG, in Bischofszell (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2691). Dr. Anton Scherrer, von Zell LU, in Kilchberg ZH, wurde als Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

28. Oktober 1991
Epowa AG, in Pfyn, Planung und Realisierung von Gewässerschutzmassnahmen bei Neuanlagen und Sanierung von bestehenden Anlagen usw. (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1987, S. 3678). Kaspar Gantenbein, Präsident und Delegierter, wohnt nun in Nussbaumen.

28. Oktober 1991
Vigogne-Spinnerei Pfyn A.G., in Pfyn (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1988, S. 2981). Kaspar Gantenbein, Präsident, wohnt nun in Nussbaumen.

28. Oktober 1991
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), in Arbon (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1991, S. 3964), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Jürg Knopfli ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Pius Seitz, von und in Berneck SG.

28. Oktober 1991
Gasser & Co., in Romanshorn, Sägerei und Holzhandel (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1106). Franz Gasser, Kommanditär, ist aus der Gesellschaft ausgetreten; seine Kommanditeinlage von Fr. 50 000 ist erloschen. Neu sind als Kommanditärinnen mit je einer Kommanditeinlage von Fr. 25 000 in die Gesellschaft eingetreten: Bertha Gasser-Grossglauser, von Lungern OW, in Romanshorn, und Heidi Gasser-Oswald, bisher Prokuristin, sie führt Einzelprokura wie bisher. Jetziges Domizil: Gemmertshausen 7.

28. Oktober 1991
Stök, Brigitte Rhyner, in Felben-Wellhausen, Übersetzungen (Schwedisch–Deutsch) (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4169). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Oktober 1991
Bootswerft M. Schatzmann, in Egnach, Bootswerft (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1989, S. 3922). Jetzige Geschäftsadresse: Kreuzlingerstrasse 43.

28. Oktober 1991
Drogerie Zwerger, in Diessenhofen. Firmainhaber ist Bruno Zwerger, von Zürich, in Diessenhofen. Drogerie. Bahnhofstrasse 15, 8253 Diessenhofen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

28 ottobre 1991
Fratelli De Giovanetti S.A., precedentemente in Bellinzona, gerenza commerci, ecc. (FUSC del 22. 11. 1989, n. 228, p. 4740). Nuova sede: Sementina, via Al Ticino 22. Nuova ragione sociale: **Panetteria pasticceria De Giovanetti SA.** Nuovo scopo: la gerenza e l'amministrazione di commerci, in particolare di panetterie, pasticcerie, negozi di commestibili, esercizi pubblici, nonché l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni immobili. Altre modifiche apportate agli statuti non soggette a pubblicazione. Statuti modificati il 15. 10. 1991. Renzo De Giovanetti, vice-presidente, e Rosanna De Giovanetti, membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; la firma individuale di Renzo De Giovanetti è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione senza diritto di firma: Elena De Giovanetti, da Bellinzona in Sementina.

Ufficio di Locarno

24 ottobre 1991
Interdental S.A. Locarno, in Locarno, la fabbricazione e il commercio, ecc. (FUSC del 5. 11. 1991, n. 214, p. 4742). Michele Gilardi, già amministratore unico, è ora presidente con firma collettiva a due, la sua firma individuale è cancellata. Guglielmo Pedrazzini, da Campo (Vallemaggia) in Breganzona; Rocco Cattaneo, da e in Bironico, e Francesco Maurer, da Egg in Muralto, sono nominati nuovi membri con firma collettiva a due: Michele Gilardi e Francesco Maurer non tra di loro; Guglielmo Pedrazzini e Rocco Cattaneo non tra di loro.

28 ottobre 1991
F.lli Rizzi in liquidazione, in Locarno, impresa di pittura, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 28. 11. 1985, n. 278, p. 4474). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

28 ottobre 1991
Rizzi Giancarlo, in Locarno, impresa di pittura, ecc. (FUSC del 28. 11. 1985, n. 278, p. 4474). Nuovo recapito: via A. Nessi 26.

28 ottobre 1991
Michele Kuthan, in Locarno, salone da parrucchiere, ecc. (FUSC dell'11. 5. 1979, n. 109, p. 1533). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

28 ottobre 1991
Losa & Senn, in Losone, impresa di pittura, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 30. 5. 1988, n. 122, p. 2205). Il socio Giovanni Senn è uscito dalla società con il 15 ottobre 1991. Questa è sciolta e cancellata. Il socio Antonio Losa, da Locarno in Losone, continua l'attività in base all'art. 579 CO sotto la ditta **Losa Antonio, successore Losa & Senn.**

28 ottobre 1991
La Saphir di R. Frigerio, in Locarno, lavorazione delle pietre, ecc. (FUSC del 18. 5. 1978, n. 113, p. 1561). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

28 ottobre 1991
Mastrogiulio Nicola, in Locarno, commercio di frutta, ecc. (FUSC del 21. 4. 1978, n. 92, p. 1242). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

28 ottobre 1991
Wyss Daniele, in Cavigliano. Titolare: Daniele Wyss, da Wynigen in Cavigliano. Consulenza aziendale.

28 ottobre 1991
Lupatini SA in liquidazione, in San Nazzaro, la conduzione e la gestione di un'impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 12. 1. 1989, n. 8, p. 143). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

28 ottobre 1991
Giuseppe Pioda fu G.mo, in Locarno, lavorazione meccanica del legno, ecc. (FUSC del 29. 1. 1944, n. 24, p. 242). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

28 ottobre 1991
Sandro Romerio, in Locarno, libreria, ecc. (FUSC del 28. 7. 1958, n. 173, p. 2057). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

Ufficio di Lugano

28 ottobre 1991
Info Systems SA, in Manno, via Cantonale (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24. 10. 1991. Scopo: la consulenza, creazione, vendita, leasing, manutenzione nel campo della programmazione di computers (software), consulenza, vendita, leasing e adattamento di computers in generale (hardware). Può partecipare a società. Capitale: fr. 155 000 diviso in 155 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri: Piermaria Incerti, da ed in Lugano, presidente; Maurizio Prior, cittadino italiano in Agno, membro e direttore; Rolando Wey, da Hitzkirch LU in Luggaggia, membro; tutti con firma collettiva a due. Procura collettiva a due è stata conferita a: Domenico Conti, cittadino italiano in Erba (I).

28 ottobre 1991
RES Real Estate Securities SA, in Lugano, via Marconi 3, c/o Avv. Francesco Ghioldi (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 10. 1991. Scopo: la compra-vendita di beni mobili ed unicamente all'estero di beni immobili e la loro amministrazione; l'assunzione di partecipazioni. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Francesco Ghioldi, da ed in Mendrisio.

28 ottobre 1991
P & Ople SA, in Lugano, via Balestra 3 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 10. 1991. Scopo: il commercio e l'assunzione di rappresentanze di articoli di marca, la consulenza commerciale di marketing, la partecipazione a società. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni FUSC e FUCT. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Sandro Gazzaniga, da Bellinzona in Mendrisio.

28 ottobre 1991
Mila Sporting SA, precedentemente a Vollèges, sistemazione di terreni da sport, ecc. (FUSC del 18. 5. 1987, n. 112, p. 1994). Nuova sede: Lugano, via Peri 9. Nuova ragione sociale: **Da Ideal Tours S.A.** Nuovo scopo: agenzia di viaggi, charter e di imbarcazione ed aerei, rappresentanze e gestioni turistiche, cambio ed in genera qualsiasi attività nel campo dei viaggi e del turismo. Lo statuto originale del 2. 3. 1984 con modifiche del 10. 4. 1985 e 22. 4. 1987 è stato modificato il 22. 10. 1991, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione. Capitale: fr. 50 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Noris Colosio, da ed in Gentilino. Pascal Moulin, già presidente, e Jean-Dominique Cipolla, già segretario, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte.

28 ottobre 1991
Malco M. Widmer & Co., in Vezia, via Luvelina 5, c/o Marcel Widmer (nuova iscrizione). Società in nome collettivo con inizio il 1. 11. 1991, tra Gerd Hilligardt, cittadino germanico in Bioggio, e Marcel Widmer, da Lindau ZH in Vezia, entrambi con firma collettiva a due. Scopo: la consulenza, la progettazione e la vendita di macchine, impianti ed articoli industriali. L'assunzione, l'acquisto e lo sfruttamento di brevetti e rappresentanze. L'importazione, l'esportazione e il commercio di beni d'investimento e di consumo in genere. Campi d'attività principali: metalmeccanico, elettronico, chimico, farmaceutico ed alimentare.

28 ottobre 1991
Stevanovic R. e D., in Massagno, trasporto di persone, ecc. (FUSC del 9. 4. 1991, n. 67, p. 1439). La società è sciolta dal 15. 5. 1991. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

28 ottobre 1991
Harry Hagen, succursale di Lugano, in Lugano, lavori di tappezziere, ecc. (FUSC del 21. 5. 1991, n. 95, p. 2158), ditta individuale con sede principale a La Punt-Chamues-ch. Questa ragione sociale è cancellata per soppressione della succursale.

28 ottobre 1991
Price Waterhouse Management Consultants SA, succursale di Paradiso, consulenza aziendale, ecc. (FUSC del 23. 10. 1991, n. 205, p. 4545). La procura di Carlo Stinca è estinta.

28 ottobre 1991
Mineral and Intertrade Ltd., in Lugano, commercio di minerali, ecc. (FUSC del 3. 1. 1991, n. 1, p. 11). Angelo Caimi, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Romualdo Bianchi, da Novazzano in Coldrerio.

28 ottobre 1991
Tecnica 2000 Sport di Aldo Giovio, in Lamone, abbigliamento sportivo, ecc. (FUSC del 17. 11. 1989, n. 225, p. 4675). Nuova denominazione: **Tecnica 2000 Impresa di pittura e serigrafia di Giovio Aldo.** Nuovo scopo: pittura generale, stampa serigrafica su vari tessuti, vetrine e cartelloni pubblicitari.

28 ottobre 1991
Albarella Touristik Service S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC dell'8. 1. 1990, n. 4, p. 59). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

28 ottobre 1991
Orrù Roberto, in Melide, via al Doyro 10. Titolare: Roberto Orrù, da ed in Melide. Consulente in lingue e informatica.

28 ottobre 1991
Meeting Up SA, in Pregassona, amministrazione fiduciaria di patrimonio, ecc. (FUSC del 16. 9. 1991, n. 178, p. 4004). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 150 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 10. 10. 1991. Il capitale sociale è ora di fr. 150 000 diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Ufficio di Mendrisio

28 ottobre 1991
Publiccità di Martignoni G. e Brughera M., in Balerna. Giuseppe Martignoni, da Magadino in Balerna, e Marco Brughera, da Lugano in Morcote; hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio il 1. 9. 1991. Insegne, segnaletica, studio grafico, architettura interni. Viale Pereda 2, 6828 Balerna.

28 ottobre 1991
Elwis Credit di Elvis Bini Starace, in Chiasso, finanziamenti, leasing, crediti ipotecari (FUSC del 13. 1. 1989, n. 9, p. 162). A seguito di divorzio, la titolare si chiama ora Elvis Bini, ed è domiciliata a Vacallo. Nuova ragione sociale: **Elwis Credit di Elvis Bini.**

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

28 octobre 1991
Divertel S.A., à Leysin, place de la Gare, Bâtiment La Rocaille, nouvelle société anonyme. Statuts: 24 octobre 1991. But: l'exploitation de tous établissements publics, par bail ou acquisition en propriété, ainsi que la prise de toutes participations, notamment financières à d'autres entreprises ou société similaires. Reprise de biens envisagée: le fonds de commerce de la discothèque-bar Le Grenier, à Leysin, propriété de Leysintours S.A. pour le financement et l'exploitation d'entreprises touristiques de Leysin, notamment par négociation et reprise du bail à loyer conclu entre dite société et Gilbert Weber le 28 juin 1991, pour fr. 100 000 maximum. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gilbert Weber, de Wohlen, à Leysin, président; Graziella Zanoletti, du Chenit, à Vich, secrétaire, et Rémy Bersier, de Cugy, à Massagno, signant collectivement à deux.

28 octobre 1991
Société Immobilière Le Chaperon Rouge S.A., à Ollon. Toutes opérations immobilières (FOSC du 4. 10. 1989, p. 4052). Nouvelle adresse: Villars-sur-Ollon, c/o Finger S.A. Gérald Finger est maintenant à Villeneuve.

Bureau d'Aubonne

28 octobre 1991
Cimm S.A., à Gimel (FOSC du 29. 3. 1990, p. 1224), création, production et commerce dans le secteur de la ventilation. Cette raison sociale est radiée d'office suite au transfert du siège de la société à Ollon (FOSC du 23. 10. 1991, p. 4545).

28 octobre 1991
Dietrich engineering consultants S.A., à Apples (FOSC du 21. 9. 1987, p. 3726). Conseils en engineering industriel, exécution de mandats divers, représentation et commercialisation de machines industrielles dans le domaine du génie chimique. Cette raison sociale est radiée d'office suite au transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 11. 10. 1991, p. 4389).

28 octobre 1991
Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'Aubonne, à Aubonne, institution de droit public (FOSC du 21. 8. 1991, p. 3668). Signature collective à deux est conférée à: Jean-Louis Oehen, de Lucerne, à Perroy, directeur adjoint.

Bureau de Nyon

28 octobre 1991
Restaurant Le Scoop S.A., à Nyon, exploitation d'hôtel, café, restaurant, etc. (FOSC du 4. 10. 1991, p. 4291). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Peter Wild, de Wallenwil, à Genève, nommé président.

28 octobre 1991
In Job S.A., à Gland, affaires immobilières et placement de personnel (FOSC du 27. 3. 1991, p. 1282). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Louis Ramelet, d'Orbe, à Etoy, nommé président.

28 octobre 1991
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Coppet, à Coppet
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Gland, à Gland
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Nyon, à Nyon (FOSC du 20. 8. 1991, p. 3649), institution de droit public avec siège à Lausanne.

Signature collective à deux est conférée à Jean-Louis Oehen, de Lucerne, à Perroy, nommé directeur adjoint.

28 octobre 1991
Lexus Compagnie d'Horlogerie S.A., à Genolier, «Au Village», route de Trélex. Nouvelle société anonyme selon statuts du 25 octobre 1991. But: développement, production, commercialisation et distribution de tout article d'horlogerie et d'accessoires, en particulier les produits enregistrés sous ses propres marques. Capital: fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs: Lucien Grob, de Knonau, à Genève, nommé président avec signature individuelle; Chantal Grob, de Knonau, à Genève, et Gérard Legros, de France, à Saint-Germain en Laye, tous deux avec signature collective à deux avec le président.

28 octobre 1991
Getisa Promotion, à Nyon, opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières, société anonyme (FOSC du 4. 1. 1989, p. 26). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 22. 10. 1991, p. 4529).

Bureau de Vevey

25 octobre 1991
Inter-Figesta Montreux S.A., à Montreux, bureau fiduciaire (FOSC du 19. 10. 1989, p. 4257). Pierre-André Ramel n'est plus président, sa signature est radiée. Jacques Audemars n'est plus secrétaire et directeur, il reste administrateur unique; sa signature individuelle est modifiée en ce sens.

25 octobre 1991
Gasper S.A., à Saint-Légier-La Chiésaz, exploitation et gestion de restaurants (FOSC du 18. 5. 1989, p. 2044). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 31 juillet 1991.

25 octobre 1991
S. I. Les Sorbiers S.A., à Montreux (FOSC du 27. 8. 1985, p. 3299). Statuts modifiés le 9 septembre 1991. But: les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.

25 octobre 1991
Rémy Wuarin, à Vevey, architecte-paysagiste-conseil (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4799). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

25 octobre 1991
Livraction S.A., à Vevey, commerce, fabrication et réparation de tous articles de librairies, etc. (FOSC du 27. 8. 1987, p. 3439). Magasin: rue de Terreaux 31 (Métropole 2000), à Lausanne.

25 octobre 1991
S. I. Alexandre Kohler S.A., à Vevey (FOSC du 23. 8. 1991, p. 3700). Par décision de la justice de paix du cercle de Vevey du 15 août 1991 Roland Lavanchy, de Savigny, à Saint-Sulpice VD, a été nommé curateur de la société avec signature individuelle. Adresse: rue du Petit Chêne 38, chez le curateur.

25 octobre 1991
S. I. La Promenade du Parc, à Vevey, société anonyme (FOSC du 14. 11. 1986, p. 4366). Statuts modifiés le 8 octobre 1991. Les 500 actions nominatives de fr. 100 sont transformées en 500 actions au porteur de fr. 100. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

25 octobre 1991
La Fontanelle S.A., à Vevey, exploitation, en pension pour personnes âgées de l'immeuble sis Boulevard Saint Martin 12, à Vevey (FOSC du 6. 4. 1990, p. 1356). Statuts modifiés le 8 octobre 1991. Les 500 actions nominatives de fr. 100 sont transformées en 500 actions au porteur de fr. 100. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

28 octobre 1991
P. Widmer, marchand grainier, à Vevey. Titulaire: Paul Widmer, de Heimiswil, à Montreux. Commerce de graines et plantes en détail. Avenue Paul-Cérésole 11.

28 octobre 1991
Tadema S.A., à Montreux, administration et gestion de biens mobiliers et conseillers d'entreprises (FOSC du 17. 5. 1983, p. 1678). Alfred Vogelsang n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Joseph Ineichen, de Rothenburg, à Montreux.

28 octobre 1991
Marc-André Vadi, à Saint-Légier-La Chiésaz, consultant en informatique (FOSC du 12. 7. 1988, p. 2890). Raison radiée par suite de remise de commerce.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

25 octobre 1991
Nyffenegger S.A., à Yverdon-les-Bains, matériaux de construction (FOSC du 16. 8. 1990, p. 3308)
G. Nyffenegger, peinture et outillage, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 13. 9. 1988, p. 3757)

Nouvelle adresse: rue des Tuileries 6.

28 octobre 1991
Société Yverdonnoise d'Alpage, à Yverdon-les-Bains, société anonyme (FOSC du 13. 1. 1978, p. 118). Roland Chevalier est actuellement à Champagne. Nouvelle adresse: rue du Casino 4–5 chez la Banque Vaudoise de Crédit.

Demandes
concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

25. Oktober 1991
Touristica Grächen AG in Nachlassliquidation, in Grächen (SHAB Nr. 240 vom 8. 12. 1989, S. 4967). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Bureau de St-Maurice

25 octobre 1991
Meier et Demen, à Bagnes, société en nom collectif, boutique de mode, cuir, etc. «Le Savetier» (FOSC du 3. 6. 1986, p. 2151). Ayant cessé toute activité au 30. 4. 1991, la société est dissoute, liquidée et radiée.

25 octobre 1991
Albert Gillioz, à Riddes, fabrication d'enseignes lumineuses (FOSC du 4. 2. 1969, p. 274). Nouvelle raison de commerce: **Albert Gillioz Néon.**

25 octobre 1991
Fini et Huguenin, à Monthey. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 11. 1991. Associés: Franco Fini, d'Italie, à Aigle; Pascal Huguenin, de La Brévine, à Montreux. Exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne «La Cyrano». Représentation: signature collective à deux des associés. Adresse: avenue de la Gare 24, 1870 Monthey.

25 octobre 1991
Filipe Dos Santos, à Bagnes. Titulaire: Filipe Dos Santos, du Portugal, à Verbier/Bagnes. Exploitation d'un magasin spécialisé dans la vente de produits portugais sous l'enseigne «Casa Setubal». Adresse: Immeuble Tournelle, 1936 Verbier.

28 octobre 1991
Michel Gissing, à Salvan, «Hôtel des Marécottes» (FOSC du 21. 2. 1974, p. 505). Par décision judiciaire du 7. 10. 1991, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

28 octobre 1991
Gilles Carrupt, à Martigny. Titulaire: Gilles Carrupt, de et à Chamoson. Entreprise de revêtements de sols sous l'enseigne «Moquettes Gilles». Adresse: Avenue du Grand-St-Bernard 26, 1920 Martigny.

28 octobre 1991
Heviss Management SA, à Vouvry. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 10. 1991. But: assistance et conseils à des entreprises de services et toutes activités s'y rattachant, notamment la gestion de participations; prise de participations pour elle-même ou pour le compte de tiers dans toutes sociétés à l'exclusion de participations immobilières en Suisse, au sens de la LFAIE. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications par la FOSC. Adminstration d'un ou de plusieurs membres: Charles Berney, de Collex-Bossy, à Thônex, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile et adresse: rue Arthur Parchet 1, 1896 Vouvry.

Bureau de Sion

25 octobre 1991
Starjeux Montana SA, à Montana-Vermala, commune de Randogne. Commerce de jeux, etc. (FOSC du 17. 9. 1990, no 180, p. 3719). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Bellinzone.

25 octobre 1991
Entreprise Brinkmann Dieter, Rhônetechnic, à Sion. Constructions métalliques, etc. (FOSC du 7. 11. 1988, no 260, p. 4491). Radiation par suite de cessation d'activité commerciale.

25 octobre 1991
Marcel Moret, à Sierre. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Marcel Moret, de Martigny à Martigny-Combe. Exploitation d'un magasin de meubles. Adresse: route de Sion 77, 3960 Sierre.

25 octobre 1991
Opabois, Page, à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Odette Page, d'Ecuvillens FR, à Sion. Vente de parquets et plynthes, colle, imprégnation. Adresse: La Jonction 19, 1950 Sion.

25 octobre 1991
Garage Turbo, Perruchoud SA, à Sion. Société dissoute par suite de faillite (FOSC du 24. 1. 1991, no 16, p. 334). Raison sociale radiée par suite de clôture de faillite.

25 octobre 1991
Gerprint S.A., à Sion. Création, impression, reproduction et transmission d'écrits, de documents et d'images en tous genres, etc. Société dissoute par suite de faillite (FOSC du 10. 5. 1991, no 89, p. 2009). Raison sociale radiée par suite de clôture de faillite.

25 octobre 1991
Deshydrat S.A., à Sion. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 10. 1991. But: toutes activités en relation avec les problèmes de l'environnement, en particulier l'épuration des eaux et des boues urbaines et industrielles. Capital social entièrement versé de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Organes de publication: la FOSC et le Bulletin Officiel du Canton du Valais. Administration: d'un à sept membres. Jean-Pierre Glassey, de et à Nendaz, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: route de Riddes 87, 1950 Sion.

28 octobre 1991
Ed. Züblin SA, succursale de Sion. Siège principal à Zurich. Travaux de génie civil (FOSC du 20. 9. 1990, no 183, p. 3778). Martin Imbach n'est plus président mais vice-président; il continue à signer collectivement à deux. Willy Borer, de Grindel et Zurich, à Zurich, est nommé président avec signature collective à deux. Alexander Mariani et Beat Schnydrig, fondés de pouvoir inscrits, sont nommés sous-directeurs; ils continuent à signer collectivement à deux. Nouveaux sous-directeurs avec signature collective à deux: Robert Grossen, de Kandersteg à Zurich et Franco Nibbio, de Severy à Lausanne. Signature collective à deux par procuration est conférée à: Dr Hans Fischer, de Brienz BE et Zurich à Marthalen; Pietro Fuschetto, de nationalité italienne à Lausanne; Rolf Schneiter, de Zurich et Fahrni BE à Zurich. La signature de Peter Gafner, directeur, est radiée.

28 octobre 1991
Abstracto S.A., à Crans-Lens. Conseils en gestion et management, etc. (FOSC du 22. 10. 1991, no 204, p. 4530). L'administratrice Nicole Vieux a démissionné, sa signature est radiée. Yvette Drouault, de nationalité française à Vaulnaveys-le-Haut (F) est nommée administratrice avec signature collective à trois.

28 octobre 1991
Bureau de services commerciaux, Jean-Michel Coupy, à Fang, commune de Chandolin (FOSC du 17. 11. 1982, no 268, p. 3686). Radiation par suite de cessation de l'activité.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

23 octobre 1991
Vetterli Engineering S.A., à Boudry, planification et exécution de projets industriels, etc. (FOSC du 26. 1. 1990, no 18, p. 330). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 22 octobre 1991, la société a décidé de modifier ses statuts sur un point non soumis à publication.

25 octobre 1991
Vve Nelly Streit, précédemment aux Geneveys-sur-Coffrane (FOSC du 9. 1. 1984, no 6, p. 75). Nouveau siège: Boudry, Baconnière 51. Titulaire: Veuve Nelly Streit, née Imboden, de Köniz, à Bevaix. Atelier de décolletage en tous genres. Reprise de l'actif et du passif de F. Streit, aux Geneveys-sur-Coffrane.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

24 octobre 1991
Lemrich et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds, cadrans pour l'horlogerie, etc. (FOSC du 31. 7. 1991, no 146, p. 3340). Niklaus Hänggi n'est plus administrateur unique; sa signature est radiée. Henri-René Meier, de Waltenschwil AG, à Courtelary, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

25 octobre 1991
Lincs S.A., à La Chaux-de-Fonds, tous produits de consommation, etc. (FOSC du 27. 7. 1990, no 144, p. 3024). Les signatures de Dominique Stocco née Frey, vice-présidente démissionnaire, et de Roberto Stocco, directeur, sont radiées. Werner Vogt, jusqu'ici président, devient administrateur unique, désormais avec signature individuelle. David Whitfield-Tyerman n'est plus secrétaire, mais devient directeur, toujours avec signature collective à deux.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

25 octobre 1991
Bioren S.A., à Couvet, l'achat, la vente et la fabrication de produits chimiques et pharmaceutiques (FOSC du 1. 2. 1991, no 22, p. 463). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 octobre 1991, la société a réduit son capital social de fr. 4 000 000 à fr. 0 et annule les anciennes actions. Le capital social a été reporté à fr. 4 000 000 par l'émission de 4000 nouvelles actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Le capital est de fr. 4 000 000, divisé en 4000 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

Bureau de Neuchâtel

25 octobre 1991
Sanicor S.A., précédemment à Fribourg (FOSC du 13. 5. 1988, no 109, p. 1963). Nouveau siège: Neuchâtel, c/o Fiduciaire Zeller SA, rue de la Promenade-Noire 3. Statuts originaires du 30. 3. 1988, modifiés le 11. 10. 1991. But: effectuer des recherches, analyses et développements scientifiques, notamment dans le domaine de la technique médicale et chirurgicale. Elle peut fabriquer, commercialiser et exploiter des produits médicaux et paramédicaux; effectuer des analyses de marchés et services; exploiter des licences; prendre des participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rolf Zeller, de Gossau SG, à Neuchâtel, est administrateur unique avec signature individuelle. Albert Sieber, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée.

25 octobre 1991
Société coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg, à Marin, commune de Marin-Epagnier (FOSC du 15. 8. 1991, no 156, p. 3567). La signature de Fritz Jufer est radiée.

25 octobre 1991
Société d'ingénieurs Schindelholz et Dénériaz Neuchâtel S.A., à Neuchâtel (FOSC du 19. 12. 1988, no 296, p. 5159). Nouvelle adresse: rue de l'Ecluse 38.

25 octobre 1991
McDonald's Restaurant Olivier Junod, à Neuchâtel, rue de l'Hôpital 20. Titulaire: Olivier Junod, de Genève, à Colombier NE. Exploitation d'un restaurant McDonald's.

28 octobre 1991
Aumama SA, à Neuchâtel, rue de l'Hôpital 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 10. 1991. But: exploitation d'un établissement public à l'enseigne du «Cercle du Faucon». Peut créer et exploiter d'autres établissements publics. Capital: fr. 51 000, entièrement libéré, divisé en 51 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Manuel, de Rolle, à Mex VD, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 octobre 1991
Freestyle, Chantal Matthey-Junod, précédemment à Cressier, imprimés, articles publicitaires (FOSC du 30. 11. 1989, no 234, p. 4859). Nouveau siège: Le Landeron, rue Pont-de-Vaux 2.

28 octobre 1991
Eccere Holdco BV, Rotterdam, succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel, supprimée (FOSC du 10. 10. 1991, no 196, p. 4374), société à responsabilité limitée avec siège principal à Rotterdam, gestion administrative, commerciale et financière dans les domaines de l'immobilier et de la construction, etc. L'autorité fiscale cantonale ayant donné son consentement, la raison est radiée.

28 octobre 1991
Hans Hassler S.A., Neuchâtel, à Neuchâtel, commerce de revêtements de sols, etc. (FOSC du 9. 9. 1988, no 210, p. 3712). René Bossart, président, a démissionné; sa signature est radiée. Josef Kündig, actuellement à Beinwil am See, administrateur inscrit, devient président, et Patrick Valiton, de Miécourt, à Commugny, est vice-président; tous deux avec signature collective à deux. Daniel Tinembart est actuellement à Neuchâtel.

28 octobre 1991
Jean-Jacques Lehnherr «au filet d'Or», à Marin, commune de Marin-Epagnier, commerce de comestibles (FOSC du 14. 9. 1983, no 214, p. 3206). Par jugement du 5. 9. 1991 le Tribunal civil du district de Neuchâtel a déclaré le titulaire en état de faillite.

28 octobre 1991
Jafor Trade S.A., à Neuchâtel, formation de personnes aux techniques de l'informatique, etc. (FOSC du 24. 4. 1991, no 78, p. 1702). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, du 5. 9. 1991. La procédure de faillite, suspendue faute d'actifs suffisants, a été clôturée par ordonnance du Tribunal civil du district de Neuchâtel, du 25. 10. 1991.

Genève – Genf – Ginevra

24 octobre 1991
Renomat Hermeticair, Borel et Stauffer, à Avusy; Athenaz, route de Chancy 435. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 10. 1991. Associés: Paul Borel, de Neuchâtel, à Rochefort, et Gilbert Stauffer, de Homberg, à Avusy. Travaux de menuiserie et d'huisserie.

24 octobre 1991
Entreprise Fernand Bogliani, Charles Brulhart succ., à Lancy, gypserie-peinture (FOSC du 28. 11. 1980, p. 3894). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 octobre 1991
Nadine Chalamet Caltagirone, à Plan-les-Ouates, route de Saint-Julien 119. Chef de la maison: Nadine Chalamet Caltagirone, de France, à Plan-les-Ouates. Importation et exportation de textiles et accessoires s'y rapportant.

24 octobre 1991
Proper Service, Christian Clerc, à Lancy, entreprise nettoyage (FOSC du 23. 10. 1989, p. 4297). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 octobre 1991
Vitis, Dumas & Vionnet, à Carouge, rue Saint-Victor 18. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 10. 1991. Associés: François Dumas, de Satigny, à Lancy, et Jean-Yves Vionnet, de et à Genève. Commerce de vins et spiritueux.

24 octobre 1991
Compagnie des montres Ardath, Dreyfuss & Cie (Ardath Watch Co, Dreyfuss & Co), à Genève, établisseurs et commerce d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC du 16. 5. 1974, p. 1355). L'associée Thérèse-Paulette-Emma Dreyfuss est décédée. Nouvelle raison sociale: **Compagnie des montres Ardath, Dreyfuss & Cie, Mottironi & Zaugg successeurs (Ardath Watch Co, Dreyfuss & Co, Mottironi & Zaugg successors).**

24 octobre 1991
Décor'Art, Janine Gicquel et Gizella Brigger-Veres, à Troinex, atelier de mosaïque, société en nom collectif (FOSC du 17. 9. 1987, p. 3691). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

24 octobre 1991
Guichard, à Lancy, représentation et commerce de vins et spiritueux (FOSC du 5. 2. 1991, p. 511). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, chemin du Pont-du-Centenaire 109.

24 octobre 1991
Micallef, Motor Sellerie, à Collonge-Bellerive, atelier de sellerie et de garnissages pour véhicules automobiles (FOSC du 29. 9. 1986, p. 3726). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 octobre 1991
Bureau d'Etudes Techniques Michel Noth, à Bellevue, chemin de la Chênaie 125. Chef de la maison: Michel Noth, de Zumholz, à Bellevue. Bureau d'études techniques dans le domaine des installations sanitaires.

24 octobre 1991
Mysteria Boutique, Mme F. Pelissier, à Genève, vêtements en cuir, etc. (FOSC du 13. 5. 1991, p. 2040). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 octobre 1991
Coiffure Newstyle, Ghyslaine Penseyres, à Genève, rue Maunoir 35. Chef de la maison: Ghyslaine Penseyres, de Flühli, à Genève. Salon de coiffure.

24 octobre 1991
Patrice Tschui, à Lancy, entreprise de nettoyage (FOSC du 18. 8. 1989, p. 3456). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 octobre 1991
G. & A. Vaudaux, J. et G. Vaudaux succrs., à Vernier, fabrication et commerce de gainerie, société en nom collectif (FOSC du 14. 12. 1987, p. 4849). Jiri Diwisch, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Lancy.

24 octobre 1991
Ainco Aeronautic & Industrial Consulting SA, à Genève, toute activité dans le domaine aéronautique, etc. (FOSC du 19. 10. 1990, p. 4172). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance 30. 9. 1991.

24 octobre 1991
Chaumagne SA, à Genève, exploitation et location de biens ou droits immobiliers (FOSC du 14. 3. 1990, p. 1001). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance le 1. 10. 1991.

24 octobre 1991
Ermewa SA, à Genève, exploitation de tous moyens de transports de liquides (FOSC du 24. 9. 1991, p. 4137). Signature collective à deux a été conférée à Emmanuel Cossic, de France, à Prévessin-Moens (F), sous-directeur.

24 octobre 1991
Espace Droguerie SA, à Satigny, exploiter, acquérir et vendre des drogueries (FOSC du 5. 12. 1989, p. 4918). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance 26. 9. 1991.

24 octobre 1991
S. Leuthold & Cie SA, à Lancy, développement et production cosmétique, etc. (FOSC du 19. 10. 1990, p. 4173). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance 26. 9. 1991.

24 octobre 1991
J. P. Morgan (Suisse) SA, à Genève, exploitation d'une banque (FOSC du 9. 8. 1991, p. 3477). La procuration de Danielle Schaffner et Sandra Rollandez (actuellement dénommée Sandra Barsot) est radiée. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Jürg Egli, de Zurich, à Puplinge; Barbara Mosle, de Gais, à Genève, et Kurt Polier, de Frutigen, au Mont-sur-Rolle, tous trois directeurs.

24 octobre 1991
9ème Art SA, à Genève, création et diffusion d'images liées à la bande dessinée (FOSC du 27. 9. 1991, p. 4193). David Biondo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hélène Leyvraz, de Genève, à Onex, est administratrice unique, avec signature individuelle.

24 octobre 1991
Fiduciaire Quaestor SA, à Genève, accomplissement de tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 27. 8. 1990, p. 3444). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance 30. 9. 1991.

24 octobre 1991
RMK Security SA, à Satigny, organiser des services de surveillance d'immeubles (FOSC du 17. 10. 1991, p. 4473). Les administrateurs Zaré Kurkdjian (et non Kurkdjaian), président, et Jean-Morel Moret, secrétaire, signent désormais collectivement à deux.

24 octobre 1991
SADIL, Service Assistance et de Développement Informatique et logiciel, à Chêne-Bougeries, société anonyme (FOSC du 9. 7. 1986, p. 2683). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SADIL, Service Assistance et de Développement Informatique et logiciel, en liquidation.** Liquidatrice: Madeleine Wiedmer, de et à Genève, avec signature individuelle. Bernard Aubard, Silva Bruno et Ferdinand Bruno ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Genève, boulevard du Théâtre 12, chez Madeleine Wiedmer.

24 octobre 1991
Sonfico Trading SA, à Genève, toutes opérations de change, etc. (FOSC du 24. 5. 1991, p. 2239). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance 25. 9. 1991.

24 octobre 1991
Sweepy SA, à Plan-les-Ouates, commerce de produits et de machines pour le nettoyage, etc. (FOSC du 26. 4. 1991, p. 1760). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance 26. 9. 1991.

24 octobre 1991
Wys Muller Teleprocessing Service SA, à Plan-les-Ouates, commerce de service et de biens informatiques (FOSC du 19. 4. 1991, p. 1628). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne, sous la nouvelle raison sociale Telline Services SA (FOSC du 4. 10. 1991, p. 4291). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

24 octobre 1991
Agrax SA, à Genève, importation, commerce de produits agricoles, etc. (FOSC du 23. 1. 1990, p. 268). Nouvelle adresse: place des Eaux-Vives 8, chez Dornal-Darans SA.

24 octobre 1991
Darfina SA, à Genève, gestion et placement de titres, etc. (FOSC du 31. 12. 1987, p. 5081). Nouvelle adresse: place des Eaux-Vives 8, chez Dornal-Darans SA.

24 octobre 1991
Chantal Art et Décoration SA, à Genève, toute activité dans le domaine de la décoration, etc. (FOSC du 14. 12. 1990, p. 4977). Nouvelle adresse: rue Gourgas 11.

24 octobre 1991
Dornal-Darans SA, à Genève, gestion d'immeubles, etc. (FOSC du 24. 9. 1987, p. 3777). Nouvelle adresse: place des Eaux-Vives 8. L'administrateur Fabien Knodel est maintenant domicilié à Genève.

24 octobre 1991
Faser Trade SA, à Genève, importation, commerce de produits, etc. (FOSC du 1. 8. 1989, p. 3212). Nouvelle adresse: place des Eaux-Vives 8, chez Dornal-Darans SA.

24 octobre 1991
Findax SA, à Genève, importation, commerce de produits, etc. (FOSC du 3. 7. 1991, p. 2880). Nouvelle adresse: place des Eaux-Vives 8, chez Dornal-Darans SA.

24 octobre 1991
La Fruitière RL SA, à Genève, fabrication et commerce de conserves de fruits, etc. (FOSC du 7. 3. 1991, p. 984). Procuration individuelle a été conférée à Myriam Cerchia, de Genève, à Versonnex, Ain (F).

24 octobre 1991
Société genevoise d'investissements fonciers, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 9. 1990, p. 3719). Pierre Lacroix n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

24 octobre 1991
Société Immobilière Cité Golf-Onex 12, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 6. 1989, p. 2313). Henry Senger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Manfred Seiler, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

24 octobre 1991
SI Mikelina, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 4. 1988, p. 1581). Manfred Seiler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henry Senger, d'Iseltwald, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle. Adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet SA.

24 octobre 1991
L'Inédite, à Genève, mise à disposition de ses membres d'ouvrages féminins, etc., société coopérative (FOSC du 19. 7. 1989, p. 3020). Les pouvoirs de Claire Torracinta, Irène Davis, Marianne Aerni, Choukoufeh Etemad-Samii et Françoise Beuchat sont radiés. Signature collective à deux d'Anne-Christine Kasser-Sauvin, maintenant originaire de Genève, nommée présidente; Yolande Delabays, nommée vice-présidente, Marianne Korff, Nadine Hörni, de Genève, à Vandœuvres; Evelyne Merlach Raiml, de Montilier, à Genève; Annette Zimmermann, de Wattenwil, à Meinier, et Giuditta Gerber-Graber, de Langnau im Emmental, à Onex, toutes membres de l'administration.

24 octobre 1991
Modar SA Ecole Moderne d'Arabe, à Genève (FOSC du 29. 4. 1987, p. 1673). Nouvelle adresse: rue de Neuchâtel 10.

24 octobre 1991
SURF Société d'Urbanisme et de Réalisations Foncières SA, à Genève (FOSC du 11. 4. 1991, p. 1485). Harry Aschbacher n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

24 octobre 1991
T & TS Trading and Technology Services, en liquidation, à Genève, activité commerciale de matières premières, société anonyme radiée le 30. 5. 1991 (FOSC du 12. 6. 1991, p. 2548). La liquidation de la société n'étant en fait pas terminée, elle est réinscrite au Registre du commerce sous la raison sociale: **T & TS Trading and Technology Services, en liquidation.** Liquidateur: Salvatore Cincotti, d'Italie, à Genève, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: route de Frontenex 116, chez Salvatore Cincotti.

24 octobre 1991
AD Art Déménagements SA, à Lancy, exécuter tous déménagements, etc. (FOSC du 9. 4. 1991, p. 1440). Nouveau siège: Genève, route des Jeunes 7. Statuts modifiés le 14. 10. 1991.

24 octobre 1991
Fiduciaire Antaly SA, à Genève, activité fiduciaire, etc. (FOSC du 8. 8. 1991, p. 3458). Ali Hussein Al-Zoubaidy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

24 octobre 1991
APTC Art and Pictures Trading Company SA, à Genève, achat, vente de toutes marchandises, etc. (FOSC du 26. 9. 1991, p. 4177). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **APTC Art and Pictures Trading Company SA, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur, ni d'adresse et pas de liquidateur.

24 octobre 1991
Batimo SA, à Satigny, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 17. 6. 1991, p. 2624). Remo Alberton n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Jean-Philippe Mauviard sont radiés.

24 octobre 1991
Cible SA, à Genève (FOSC du 3. 10. 1989, p. 4032). Nouvelle raison sociale: **SMS Smart Marketing Services Genève SA.** Nouveau but: activités dans le domaine du marketing services et de la promotion. Statuts modifiés le 22. 10. 1991.

24 octobre 1991
Frigges SA, à Genève, importation à l'étranger de tous produits, etc. (FOSC du 24. 9. 1991, p. 4137). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Par conséquent sa raison sociale devient: **Frigges SA, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur, ni d'adresse et pas de liquidateur.

24 octobre 1991
Hentsch Finance SA, à Genève, participation à d'autres entreprises, etc. (FOSC du 9. 1. 1991, p. 98). Nouvelle raison sociale: **Hentsch Darier Finance SA.** Statuts modifiés le 7. 10. 1991. Georges Urban n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Bénédict Hentsch, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Pierre Darier, de Genève, à Cologny, vice-président; Philippe Bouthillier, de Beaumont, nommé secrétaire, et Thierry Kern, de Bâle, à Genève; lesquels signent individuellement.

24 octobre 1991
Midesco SA, à Genève, accroissement des échanges dans les domaines commerciaux, etc. (FOSC du 24. 9. 1991, p. 4137). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Par conséquent sa raison sociale devient: **Midesco SA, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur, ni d'adresse et pas de liquidateur.

24 octobre 1991
Jean-Pierre Beck SA, à Dardagny (FOSC du 1. 2. 1985, p. 408). But modifié: transport de produits et de personnes. Statuts modifiés le 22. 10. 1991. Nouvelle adresse: chemin Rey 13.

24 octobre 1991
Monitor Trust SA, à Genève, gérance de fortunes (FOSC du 28. 3. 1990, p. 1205). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré. Alain Lany n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Sabine C. Deschamps, de et à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. L'administrateur Jean-Pierre Monnerat signe désormais sans restriction. Nouvelle adresse: rue du Rhône 49.

24 octobre 1991
Stauffer Chemical SA, à Carouge, toutes prestations de service en faveur de «Stauffer Chemical Company», société de l'Etat de Delaware, ayant son siège à Wilmington USA (FOSC du 28. 12. 1989, p. 5198). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Stauffer Chemical SA, en liquidation.** Liquidateur: Arnold Widmer, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Pierre Dunand n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de John Norris sont radiés. Nouvelle adresse: cours des Bastions 4, chez Arnold Widmer, avocat.

24 octobre 1991
THM SA, à Genève, administration de fonds et de titres (FOSC du 6. 1. 1984, p. 52). Fernand Ribordy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Didier Winkelmann, de Finsterhennen, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Fontaine 2.

24 octobre 1991
Auction Richelieu SA, à Genève, place Jean-Marteau 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 10. 1991. But: opérations commerciales et financières en matière d'objets d'art, en particulier organisation d'expositions et de ventes aux enchères publiques en Suisse; établissement d'expertises ayant trait à l'authenticité ou à la valeur d'objets. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Bansard de Courcemont, de France, à Courcemont (F), président; Jean-Pierre Chapuis, de Lignerolle, à Chavannes-le-Veyron, et Georges Margot, de Sainte-Croix, à Aigle. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs.

24 octobre 1991
Climatair SA, à Genève, rue de la Rôtisserie 6, chez Jean Mégevand. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 10. 1991. But: installations de climatisation, de ventilation et de froid; entretien et dépannage. Capital: fr. 50 000, liberé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Dutoit, de Chavannes-sur-Moudon, à Rolle, administrateur unique avec signature individuelle.

24 octobre 1991
Nyp SA, à Genève, rue de Candolle 2, chez Bernasconi et Terrier, notaires. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 10. 1991. But: commerce de produits; achat, vente, location et gérance d'immeubles, exploitation de meublés et hôtels. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagées: parcelle 928, de Genève, section Cité, pour le prix maximum de fr. 900 000, fonds de commerce à l'enseigne «Meublé Dizerens 3», pour le prix maximum de fr. 400 000, parcelle 3103, de Genève, section Plainpalais, pour le prix maximum de fr. 1 080 000, meubles et objets mobiliers garnissant ladite parcelle 3103, pour le prix maximum de fr. 20 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Cornelius Caluori, de Domat/Ems, à Sion, administrateur unique avec signature individuelle.

24 octobre 1991
Fiduciaire A.-M. Venetz, à Genève, bureau fiduciaire (FOSC du 30. 10. 1989, p. 4393). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actifs et passifs repris par la société «Fiduciaire A.M. Venetz SA», à Genève.

24 octobre 1991
Fiduciaire A.M. Venetz SA, à Genève, avenue de Bouchet 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 10. 1991. But: conseils, services et expertises en matière comptable, fiscale, et de gestion d'entreprise; exécution de mandats fiduciaires, constitution et administration de sociétés. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Fiduciaire A.-M. Venetz», à Genève, selon bilan au 30. 9. 1991, comportant un actif de fr. 85 689.50 et un passif envers les tiers de fr. 3950.10, pour fr. 81 739.40, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 50 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Anne-Marie Venetz, de Meyrin, à Genolier, administratrice unique avec signature individuelle.

25 octobre 1991
Brummell Société Anonyme, à Genève, vente de tous articles concernant l'habillement, etc. (FOSC du 13. 7. 1987, p. 2813). Par suite de changement d'état civil, l'administratrice Maria Marti porte désormais le nom de Piccinonno; elle est maintenant de et à Airolo.

25 octobre 1991
Ecopap SA, à Meyrin, commerce d'articles de papeterie et meubles de bureaux (FOSC du 15. 7. 1988, p. 2951). Eric R. Staehli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jacques Frutiger, président, Hervé Frutiger, nommé secrétaire, et Zouheir Hallak, lesquels signent désormais collectivement à deux sans autre restriction.

25 octobre 1991
Forvest Trust SA, gestion financière privée, à Genève (FOSC du 18. 4. 1991, p. 1605). La procuration de Jean-Jacques Cornu est radiée.

25 octobre 1991
Gimsa, à Genève, gestion de patrimoine, etc., société anonyme (FOSC du 9. 3. 1988, p. 950). Jack Lowe, Thomas Berna, Pierre-Alain Bastard, Dietmar Volker et Aimé Courvoisier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Zouheir Hallak, de Jordanie, à Genève, président; Ralph Gaimard, de Chêne-Bougeries, à Cologny, secrétaire, et Roland Fasel, de Vuissens, à Commugny, lesquels signent individuellement.

25 octobre 1991
Fondation communale pour le logement de personnes âgées, à Lancy, fondation de droit public cantonal (FOSC du 23. 3. 1989, p. 1206). Jean-Pierre Werthmuller, Edith Eardley et Nicole Farny ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premiers sont radiés. L'administratrice Colette Sthioul signe désormais collectivement à deux. Madeleine Fehlmann, de et à Lancy, Yvette Zufferey, de Saint-Luc, à Lancy, et Arduino Carnevale, de et à Lancy, sont membres du conseil d'administration; ils n'excercent pas la signature. Signature collective à deux a été conférée à Hubert Marquot, de et à Veyrier, directeur.

25 octobre 1991
Fondation de la commune de Versoix pour le logement et l'accueil de personnes âgées, à Versoix, fondation communale de droit public cantonal (FOSC du 17. 9. 1990, p. 3724). Jean Chalut, Pierre-André Hamel et Yves Pouliquen ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Burk, de et à Versoix; Samuel May, de Genève, à Versoix, et Mercedes Eva Le Sann, de Riddes, à Versoix, sont membres de conseil; ils signent, chacun deux, collectivement à deux avec le président ou la vice-présidente.

25 octobre 1991
Rollvis SA, à Plan-les-Ouates, fabrication de pièces détachées pour machines électriques, etc. (FOSC du 13. 6. 1991, p. 2576). Procuration collective à deux a été conférée à Christianne L. Seni, de Genève, à Meinier.

25 octobre 1991
Salve Participations SA, à Genève (FOSC du 1. 2. 1989, p. 435). Signature individuelle a été conférée à David Steel, de Grande-Bretagne, à Coppet, directeur.

25 octobre 1991
Soframagaro SA, à Genève, exploitation de commerces dans le domaine de l'habillement, etc. (FOSC du 27. 5. 1987, p. 2156). Nouvelle adresse: rue du Rhône 30, chez Krama SA. L'administrateur François Hermann est maintenant domicilié à Onex.

25 octobre 1991
Résidence Beauregard, M. et Mme Authier, à Confignon, route de Cressy 67. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 5. 1991. Associés: Michel Authier et Christine Authier, tous deux de Saint-Livres, à Bernex. Résidence pour personnes âgées.

25 octobre 1991
B. Design, Elisabeth Brovarone, à Bernex, création, commerce et représentation d'articles de bijouterie fantaisie, etc. (FOSC du 27. 6. 1988, p. 2659). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Vernier, chemin de la Greube 18.

25 octobre 1991
Pierre Durafour, à Plan-les-Ouates, commerce d'automobiles, etc. (FOSC du 27. 12. 1960, p. 3723). Procuration individuelle a été conférée à Olivier Durafour, de Vernier, à Plan-les-Ouates.

25 octobre 1991
Gilbert et Stéphane Gaille, à Genève, place de Vingt-Deux-Cantons 3. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 10. 1991. Associés: Gilbert Gaille, à La Rippe, et Stéphane Gaille, à Genève, tous de deux de Provence. Café-restaurant à l'enseigne «Popeye».

25 octobre 1991
Ecaterina Ghitescu, à Plan-les-Ouates, marchandises dans les domaines de l'alimentation, etc. (FOSC du 16. 8. 1990, p. 3309). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

25 octobre 1991
Peter Gollnow, à Plan-les-Ouates, chemin des Pluviers 8. Chef de la maison: Peter Gollnow, d'Allemagne, à Plan-les-Ouates. Importation et exportation dans les pays de l'Europe de l'Est, de marchandises dans les domaines de l'alimentation, des textiles et de l'électronique ainsi que conseils et prestations de services s'y rapportant.

25 octobre 1991
Boucherie du XXXI-Décembre, Georges Millius, à Genève, rue du 31-Décembre 41. Chef de la maison: Georges Millius, de Baltschieder, à Carouge. Boucherie, charcuterie, traiteur.

25 octobre 1991
MOR Publications Michael O'Regan, à Genève, chemin Moïse-Duboule 7. Chef de la maison: Michael O'Regan, des USA, à Versoix. Rédaction, mise en page et édition de textes et de publications.

25 octobre 1991
Bénédict Biraud, à Genève, achat et vente de matériaux de construction (FOSC du 19. 1. 1987, p. 209). Nouveau siège et adresse: Carouge, avenue Cardinal-Mermillod 46.

25 octobre 1991
The British Bank of Middle East, Londres, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 22. 8. 1991, p. 3685), société anonyme britannique. Aman Mehta, de l'Inde, à Hong Kong, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

25 octobre 1991
Holding du Rhône SA, à Genève, participations (FOSC du 20. 7. 1989, p. 3039). Nouvelle adresse: quai du Mont-Blanc 31, chez Fiduciaire du Mont-Blanc SA.

25 octobre 1991
International Islamic Trading ITT Ltd, Nassau, Bahamas, succursale de Meyrin, à Meyrin, transactions pour le compte de détenteurs de capitaux, etc. (FOSC du 18. 7. 1991, p. 3130), société anonyme des Iles Bahamas. Les pouvoirs de Moustapha Mohamed El Sakkaf sont radiés. Mahmoud El-Helw, d'Egypte, à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

25 octobre 1991
Société Irisa, à Genève, participations, etc. (FOSC du 16. 12. 1988, p. 5129). Signature collective à deux a été conférée à Raymond Zimmermann, de et à Zurich.

25 octobre 1991
Sony (Suisse) SA, succursale de Genève, à Genève, commerce en Suisse, dans le cadre du groupe japonais Sony, e produits audioélectroniques (FOSC du 29. 10. 1991, p. 4631), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à Hans Peter Baumgartner, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

25 octobre 1991
Société Immobilière Arve-Beau Soleil B, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 4. 1991, p. 1627). Harry Aschbacher n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

25 octobre 1991
IHS SA, à Genève (FOSC du 1. 11. 1990, p 4349). Adjonction au but: opérations commerciales, financières ainsi qu'opérations immobilières à l'étranger. Statuts modifiés le 14. 10. 1991.

25 octobre 1991
Société Immobilière rue du Jura 26, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 4. 1991, p. 1627). Harry Aschbacher n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

25 octobre 1991
Ledermann SA Conseils en Personnel Genève, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 11. 1990, p. 4681). Administration: Urs Ledermann, président, nommé en outre délégué, Hellmut Schümperli, Rolf Fuchs, d'Appenzell, à Jona et Roland Schuhmacher, de Zurich, à Maur. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Les pouvoirs de Hellmut Schümperli sont modifiés en ce sens.

25 octobre 1991
Parfinsoc SA, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC du 10. 12. 1990, p. 4898). L'adresse rue de la Corraterie 6, chez Cramer et Cie est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'art. 88 bis ORC. Par conséquent sa raison sociale devient: **Parfinsoc SA, en liquidation.** Didier Barbey (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Elle n'a plus d'administrateur, ni d'adresse et pas de liquidateur.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

24 octobre 1991
Rina Leuenberger, à Porrentruy, exploitation du Restaurant du Mouton (FOSC du 1. 2. 1972, no 26, p. 271). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

24 octobre 1991
Didier Faehndrich, à Porrentruy. Le chef de la maison est Didier Faehndrich, de Liesberg, à Asuel. Exploitation du Restaurant «A l'Aigle 1900».

24 octobre 1991
Transports Froidevaux & Cie, à Charmoille. Bernard Froidevaux, du Noirmont, à Charmoille, et Maurice Froidevaux, du Noirmont, à Charmoille, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commencera le 1er novembre 1991. Transport de lait, eau et tous transports de déménagement.

Konkurse–Faillites–Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung–Ouverture de faillite

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).
Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Zürich (7473)
Gemeinschuldner: ***Informata AG,*** Information-Engineering, Hofwiesenstrasse 26, 8057 ***Zürich.***
Datum der Konkurseröffnung: 28. Oktober 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 26. November 1991.
Die Konkursverwaltung hat die vorhandenen Mobilien, Einrichtungen, Informatikanlagen und Software (bilanzierter Wert: rund Fr. 375 000.–) zum Preis von Fr. 200 000.– und verschiedene Softwarerechte (bilanzierter Wert: rund Fr. 3 440 000.–) zum Preis von Fr. 100 000.– unter der Bedingung verkauft, dass bis spätestens 25. November 1991 kein höheres, schriftliches Angebot beim Konkursamt eingeht.
Allfällige Interessenten (Gläubiger, Aktionäre, Drittpersonen) werden gebeten, bis zum 25. November 1991 (beim Konkursamt eingehend) schriftlich Kaufofferten einzureichen.
Die Grossistenerklärungen Nr. 940146 werden hiermit widerrufen.

8042 Zürich, 1. November 1991

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, Zürich (Tel. 01 362 94 26):
A. Beetschen, Notar-Stellvertreter

Zürich (7453)
Gemeinschuldner: Die Ehegatten ***Gülnaz Fidan-Uc Muhammed und Hatice,*** geb. 20. Juni 1960 bzw. 10. März 1963, beide türkische Staatsangehörige, Hilfsarbeiter/Hilfslaborantin, beide wohnhaft in 8483 ***Kollbrunn,*** Tösstalstrasse 5.
Datum der Konkurseröffnung: 30. August 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 25. November 1991.
Vgl. im übrigen mit Amtsblatt Nr. 74/1991.

8488 Turbenthal, 6. November 1991

Konkursamt Turbenthal,
Postfach, Turbenthal

Zürich (7455)

Gemeinschuldnerin: ***PS-MTF Computer AG,*** mit Sitz in ***Winterthur,*** Lagerhausstrasse 3/5, 8401 Winterthur (frühere Firmenbezeichnungen: PPS-MTF Computer AG, Hermann Götz-Strasse 21, Winterthur, und PPS Software & Computer AG, Steinberggasse 2, Winterthur).
Datum der Konkurseröffnung: 10. Oktober 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 28. November 1991.
Die von der Schuldnerin unter der Nr. 894 808 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, zur Vermeidung von Mietkosten nach Ablauf der Eingabefrist die Büroeinrichtung, das Warenlager sowie die Firmenautos sofort nach freiem Ermessen der Konkursverwaltung gesamthaft oder einzeln, entweder durch Freihandverkauf, öffentliche Versteigerung oder Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) zu verwerten. Schriftliche Kaufofferten nimmt die Konkursverwaltung gerne innert der Eingabefrist entgegen.

8401 Winterthur, 31. Oktober 1991

Konkursamt Winterthur-Altstadt, Stadthausstrasse 12, Postfach, Winterthur

Bern (7424)

Gemeinschuldnerin: ***Microland-MTF Bern AG,*** Bundesgasse 39, 3011 ***Bern.***
Datum der Eröffnung: 4. Oktober 1991.
Eingabefrist: 7. Dezember 1991.
Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Donnerstag, 14. November 1991, um 15 Uhr, im Sitzungssaal Nr. 2 des Verwaltungsgerichtes, Speichergasse 12, 3011 Bern, Parterre.
Verwertung der Aktiven:
Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 14. November 1991, 12 Uhr, bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt.
Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufofferten einreichen. Der Konkursverwaltung liegen bereits verschiedene Übernahmeangebote vor. Besichtigung des Warenlagers nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Bern (Tel. 40 46 02, Herr Lehmann).

3011 Bern, 6. November 1991 Konkursamt Bern

Bern (7425)

Gemeinschuldnerin: ***Pfister Elektronik AG,*** Gewerbestrasse 13, 3421 ***Lyssach.***
Datum der Eröffnung: 14. Oktober 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 26. November 1991.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, allfälliges freies bewegliches Massagut vorzeitig durch Versteigerung oder Freihandverkauf zu liquidieren, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innerhalb der Eingabefrist dagegen Einsprache erhebt. Den Gläubigern selbst wird Gelegenheit gegeben Kaufsangebote für Beweglichkeiten innert der gleichen Frist einzureichen. Eigentumsansprüche an beweglichen Sachen sind innerhalb der Eingabefrist geltend zu machen.
Die von der Gemeinschuldnerin ausgestellten Grossistenerklärungen Nr. 259 169 werden hiermit widerrufen.

3400 Burgdorf, 6. November 1991 Konkursamt Burgdorf

Berne (7456)

Faillite: ***Jaime S.A.,*** société de diffusion, 2740 ***Moutier.***
Date de l'ouverture de la faillite: 23 septembre 1991; confirmation de la Cour d'appel du 28 octobre 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 26 novembre 1991.
Les déclarations de grossiste émises sous no 291 632 sont révoquées par cette publication.
Vente des actifs:
L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs. Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 16 novembre 1991, la proposition précitée sera considérée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.

2740 Moutier, 30 octobre 1991 Office des faillites de Moutier: F. Voirol, préposé

Schwyz (7475)

Gemeinschuldnerin: ***Armatrade AG,*** Hausmatt 5, 6423 ***Seewen.***
Datum der Konkurseröffnung: 14. Oktober 1991.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 19. November 1991, 15 Uhr, Restaurant Hofmatt, 6430 Schwyz.
Eingabefrist bis 9. Dezember 1991.

6430 Schwyz, 8. November 1991 Konkursamt Schwyz

Schwyz (7474)

Gemeinschuldner: ***Marty Walter,*** geb. 29. März 1954, von Unteriberg, Sonnmattstrasse 21, 8842 ***Unteriberg.***
Datum der Konkurseröffnung: 30. September 1991.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 19. November 1991, 15.30 Uhr, Restaurant Hofmatt, 6430 Schwyz.
Eingabefrist bis 9. Dezember 1991.

6430 Schwyz, 8. November 1991 Konkursamt Schwyz

Fribourg (7426)

Faillite: ***Vil Echafaudages S.A.,*** location d'échafaudages, à ***Vaulruz.***
Date de l'ouverture de la faillite: 5 août 1991.
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).
Délai pour les productions: 2 décembre 1991.

1700 Fribourg, 29 octobre 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Basel-Stadt (7477)

Im Anschlus an die im Kantonsblatt Basel-Stadt und im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Oktober 1991 erfolgte vorläufige Konkursanzeige wird nunmehr folgende ordentliche Konkurspublikation öffentlich bekanntgemacht:
Gemeinschuldner: ***Geiger Roland,*** geb. 18. Dezember 1951, deutscher Staatsangehöriger, Kaufmann, Sonnenbergstrasse 15a, D-7800 ***Freiburg i. Br.***
Datum der Konkurseröffnung: 19. Juli 1991.
Datum der Anerkennung des Konkursdekrets gemäss Art. 166 IPRG: 2. Oktober 1991.
Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 170, Abs. 3 IPRG.
Eingabefrist: bis 26. November 1991.
Die Gläubiger des Gemeinschuldners mit einer pfandversicherten Forderung oder mit Wohnsitz in der Schweiz werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift einzugeben.
Schuldner des Gemeinschuldners mit Wohnsitz in der Schweiz haben sich binnen der Eingabefrist als solche zu melden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

4000 Basel, 6. November 1991 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (7476)

Vorläufige Konkursanzeige
Über ***Inter TV AG, Basel,*** Austrasse 35, Basel, wurde am 17. Oktober 1991 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4000 Basel, 6. November 1991 Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A.Rh. (7478)

Gemeinschuldner: ***Waldburger Jürg,*** geb. 25. Juli 1964, von Teufen, Ebnetstrasse 19, 9100 ***Herisau.*** Inhaber der Einzelfirma Jürg Waldburger, Nordstrasse 249, 8037 Zürich.
Konkurseröffnung: 23. September 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 1. November 1991).
Eingabefrist für Forderungen: 26. November 1991.
Verwertungsauftrag: Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort freihändig zu verkaufen oder zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis am 18. November 1991, beim Konkursamt Appenzeller Hinterland dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Innert derselben Frist können die Gläubiger schriftliche Kaufsofferten einreichen und sind allfällige Eigentumsansprüche unter Vorlegung der Beweismittel schriftlich geltend zu machen.

9107 Urnäsch, 2. November 1991

Konkursamt Appenzeller Hinterland: H. Müller

Vaud (7427)

Faillì: ***Haemmerli René,*** né le 30 mai 1943, originaire de Brüttelen, anciennement Quartier Beau-Site 11, Crissier, actuellement Dorfplatz 1, ***Egg.*** Enseigne: Polyphot, chemin de la Rosaire 5, à Aclens.
Date du prononcé: 17 octobre 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 26 novembre 1991.
Communications:
- Les cartes grossiste émises sous no 765 865 sont révoquées par la présente publication.
- Le failli est propriétaire d'immeubles situés sur le territoire de la commune de Romanel, au lieu dit «Esserpys 1», parcelle no 424, PPE, soit part 52/1000 de la parcelle 284 avec droit exclusif sur deuxième étage Nord-Ouest, appartement de 3½ pièces et balcon, d'une surface de 77,54 m² + cave, constituant le lot no 21 du plan.

1002 Lausanne, 29 octobre 1991 Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (7458)

Faillì: ***Fasola-Minois Daniel,*** fils de Roger, né le 6 janvier 1948, originaire de France, entreprise de caisserie et menuiserie, Vers-chez Gueissaz, 1454 ***La Chaux.***
Date de l'ouverture: 21 août 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 26 novembre 1991.

1422 Grandson, 31 octobre 1991 Office des faillites de Grandson: B. Chappuis, préposé

Vaud (7457)

Faillì: ***Morillo Antoine,*** domicilié à 1261 Le Vaud, exploitant le garage Shanti, route de Collex 168, ***Collex-Bossy GE.***
Date du prononcé: 19 juillet 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 26 novembre 1991.
Le failli est copropriétaire d'immeubles avec Nathalie Jaros, pour une demie, à savoir parcelle no 584 de la commune de Le Vaud et parcelle no 84 de la commune de Marchissy.
Délai pour l'indication des servitudes: 26 novembre 1991.

1260 Nyon, 6 novembre 1991 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Vaud (7428)

Faillie: ***L'Immobilière du Dévin Vevey S.A.,*** affaires immobilières, dont le siège est à 1800 ***Vevey,*** Dévin 4.
La société en faillite est propriétaire d'immeubles sis rière la commune de Vevey, au lieu-dit «Le Dévin 2, 4, 6», parcelle RF 1191, feuille 52, habitations, place-jardins, surface totale 2882 m².
Date du prononcé de faillite: 2 octobre 1991.
Faillité sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions et autres charges: 26 novembre 1991.

1800 Vevey, 29 octobre 1991 Office des faillites de Vevey: R. Pralong, substitut

Genève (7452)

Faillies:
910762-o, ***Aquapro Distribution SA,*** toute transaction commerciale notamment commerce et distribution de produits liés au bâtiment et la construction, plus particulièrement de conditionneurs d'eau «Aquapro Trading», ayant son siège route des Acacias 47, ***Genève.***
Propriétaire des immeubles suivants:
1 copropriété d'une PPE consistant en un espace tertiaire et artisanal sis au 4e étage du complexe Acacias-Centre, Bât. C, érigé sur la parcelle 3204 no 9, folio 65, portant le no 47 de la route des Acacias, commune de Genève, secteur Plainpalais.
Superficie globale de 1267 m² représentant globalement 119/1000 de la PPE. De cet espace dépend deux places de parking doubles situées au 1er sous-sol et correspondant à une copropriété de l'unité d'étage 1.01 et 2.01 de la parcelle 3203 de l'immeuble B et représentant chacun les 7/894 de ladite unité d'étage U1.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 juin 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 novembre 1991.
Délai pour les productions: 26 novembre 1991.
Délai pour l'indication des servitudes: 18 novembre 1991.
Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 388252 sont révoquées par cette publication.
910644-o, ***Cresimo SA,*** transactions immobilières; financement commerciaux; étude de marketing; bureau d'assurance; fiduciaire et gérance de fortune, ayant son siège rue de Montchoisy 20, ***Genève.***
Propriétaire des immeubles suivants:
Sur la commune de Plainpalais GE, sis 61bis, boulevard du Pont-d'Arve
Sur cette parcelle repose pour 20 m² le bâtiment no D584, construit sur la parcelle 22 93
Parcelle no 871, plan no 44 de la commune de Plainpalais d'une contenance totale de 185 m² de laquelle il dépend:
- ateliers maçonnerie no D 589 115 m²
- places, jardins et parcs 70 m²

Sur la commune de Plainpalais GE, sis boulevard du Pont-d'Arve
Parcelle no 2293, plan no 44 de la commune de Plainpalais GE d'une contenance totale de 120 m² de laquelle il dépend:
- places, jardins et parcs 120 m²

Sur la commune de Plainpalais GE, sis boulevard du Pont-d'Arve
Parcelle no 2967, plan 44 de la commune de Plainpalais GE d'une contenance totale de 49 m² de laquelle il dépend:
- dépendance maçonnerie, bois 41 m²
- places, jardins et parcs 8 m²

Sur la commune de Genève, section Eaux-Vives, sis rue du Clos 12
Parcelle no 230, plan no 8 de la commune de Genève, section Eaux-Vives, subdivisée en P.P.E. d'une contenance totale de 149 m² de laquelle il dépend:
- logement maçonnerie no B 150 de 149 m²
- dépôt au sous-sol

La faillie est propriétaire de toutes les parts.
Sur la commune de Genève, section Cité, sis Cour Saint-Pierre 7
Propriété par étage
Capital actions de la S.I. cour de Saint-Pierre 7A à 7E
Parcelle no 4972, plan no 22 de la commune de Genève, section Cité
Feuillet no 1:
Part de 250,90/1000 sur:
- appartement au rez-de-chaussée, local annexe: cave au sous-sol
Feuillet no 2:
Part de 174,90/1000 sur:
- appartement au 1er étage
Feuillet no 3:
Part de 174,90/1000 sur:
- appartement au 2e étage
Feuillet no 4:
Part de 174,90/1000 sur:
- appartement au 3e étage
Feuillet no 5:
Part de 224,40/1000 sur:
- appartement au 4e étage et combles
Date de l'ouverture de la faillite: 10 juin 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 novembre 1991.
Délai pour les productions: 26 novembre 1991.
Délai pour l'indication des servitudes: 18 novembre 1991.

1211 Genève 3, 6 novembre 1991 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (7451)

Faillis:
910855-0, ***A à Z Bureautique SA,*** commerce et représentation de tous articles et produits dans le domaine de la bureautique; études et conseils dans le domaine de la conception et de l'aménagement des bureaux, ayant son siège avenue de Frontenex 34, ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 12 juillet 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 novembre 1991.
Délai pour les productions: 26 novembre 1991.
911417-o, ***Artcine SA,*** en liquidation, achat, vente, location et exploitation d'entreprises cinématographiques, ainsi que toutes opérations pouvant entrer dans le cadre de son activité, ayant son siège rue Jean-Sénebier 20, ***Genève.*** La société exploite un cinéma à l'enseigne «L'Ecran», sis rue Bartholoni 6, Genève, et un cinéma à l'enseigne «Ciné 17», sis rue de la Corraterie 17, Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 11 octobre 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 novembre 1991.
Délai pour les productions: 26 novembre 1991.
910853-o, ***Beltaine SA,*** exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Le Celtique» et établissement analogues, ayant son siège avenue du Mail 6, ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 10 juillet 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 novembre 1991.
Délai pour les productions: 26 novembre 1991.
910220-o, ***Geri Armando et Geri Elisabeth, snc,*** explitant un hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Les Tropiques», sis rue Sautter 11, ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 28 février 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 novembre 1991.
Délai pour les productions: 26 novembre 1991.
911157-o, ***Caruana Isabel,*** née le 26 février 1953, Espagne, sans, ayant son domicile rue du Livron 13, ***Meyrin*** GE, exploitant un garage avec atelier de réparations, station-service et commerce de véhicules automobiles, à l'enseigne «Garage Meyrina», sis rue du Livron 19, Meyrin GE.
Les déclarations de grossiste émises par la faillie sous no 384861 sont révoquées par cette publication.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 septembre 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 novembre 1991.
Délai pour les productions: 26 novembre 1991.
911280-o, ***Cauvarel Peter Nigel,*** né le 7 septembre 1955, Angleterre, représentant, ayant son domicile rue Charles-Humbert 10, ***Genève,*** exploitant un salon de coiffure à l'enseigne «Megan Coiffure», sis boulevard de la Cluse 43, Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 septembre 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 novembre 1991.
Délai pour les productions: 26 novembre 1991.
910089-o, ***Locarnini Christian Serge,*** né le 5 avril 1962, Monte-Carasso TI, opérateur en chimie, ayant son domicile rue des Contamines 31, ***Genève,*** exploitant précédemment une entreprise de peinture, pose de papiers peints; atelier de décoration d'intérieur et conseils s'y rapportant à l'enseigne «Color Conseil, Christian Locarnini», sis avenue du Gros-Chêne 33B, Onex GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 janvier 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 novembre 1991.
Délai pour les productions: 26 novembre 1991.
910372-o, ***Taugwalder Erika Hélène,*** née le 26 décembre 1941, VS, restauratrice, ayant son domicile rue Grange-Lèvrier 9, ***Vernier*** GE, exploitant précédemment un café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant de l'Arquebuse», sis rue du Stand 36, Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 avril 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 novembre 1991.
Délai pour les productions: 26 novembre 1991.
900825-o, ***Varetz Daniel,*** né le 15 juin 1949, Genève, adjoint de direction, ayant son domicile chemin de la Dime 6, ***Genthod*** GE, exploitant agence de spectacles et de concerts notamment dans les domaines équestres, musical, des ballets, du théâtre et du folklore; ainsi que placement d'artistes, à l'enseigne «Agence de Spectacles et Concerts, Daniel Varetz», ayant son siège rue Henri-Blanvalet 12, Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 10 août 1990.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 novembre 1991.
Délai pour les productions: 26 novembre 1991.
910143-o, succession répudiée de ***Collomb Marc,*** né le 10 juillet 1946, Genève, qv. bijoutier, domicilié rue de Berne 59, ***Genève,*** exploitant un atelier de fabrication d'articles de bijouterie et de joaillerie, sis rue de la Croix-d'Or 17A, Genève, décédé le 20 mars 1990.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 février 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 4 novembre 1991.
Délai pour les productions: 18 novembre 1991.
Les créanciers ayant déjà produit lors du bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau.

1211 Genève 3, 6 novembre 1991 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (7460)

Über die ***OTF Business Service AG,*** mit Sitz in Zürich, c/o Noblestar Treuhand & Beteiligungs AG, Stauffacherquai 58, 8004 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. Mai 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 29. Oktober 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. November 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8004 Zürich, 30. Oktober 1991 — Konkursamt Aussersihl-Zürich Badenerstrasse 156, Zürich

Zürich (7454)

Über die ***FT Conseil SA in Liquidation,*** mit Sitz in Geroldswil, Steinhaldenring 8, 8954 ***Geroldswil,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Oktober 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Oktober 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. November 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8953 Dietikon, 31. Oktober 1991 — Konkursamt Dietikon Zentralstrasse 19, Dietikon

Zug (7462)

Gemeinschuldnerin: ***Huber Holding AG,*** Vorstadt 10, 6304 ***Zug.***
Konkurseröffnung: 9. Juli 1991.
Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 30. Oktober 1991.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. November 1991 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 10 000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 31. Oktober 1991 — Konkursamt Zug

Zug (7461)

Gemeinschuldnerin: ***Konku Büro AG,*** Baarerstrasse 10, 6300 ***Zug*** (früher Bene Büromöbel Basel AG, mit Sitz in Basel)
Konkurseröffnung: 14. Oktober 1991.
Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 30. Oktober 1991.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. November 1991 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 31. Oktober 1991 — Konkursamt Zug

Ticino (7429)

Fallita: ***Sanitari Baur S.A., Biasca.***
Data dei decreti di apertura e sospensione: 8 e 28 ottobre 1991 della Pretura di Riviera, Biasca.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 2000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.

6710 Biasca, 29 ottobre 1991 — Ufficio esecuzione e fallimenti: G. Mossi, suppl. uff.

Ticino (7430)

Eredità giacente: ***Bossi Bixio,*** 1896, qdm Emilio, da Bruzzella, già domiciliato a ***Montagnola,*** deceduto a Lugano il 30 dicembre 1990.
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 7 e 25 ottobre 1991 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 15 novembre 1991, anticipando fr. 2000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 5 novembre 1991 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello N. Pagani, suppl. uff.

Vaud (7431)

La faillite ouverte le 24 octobre 1991 contre ***Gesti Investment SA,*** gérance de fortunes et opérations s'y rapportant, avenue Général-Guisan 54, 1009 ***Pully.*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 16 novembre 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 6 novembre 1991 — Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Valais (7463)

Faillite: Succession répudiée ***Aldag Friedrich August,*** 1920 ***Martigny.***
Par décision du 28 octobre 1991, le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite susmentionnée faute d'actifs.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans les dix jours en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, sous réserve d'avances futures, cette faillite sera clôturée.

1920 Martigny, 30 octobre 1991 — Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (7432)

Faillie: ***Garage d'Octodure SA,*** 1920 ***Martigny.***
Par décision du 28 octobre 1991, le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite susmentionnée faute d'actifs.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans les 10 jours en faisant une avance de frais de fr. 3500.–, sous réserve d'avances futures, cette faillite sera clôturée.

1920 Martigny, 29 octobre 1991 — Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Neuchâtel (7433)

Failli: ***Da Mota Antonio,*** entreprise: rue du Parc 103, domicile: rue du Succès 1, à ***La Chaux-de-Fonds*** (le failli est actuellement sans domicile connu).
La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 23 juillet 1991 par le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a été, ensuite de constatation du défaut d'actif suffisant, suspendue le 25 octobre 1991 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici du 18 novembre 1991, la continuation de la liquidation par voie sommaire, en faisant une avance de frais de fr. 6000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2300 La Chaux-de-Fonds, 6 novembre 1991
Office de faillites, La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-P. Gailloud

Neuchâtel (7434)

Failli: ***Micro-Système-Engineering, B. Ruchonnet,*** Bernard Ruchonnet, 1941, domicilié anc. rue des Bouleaux 11, à La Chaux-de-Fonds, actuellement rue Lect 29, à ***Meyrin*** GE.
La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 18 avril 1991 par le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a été, ensuite de constatation du défaut d'actif suffisant, suspendue le 25 octobre 1991 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici du 18 novembre 1991, la continuation de la liquidation par voie sommaire, en faisant une avance de frais de fr. 3500.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2300 La Chaux-de-Fonds, 6 novembre 1991
Office de faillites, La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-P. Gailloud

Genève (7459)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillis:
910428-s, ***Batitrans SA,*** exploitation d'une entreprise de travaux du bâtiment, ainsi que promotion immobilière, ayant son siège rue des Confessions 9, ***Genève.***
Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 388 190 sont révoquées par cette publication.
Date de l'ouverture de la faillite: 29 avril 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 4 novembre 1991.
Délai pour l'avance des frais: 18 novembre 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
910672-s, ***Krystal Vitres SA,*** exploitation d' entreprise de nettoyage ou d'entretien de bureaux, parquets, moquettes, chantiers, ayant son siège rue de l'Est 6, ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 14 juin 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 4 novembre 1991.
Délai pour l'avance des frais: 18 novembre 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
910466-s, ***Les Kiosques Rouges – Les Kiosques Bleus SA,*** achat, vente, exploitation de commerces, principalement de magasins de tabac-journaux, soit des kiosques, ayant son siège place de la Taconnerie 6, ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 6 mai 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 4 novembre 1991.
Délai pour l'avance des frais: 18 novembre 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
910649-s, ***Organiconseils SA,*** conseils en matière d'organisation dans les domaines industriels, commerciaux et d'assistance technique; représentation et courtage dans les domaines des matières premières, produits finis et semi-finis; acquisition et exploitation de tous brevets, licences et procédés, ayant son siège rue de la Tour-de-l'Ile 1, ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 10 juin 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 4 novembre 1991.
Délai pour l'avance des frais: 18 novembre 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
910608-s, ***Pamec Entreprise SA,*** création, développement et exploitation d'une industrie panarabe dans le domaine des systèmes électroniques avec centres de recherche, d'engineering et de fabrication en Afrique du Nord et au Moyen-Orient, et d'entreprises de services dans le domaine du montage, de la mise en route, de l'exploitation et de la maintenace industriels dans les pays du tiers-monde; participations, ayant son siège rue de la Croix-d'Or 17, ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 7 juin 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 4 novembre 1991.
Délai pour l'avance des frais: 18 novembre 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
911433-s, ***VBF Conseils SA,*** expertises comptables et financières, revisions de comptabilités, affaires fiscales, constitution, organisation, dissolution de sociétés, tenue de comptabilités industrielles, financières commerciales; gérance de biens, ayant son siège rue de Veyrier 10, ***Carouge*** GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 10 octobre 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 4 novembre 1991.
Délai pour l'avance des frais: 18 novembre 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
910344-s, ***Boss Charles Emile,*** né le 9 juin 1954, Langnau im Emmental BE, carrossier, ayant son domicile avenue Pictet-de-Rochemont 27, ***Genève,*** exploitant précédemment une carrosserie à l'enseigne «Carrosserie Ch. Boss», sise chemin de l'Epinglier, à Satigny GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 avril 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 4 novembre 1991.
Délai pour l'avance des frais: 18 novembre 1991.
Montant de l'avance: fr. 2500.–.

1211 Genève 3, 6 novembre 1991 — Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

– *Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.*
– *Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.*
– *Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).*

Merci pour votre coopération

Kollokationsplan
Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (7479)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Aeppli Roy,*** geb. 5. Juli 1965, von Zürich, Hofwiesenstrasse 94, 8057 ***Zürich,*** als Inhaber der Einzelfirma Esso-Servicestation Aeppli, Forchstrasse 78, 8032 Zürich, im Handelsregister eingetragen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich, Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. November 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfalle besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt Unterstrass-Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8042 Zürich, 1. November 1991 — Konkursamt Unterstrass-Zürich, Postfach, Zürich: H. Hugentobler, Notar

Zürich (7435)

Kollokationsplan und Inventare
Im Konkurse über die ***Neutech AG,*** Stationsstrasse, 8713 ***Uerikon*** (Stäfa) (mit Geschäftslokalitäten auch an der Flughofstrasse 61, Glattbrugg) liegen der Kollokationsplan und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Stäfa (Seestrasse 75, 8712 Stäfa) zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. November 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes 8706 Meilen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8712 Stäfa, 29. Oktober 1991 — Konkursamt Stäfa

Zürich (7436)

Kollokationsplan und Inventar
In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses des ***Stammbach Kurt,*** geboren 1930, von Uerkheim AG, Werkzeugmaschinen, wohnhaft gewesen in ***Wetzikon,*** gestorben am 10. Mai 1991, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wetzikon (Bahnhofstrasse 184, Ober-Wetzikon) zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. November 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Hinwil als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt Wetzikon:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen (inkl. Begünstigung aus Lebensversicherung).

8620 Wetzikon, 30. Oktober 1991 — Konkursamt Wetzikon: Meier, Notar

Berne (7480)

Faillie: ***Teva Music Ltd (Teva Music S.A.),*** Taubenlochweg 4, 2535 ***Frinvillier.***
Dans la faillite ci-dessus sont déposés à l'office des faillites dès le 6 novembre 1991:
1. L'inventaire.
2. L'état de collocation.
3. Les états des charges immobilières.
4. La liste des créances litigieuses que l'administration de la faillite renonce à contester faute de moyens financiers.
5. La renonciation de l'administration de la faillite à engager des actions en responsabilités contre les administrateurs, organe de contrôle, etc., selon art. 754 CO.

Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:
1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
2. Intenter action contre l'état de collocation et les états des charges immobilières sinon ils seront acceptés.
3. Demander sous peine de péremption la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant la liste des créances litigieuses que l'administration renonce à recouvrer.
4. Demander sous peine de péremption également la cession des droits de la masse art. 260 LP pour agir contre les administrateurs, organe de contrôle art. 754 CO.

2608 Courtelary, 6 novembre 1991 — Office des faillites de Courtelary Le préposé: Rémy Langel

Bern (7482)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: ***A C Rim A G,*** Wangenstrasse 12, 3372 ***Wanzwil.***
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 16. November 1991.

4705 Wangen an der Aare, 1. November 1991 Konkursamt Wangen

Bern (7481)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: ***Tschumi Kuno,*** geb. 27. Juni 1965, von und in ***Oberbipp,*** Weihergasse 38.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 16. November 1991.

4705 Wangen an der Aare, 1. November 1991 Konkursamt Wangen

Basel-Stadt (7484)

Gemeinschuldner: ***Eiche G. AG,*** Gerbergasse 12, ***Basel.***
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

4000 Basel, 6. November 1991 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (7483)

Nachtrag zum Kollokationsplan
Gemeinschuldner:
1. ***HUD Handels- und Dienstleistungs A G,*** St. Alban-Graben 8, ***Basel,***
2. ***RDS, Renold Data Systems AG,*** Sevogelstrasse 83, ***Basel,***
3. ***Algiva SA,*** Maulbeerstrasse 49, ***Basel,***
4. ***Lumar AG,*** Margarethenstrasse 87, ***Basel,***
5. ***Bader & Partner AG,*** Gellertstrasse 2, ***Basel,***
6. ***Huwyler-Jung Robert,*** Im Gehracker 4, ***Riehen*** BS, unbeschränkt haftender Gesellschafter der «R. Huwyler & Co.», Hardstrasse 62, Basel,
7. ***Vökt-Walter Bruno,*** Stöberstrasse 15, ***Basel,*** Inhaber der Einzelfirma «Aaron Gebäudereinigung Bruno Vökt», Stöberstrasse 15, Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

4000 Basel, 6. November 1991 Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A. Rh. (7437)

Im Konkurs über ***Kähr-Schabrun Max,*** geboren 28. Juni 1946, Vordorf 646, 9044 ***Wald*** (z. Z. im Winget 15, 8049 Zürich) liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim Konkursamt Appenzeller Vorderland, 9410 Heiden, auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. November 1991 beim Vermittleramt, 9410 Heiden, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

9410 Heiden, 29. Oktober 1991
Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

Appenzell A. Rh. (7438)

Im Konkurs über ***Niederer-Kolb Arthur,*** geboren 1. März 1947, Thalerstrasse 40, 9410 ***Heiden,*** liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim Konkursamt Appenzeller Vorderland, 9410 Heiden, auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. November 1991 beim Vermittleramt, 9410 Heiden, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

9410 Heiden, 29. Oktober 1991
Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

Appenzell A.Rh. (7466)

Neuauflage des Kollokationsplans zufolge nachträglicher Kollokation einer Forderung der 2. Klasse
Gemeinschuldnerin: ***Inter-Lining AG,*** Bahnhofstrasse 21, 9100 ***Herisau.***
Auflage- und Einsprachefrist: 7. bis 18. November 1991.

9107 Urnäsch, 31. Oktober 1991 Konkursamt
Appenzeller Hinterland:
H. Müller

Vaud (7439)

Faillie: ***GMC Editions S.A.,*** rue Marterey 76, à ***Lausanne.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 16 novembre 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 6 novembre 1991 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Neuchâtel (7485)

Faillie: ***MC Agencement de Cuisine SA,*** à ***Saules.***
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater du 6 novembre 1991, sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Est également déposé l'état des revendications. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposées dans le même délai de 10 jours (art. 32 et 49 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).

2053 Cernier, 6 novembre 1991 Office des faillites:
Le préposé: M. Gonella

Genève (7464)

Modifications d'états de collocation et des revendications
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillies:
901219-m, ***CFR Machines SA,*** commerce de machines, notamment celles destinées à l'industrie du bois, ayant son siège quai du Cheval-Blanc 20, ***Genève.*** (Réf. no 1)
910251-m, ***Genofit SA,*** développement, production, commerce et représentation d'appareils, de matériel, de produits et de procédés dans le domaine de la biochimie, de la microbiologie, du génie génétique ainsi que toutes prestations de services découlant de ces activités, ayant son siège chemin du Pont-du-Centenaire 110, ***Plan-les-Ouates*** GE. (Ref. no 1)

1211 Genève 3, 6 novembre 1991 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (7465)

Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillies
910374-d, ***OPG Electronics SA,*** étude, mise au point et exploitation de brevets, licences et droits de propriété intellectuelle; commerce et fabrication de produits et appareils dans le domaine de l'électronique, ayant son siège rue Eugène-Marziano 25, ***Genève.*** (Réf. nos 1 et 2)
910201-d, ***Marguerettaz Pierre SA,*** agencement d'intérieur et de bureau; commerce, importation, exportation de mobilier et accessoires d'intérieur et de bureau; conseils et services dans ce domaine, ayant son siège route de Pré-Bois 20, ***Meyrin*** GE. (Réf. nos 1 et 2)

1211 Genève 3, 6 novembre 1991 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Jura (7440)

Faillie: ***Partnercontrol SA,*** conseil dans les domaines de la construction de machines, de l'électronique, de l'informatique, de la robotique et de la logistique, siège social à ***Delémont.***
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2800 Delémont, le 30 octobre 1991 Office des faillites de Delémont
Le préposé: J.-L. Chappuis

Jura (7486)

Failli: ***Kunz Christian,*** 1944, en son vivant à ***Chevenez.***
Sont déposés dès le 6 novembre 1991:
1. L'état de collocation.
2. L'inventaire.
3. L'état des revendications et des droits litigieux.

Un délai de 10 jours, dès la présente publication, est imparti aux créanciers pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
2. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
   – les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
   – les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2900 Porrentruy, 6 novembre 1991 Office des faillites de Porrentruy
La préposée: Sylviane Liniger

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG – LP – LEF 268)

Zürich (7467)

Das Konkursverfahren über ***Lang Georg Stefan,*** geb. 28. Januar 1946, deutscher Staatsangehöriger, Zürcherstrasse 122, 8953 ***Dietikon,*** im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen als Kollektivgesellschafter der Dala Handelsgesellschaft, Lang & D'Amico, mit Sitz in Dietikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. Oktober 1991 als geschlossen erklärt worden.

8953 Dietikon, 31. Oktober 1991 Konkursamt Dietikon

Fribourg (7441)

Faillie: ***A teliers mécaniques Bersier S.A.,*** rue de Vevey 92–94, à ***Bulle.***
Date de la clôture: 21 octobre 1991.

1700 Fribourg, 6 novembre 1991
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Fribourg (7442)

Failli: ***Krattinger Eric,*** cuisinier, précédemment à Bulle, actuellement domicilié à ***Marsens.***
Date de la clôture: 21 octobre 1991.

1700 Fribourg, 6 novembre 1991
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Fribourg (7443)

Failli: ***Mollard Théodore,*** entreprise de ferblanterie-couverture, installations sanitaires, à ***Corserey.***
Date de la clôture: 21 octobre 1991.

1700 Fribourg, 6 novembre 1991
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Basel-Landschaft (7468)

Das Konkursverfahren über die ***Helantec A G,*** Analysengeräte usw., Erlenstrasse 56, 4106 ***Therwil,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 30. Oktober 1991 als geschlossen erklärt worden.

4102 Binningen, 6. November 1991 Konkursamt Binningen

St. Gallen (7444)

Gemeinschuldnerin: Firma ***Fiedler & Co.,*** Wiesenstrasse 12, 9400 ***Rorschacherberg.***
Schlussverfügung vom 25. Oktober 1991.

9001 St. Gallen, 29. Oktober 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Schlaepfer

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite
Rivocazione del fallimento

(SchKG – LP – LEF 195, 196, 317)

Genève (7487)

Par jugement du 22 octobre 1991, le Tribunal de Première Instance de la République et Canton de Genève a prononcé la révocation de la faillite de ***A veni Maria,*** née Puliafito, rue Liotard 10, ***Genève,*** mais élisant domicile en l'étude de Me Mauro Poggia, avocat.

1211 Genève 3, 6 novembre 1991
Tribunal de Première Instance:
Marie-Jeanne Felix,
greffier de chambre

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG – LP – LEF 257–259)

Zürich (7469)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung
Im Konkurs über ***Steiner Andreas Peter,*** geb. 22. Dezember 1957, von Pfungen und Basel, wohnhaft Boglerenstrasse 16, 8700 ***Küsnacht,*** wird im Auftrag des Konkursamtes Küsnacht am Dienstag, 10. Dezember 1991, 14.30 Uhr, im Restaurant «zum Goldenen Kopf» (grosser Saal), Marktgasse 9, 8180 Bülach, das folgende Grundstück öffentlich versteigert:
In der Gemeinde Bülach (Konkursinventar Nr. 19) Grundregister Bülach Blatt 2430, Kat. Nr. 6916/Plan 32:
Wohnhaus, im Jakobstal 3, Vers.-Nr. 447, Schätzung der Gebäudeversicherung im Jahr 1984: Fr. 837 500.–, mit 9,83 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Jakobstal.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten: laut Lastenverzeichnis.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 650 000.–.
Besichtigung: Freitag, 22. November 1991, 14 bis 16.30 Uhr.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen während zehn Tagen vom 6. November 1991 an beim Konkursamt Bülach zur Einsicht auf.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag des Grundstückes Fr. 50 000.– in bar oder mittels Bankcheck einer schweizerischen Grossbank oder einer Kantonalbank zu bezahlen (Eurochecks werden nicht akzeptiert).
Kaufinteressenten werden auf die Bestimmungen über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 [BewG] und Verordnung vom 1. Oktober 1984 [BewV] sowie kantonale Verordnung zum BewG vom 9. Januar 1985/«Lex Friedrich») aufmerksam gemacht. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen, woraus die Vertretungsbefugnis ersichtlich ist.

8180 Bülach, 30. Oktober 1991 Konkursamt Bülach
Spitalstrasse 15, Bülach

Vaud (7445)

Vente immobilière – villa en PPE
Le vendredi 13 décembre 1991, à 14 h., au bureau de l'office soussigné, rue de la Gare 15, 2e étage, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble appartenant à la masse en faillite de la succession répudiée de ***Pierre Gérard,*** quand vivait domicilié rue des Alpes 26, à ***Bussigny,*** savoir:
Commune de Bussigny
Parcelle RF no 2891, sise au chemin des Fleurettes, rue des Alpes, soit:
Propriété par étages, part de 50/1000 de parcelle de base RF 757, avec droit exclusif sur:
Villa constituant le lot no 1 des plans. Celle-ci donne droit à la jouissance du jardin ainsi que de deux places de parc.
Estimation fiscale 1989: fr. 212 000.–
Estimation d'expert et de l'office: fr. 660 000.–
Description de la parcelle de base:
Parcelle RF no 757
Situation: chemin des Fleurettes, rue des Alpes, Bussigny.
Nature de l'immeuble: bâtiment pas encore cadastré, surface totale de la parcelle: 7196 m².
Propriétaires: parcelles 2891 à 2910 pour 1000/1000, propriété par étage constituée le 16 décembre 1988 sous no 240818 du RF.
Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites de Morges dès le 25 novembre 1991, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP). Dès l'expiration de ce délai et jusqu'au jour des enchères, elles seront à la disposition de tout intéressé.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Des publications ultérieures indiqueront les dates des visites.

1110 Morges, 6 novembre 1991 Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Jura (7470)

Ventes d'immeubles
L'Office des faillites de Delémont, agissant pour l'Office des faillites de Moutier selon délégation, exposera en vente aux enchères publiques l'immeuble décrit ci-dessous, propriété de la masse en faillite ***As de Trèfle S.A.,*** avec siège social à ***Moutier,*** le jeudi 19 décembre 1991, à 10 h. 30, au Restaurant du Soleil, à Courfaivre.
Ban de Courfaivre

Flt no	Lieu-dit nature	Contenance	Valeur officielle
803	«Les Bréros» Bureau-magasin de vente no 340, remise s/no, garage no 340A, assise, aisance, couches, terrain	38 a 53 m²	fr. 660 800.–

Estimation de l'Office des poursuites fr. 500 000.–
Objets liés à l'immeuble:
Une serre double fixe en plexiglas avec tables de travail, système d'arrosage, chauffage, etc.
Visite des locaux sur rendez-vous.
Les conditions de vente seront déposées dès le 2 décembre 1991 pendant dix jours. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait du registre du commerce.
Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

2800 Delémont 30 octobre 1991 Office des faillites de Delémont:
Le préposé:
Jean-Louis Chappuis

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.
Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée en remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Solothurn (7446)

Betreibungsamtliche Liegenschaftssteigerung
Schuldner: ***Bleuel-Marti René***, 1934, Kammersrohrstrasse 109, 4535 ***Hubersdorf***.
Grundbuch Hubersdorf Nr. 251: 12 a 06 m² mit darauf stehendem Wohnhaus mit Bassin.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 700 000.–.
Die Verwertung wird verlangt durch Grundpfandgläubigerin.
Steigerungstag: Freitag, 13. Dezember 1991, 14 Uhr, im Konferenzzimmer Bürohaus Rötistrasse 4, Parterre.
Eingabefrist: 14. November 1991. (Die Forderungen sind Wert Steigerungstag zu berechnen).
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt während 10 Tagen vom 21. November bis 2. Dezember 1991.

4500 Solothurn, 28. Oktober 1991 — Betreibungsamt Lebern: M. Blaser, Notar

Basel-Landschaft (7488)

Grundstück-Steigerung
Inhaber von Pfandtiteln. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, innert der Eingabefrist die Pfandtitel einzusenden. Sollte sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuch gleichwohl vorgenommen. Art. 40 der Verordnung des BG über die Geschäftsführung der Konkursämter vom 13. Juli 1911.
Steigerungstag- und -ort: Mittwoch, 15. Januar 1992, 14.30 Uhr, im Restaurant zur alten Post, Weiherweg 3, 4104 Oberwil.
Schuldner: zu gesamter Hand als einfache Gesellschaft:
a. ***Stiftung zur Erhaltung gesunder Bausubstanz***, Schillerstrasse 24, 4053 ***Basel***
b. ***Personalfürsorgestiftung der Sprintrose & Rendersound AG***, Genferstrasse 23, 8002 ***Zürich***

Steigerungsobjekt:
1. Stockwerkeigentum Parzelle Nr. 4119 GB Oberwil: 185/1000 Miteigentum an Parzelle 3363 mit Sonderrecht an der Wohnung Nr. 2 im 1. Obergeschoss/Ost (4½-Zimmer-Wohnung) Auf der Wacht 22, 4104 Oberwil, mit ⅓ ME-Anteil an StWE-Parzelle 4124 (3/1000 Miteigentum an Parzelle 3363 mit Sonderrecht am Luftschutzkeller Nr. 7 im Sockelgeschoss).
   Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 539 500.–.
2. Miteigentumsparzelle Nr. 4127 GB Oberwil: ⅙ Miteigentum an StWE-Parzelle 4126 mit Einstellplatz Nr. 11 in der unterirdischen Autoeinstellhalle im Gebäude: Auf der Wacht 22, Oberwil (Parzelle 4126 = 42/1000 Miteigentum an Parzelle 3363 mit Sonderrecht an der unterirdischen Autoeinstellhalle Nr. 10).
   Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 20 000.–.

Eingabefrist bis 25. November 1991.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 6. Dezember 1991 an, Büro Nr. 17, Betreibungsamt.
Sicherheitsleistung durch den Ersteigerer anlässlich der Steigerung:
a. Kaufsumme: Sicherstellung durch solide Solidarbürgschaft, Barzahlung von 20% oder Deponierung von Wertschriften oder Bankgarantien.
b. Verwertungskosten: An Verwertungskosten sind Fr. 6000.– zu deponieren.
c. Handänderungssteuer: 2,5% ausgenommen Bürgen und Pfandeigentümer § 82 Lit. G. Steuergesetz, 1,25% bei Befreiung nach Art. 82 Abs. 2 Steuergesetz.

Weitere Bemerkungen:
a. Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Basler Kantonalbank, Basel, als Grundpfand-Gläubigerin.
b. Es findet nur eine Steigerung statt.

Besichtigung: Dienstag, den 17. Dezember 1991, 14 bis 15 Uhr.

4102 Binningen, 1. November 1991 — Betreibungsamt Binningen

Vaud (7447)

Vente d'immeuble
Mardi 17 décembre 1991, à 14 h. 30, l'office des poursuites d'Yverdon, vendra aux enchères publiques, en ses bureaux (rue de Neuchâtel 1, Tour Bel-Air, 10e étage) les immeubles propriétés de ***Daverio Pierre-Alain***, 1953, originaire de Champvent, ***sans domicile connu***, savoir: RF pacelle 71 fo 5, habitation 307 m², place-jardin 4976 m², bois 1902 m², commune de Vugelles-la-Mothe.
Estimation fiscale: fr. 640 000.–
Estimation de l'office des poursuites: fr. 900 000.–
Les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières doivent produire leurs créances, servitudes et autres droits dans un délai échéant le 26 novembre 1991.
Les conditions de vente, les états des charges et descriptif, le plan de situation seront déposés le 28 novembre 1991 à l'office des poursuites d'Yverdon où ils pourront être consultés.
La vente est requise par le créancier hypothécaire en 1er rang.

1401 Yverdon-les-Bains, 29 octobre 1991 — Le préposé aux poursuites: Laurent

Nachlassverträge Concordats–Concordati

Verlängerung der Nachlass-Stundung
Prorogation du sursis concordataire
Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

St. Gallen (7449)

Schuldnerin: ***Cambio Fleischwaren AG, St. Gallen.***
Das Bezirksgericht St. Gallen verlängerte die Nachlassstundung um zwei Monate, das heisst bis 13. Dezember 1991.

9001 St. Gallen, 30. Oktober 1991 — Die Sachwalterin: Atag Ernst & Young AG

St. Gallen (7448)

Schuldnerin: ***BHT AG***, Unterfeldstrasse, 9450 ***Altstätten.***
Verlängert bis: 25. Dezember 1991.
Am 22. Oktober 1991 hat das Bezirksgericht Oberrheintal auf Antrag des Sachwalters die obgenannte Verlängerung gewährt.

9450 Altstätten, 28. Oktober 1991 — Der Sachwalter: Buchhaltungs- und Treuhand AG, Altstätten, H. Eisenhut

Aargau (7489)

Das Bezirksgericht Baden, 1. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 23. Oktober 1991, im Nachlass-Stundungsverfahren der ***Antares AG***, Ingenieurbüro, Ehrendingerstrasse 12, 5400 ***Ennetbaden***, die Nachlass-Stundung vom 26. Juni 1991, die am 26. Oktober 1991 abgelaufen ist, dem Gesuch der Sachwalterin entsprochen. Die Nachlass-Stundung wird im Sinne von Art. 295, Abs. 4, SchKG, um weitere 2 Monate, d. h. bis und mit 26. Dezember 1991 verlängert.

5603 Staufen, 1. November 1991 — Die Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, Postadresse: Postfach 649, 6500 Lenzburg 1

Jura (7490)

Par ordonnance du 30 octobre 1991, le président du Tribunal II du district de Porrentruy a prolongé de 2 mois, soit jusqu'au 8 janvier 1992, le sursis concordataire accordé le 8 juillet 1991 à ***Vitroculture SA***, avec siège social à ***Porrentruy***.
Les créanciers ont été convoqués par lettre individuelle à l'assemblée des créanciers fixée au vendredi 13 décembre 1991, à 10 h. 30, à l'office des poursuites et faillites à Porrentruy, avenue Cuenin 15, où les pièces peuvent être consultées à partir du 10e jour avant l'assemblée.

2900 Porrentruy, 31 octobre 1991 — La commissaire au sursis: Sylviane Liniger, préposée

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Délibération sur l'homologation du concordat
Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ticino (7471)

Il Pretore di Locarno-Città comunica di aver fissato per il 27 novembre 1991, alle ore 11, l'udienza per la discussione sull'omologazione del concordato proposto da ***RFCS SA, Muralto***.
I creditori sono avvertiti che a detta udienza potranno far valere le loro opposizioni al concordato.

6601 Locarno, 30 ottobre 1991 — Il Pretore: Avv. Ermes Borioli

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung
Homologation du concordat par abandon d'actif
Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 316d)

Ticino (7472)

Il Pretore del Distretto di Riviera rende noto che con sentenza 15 ottobre 1991 ha omologato il concordato con abbandono dell'attivo proposto ai propri creditori dalla ***Ossida SA, Biasca.***
La delegazione dei creditori è composta dai seguenti membri:
– Avv. Franco Pagani, Massagno
– Dott. Quirico Leoni, Minusio
– lic. rer. publ. Piergiorgio Bernasconi, Bellinzona
A liquidatore è designato il commissario del concordato, lic. oec. Carlo Molo, studio fiduciario Curti & Molo SA, via S. Giovanni 4, Bellinzona.

6710 Biasca, 28 ottobre 1991 — Il Pretore: Avv. G. Celio

Verschiedenes–Divers–Diversi
SchKG – LP – LEF

Zürich (7450)

Auflegung der Lastenverzeichnisse
Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG betreffend die Grundstücke:
1. In der Gemeinde Spreitenbach AG, Grundbuch Spreitenbach Nr. 1459, Pazelle 1621 (Mehrfamilienhaus an der Schmittegasse 79, durch Strassenumbenennung nun Geeracherstrasse 21)
2. Im Stadtquartier Oerlikon-Zürich, Grundbuchblatt 1439, Kat.-Nr. 1717 (Mehrfamilienhaus an der Regensbergstrasse 200, 8050 Zürich)
3. In der Gemeinde Pfungen ZH, Grundregisterblatt 296, Kat.-Nr. 550 (Mehrfamilienhaus an der Bahnhofstrasse 10 und 12)

der ***Quattro Zürich AG in Liquidation***, mit Sitz in ***Zürich***, Knüslistrasse 4, 8004 Zürich, liegen die Lastenverzeichnisse den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. November 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden die Lastenverzeichnisse rechtskräftig.

8004 Zürich, 30. Oktober 1991 — Konkursamt Aussersihl-Zürich

Zürich (7119[1])

Konkursamtliche Grundstücksteigerungen
Im Auftrage des Betreibungs- und Konkursamtes des Kantons Glarus gelangen in der Spezialliquidation nach Art. 134 VZG die nachbezeichneten Grundstücke der ***Hewa AG***, Plattenaustrasse 6, 8762 ***Schwanden***, zur öffentlichen Versteigerung.
Steigerungstag: Donnerstag, 28. November 1991, 13.30 Uhr.
Steigerungslokal: Restaurant zum Hörnli, Unterdorf, 8933 Maschwanden (Saal).
Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen während 10 Tagen vom 6. November 1991 an beim Konkursamt Affoltern am Albis, Bahnhofplatz 9, 8910 Affoltern am Albis, zur Einsicht auf.
Besichtigung der Steigerungsobjekte:
– Freitag, 8. November 1991, von 10 bis 11.45 Uhr
– Dienstag, 12. November 1991, von 15 bis 16.30 Uhr
oder nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Affoltern am Albis (Telefon 01 761 60 61, Hr. A. Hiltpold, Notar-Stellvertreter).
Steigerungsobjekte:
In der Gemeinde Maschwanden ZH
1. Grundbuchblatt 548, Anteil Nr. 3
   Stockwerkeigentum: 138/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat. Nr. 889, GB 543, mit Sonderrecht an der 2-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss West des Hauses Vers.-Nr. 187, in den Plänen gelb bezeichnet, gemäss Begründungsakt vom 11. Juli 1985, HB 20, mit Aufteilungsplänen.
   Anmerkung laut Lastenverzeichnis.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 317 400.–.
2. Grundbuchblatt 550, Anteil Nr. 5
   Stockwerkeigentum: 108/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat. Nr. 889, GB 543, mit Sonderrecht an der 2-Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss West des Hauses Vers.-Nr. 187, in den Plänen orange bezeichnet, gemäss Begründungsakt vom 11. Juli 1985, HB 20, mit Aufteilungsplänen.
   Anmerkung laut Lastenverzeichnis.
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 248 400.–.

Beschreibung der Hauptliegenschaft Kat. Nr. 889, GB 543, woran Miteigentum besteht:
Wohnhaus mit Garage, Vers.-Nr. 187, Gebäudeschätzung 1990 Fr. 1 499 000.– (Garage Nr. 158, vgl. SP 248), mit 1152 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, genannt Hinterdorf.
Grenzen laut Mutationsplan Nr. 150.
Anmerkungen und Dienstbarkeiten zu GB 543 laut Lastenverzeichnis.
Konkursamtliche Schätzung der gemeinschaftlichen Liegenschaft GB 543: Fr. 2 300 000.–.
Die Grundstücke werden einzeln in der obgenannten Reihenfolge versteigert.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag jedes Grundstückes auf Abrechnung an den Zuschlagspreis je Fr. 30 000.– in bar oder mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Schweizer Bank, an die Order des Konkursamtes Affoltern am Albis, 8910 Affoltern am Albis, zu bezahlen (keine Privatchecks).
Es wird nachdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (BewG) und die dazugehörende Verordnung vom 1. Oktober 1984 (BewV) sowie auf die kantonale Verordnung «Lex Friedrich») zum BewG vom 9. Januar 1985 und im weiteren auf die diesbezüglichen Bestimmungen in den Steigerungsbedingungen aufmerksam gemacht. Auch Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz oder Sitz in der Schweiz haben, wenn sich ohne nähere Prüfung nicht ausschliessen lässt, dass sie unter diese Bestimmungen fallen, vor dem Zuschlag einen rechtskräftigen Nachweis vorzulegen, wonach sie für den Erwerb im Besitze einer entsprechenden Bewilligung sind bzw. einer solchen nicht bedürfen.
Im übrigen verweisen wir auf die Steigerungsbedingungen.

8910 Affoltern am Albis, 17. Oktober 1991
Konkursamt Affoltern am Albis

Marken–Marques–Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum–Office fédéral de la propriété intellectuelle–Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen–Enregistrements et renouvellements–Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 19. September 1990 **386272**
Brauerei Haldengut, Haldenstrasse 69, **8401 Winterthur**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **248451.** Schutz ab 16. Juli 1990.

Helles Starkbier schweizerischer Herkunft.
Int. Kl. **32**
Fabrikation.

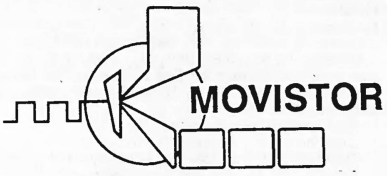
Date de dépôt: 27 septembre 1990 **386273**
Economic Swiss Time AG (Economic Swiss Time SA; Economic Swiss Time Ltd), Rheinweg 254, **4322 Mumpf**

CONTINENTAL

Renouvellement avec transmission de Economic Swiss Time Manufacturing, Rheinfelden, et modification de la représentation de la marque no **249412.** Protection à partir du 27 septembre 1990.

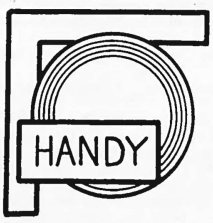
Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.
Cl. int. **14**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 29. September 1990 **386274**
G. Hirmann, Institut für Digitalmechanik, Nordstrasse 358, **8037 Zürich**



Bewegungstransistoren (Hybridtransistoren) als Antriebselemente in der Digitalmechanik, nämlich mechanische, elektrische, elektronische Antriebselemente für die Anwendung im Maschinen- und Motorenbau (soweit in Klasse 7 enthalten), als elektrische und elektronische Bauteile (soweit in Klasse 9 enthalten) und als Fahrzeugbauteile (soweit in Klasse 12 enthalten).
Int. Kl. **7, 9, 12**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 5 octobre 1990 **386275**
Link 51 Limited, Haldane House, Halesfield 6, **GB-Telford** (Shropshire TF7 4LN, Royaume-Uni)



Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **248476.** Protection à partir du 5 octobre 1990.

Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métallique; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques compris dans la classe 6; minérais.
Cl. int. **6**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 5 octobre 1990 **386276**
Link 51 Limited, Haldane House, Halesfield 6, **GB-Telford** (Shropshire TF7 4LN, Royaume-Uni)

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **248475.** Protection à partir du 5 octobre 1990.

Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métallique; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques compris dans la classe 6; minérais.
Cl. int. **6**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1990 **386277**
Kanebo Kabushiki Kaisha (Kanebo Ltd.), No. 17-4, Sumida 5-chome, Sumida-ku, **Tokyo** (Japan)

Kanebo BIO MASCARA SILK PERFORMANCE

Seide enthaltende Wimperntusche.
Int. Kl. **3**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1990 **386278**
Skyline Displays, Inc., 12345 Portland Avenue South, **Burnsville** (MN 55337, Vereinigte Staaten von Amerika)

EURO-SKY™

Tragbare Verkaufs-, Reklame- und Ausstellungsständer europäischer Herkunft.
Int. Kl. **20**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1990 **386279**
International Paints Exports Limited, 18, Hanover Square, **GB-London, W1A 1AW** (Grossbritannien)

Erneuerung der Marke Nr. **250178.** Schutz ab 11. September 1990.

Farben, nichtisolierende Firnisse, Emailfarben, Malfarben, Temperafarben, Japanlacke, Lackfarben, Trocknungsmittel für Farben und Lacke, Holzkonservierungsmittel, Holzbeizen, fäulnis- und korrosionsverhindernde Lösungen, korrosionsverhindernde Öle.
Int. Kl. **1, 2**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1991 **386280**
Salvis AG, Fabrik elektrischer Apparate, Zollhausstrasse 2, **6015 Reussbühl**

THERMOCENTER

Trockenschränke.
Int. Kl. **11**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. August 1991 **386281**
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

GLADIO

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide, Mittel zur Behandlung von Saatgut.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1991 **386282**
Nycomed AS, Nycoveien 2, **N-0485 Oslo 4** (Norwegen)

ACCUPAQUE

Pharmazeutische Präparate und Substanzen, diagnostische Präparate und Substanzen für medizinische Zwecke, Kontrastmittel zur medizinischen Sichtbarmachung.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: Norwegen, 5. Juli 1991.

Hinterlegungsdatum: 2. September 1991 **386283**
Hans Beerli, Grabenstrasse 3, **9500 Wil SG**

BEERLI'S GEHWUNDER

Schuheinlagen und Schuhwaren, Socken, Strümpfe, Stützsocken, Stützstrümpfe.
Int. Kl. **10, 25**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. September 1991 **386284**
Hans Beerli, Grabenstrasse 3, **9500 Wil SG**

BEERLI'S LAUFWUNDER

Schuheinlagen und Schuhwaren, Socken, Strümpfe, Stützsocken, Stützstrümpfe.
Int. Kl. **10, 25**
Handel.

Date de dépôt: 18 février 1991 **386285**
Effems AG (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, **6300 Zoug**

RODEO

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **325379.** Protection à partir du 18 février 1991.

Pâtes alimentaires, riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages); laits frais ou en conserve, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, boissons non-alcooliques à base de lait; graisses et huiles alimentaires; œufs; confitures, produits à tartiner à base de lait, sucre, fruits ou de viande; soupes, bouillons; cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel, sucre; articles de confiserie et de pâtisserie, desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles; poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; sauces; aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques; aliments pour animaux.
Cl. int. **5, 29, 30, 31**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 27 février 1991 **386286**
Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, **GB-Londres SE1 7NA** (Royaume-Uni)

METREMA

Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; combustibles (y compris les essences pour moteurs).
Cl. int. **4**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1991 **386287**
Veridata AG, Mellingerstrasse 26, **5400 Baden**

VERINET

Software.
Int. Kl. **9**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1991 **386288**
Veridata AG, Mellingerstrasse 26, **5400 Baden**

VERISUPPORT

Software.
Int. Kl. **9**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1991 **386289**
Veridata AG, Mellingerstrasse 26, **5400 Baden**

VERIOFFICE

Software.
Int. Kl. **9**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1991 **386290**
Veridata AG, Mellingerstrasse 26, **5400 Baden**

VERICONSULT

Software.
Int. Kl. **9**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1991 **386291**
Nobel's Explosives Company Limited, Nobel House, **GB-Stevenston** (Ayrshire KA20 3LN, Schottland, Grossbritannien)

KELOMET

Erneuerung der Marke Nr. **252120.** Schutz ab 24. Februar 1991.

Platten, Bleche, Folien, Rohre aus unedlen Metallen.
Int. Kl. **6**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1991 **386292**
Mepha AG, Dornacherstrasse 114, **Aesch BL;** Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach

RUVENAS

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **253143.** Schutz ab 27. Februar 1991.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1991 **386293**
Amadeus Broger, Junkerngasse 53, **3011 Bern**

NIRWANA

Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege.
Int. Kl. **3, 5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1991 **386294**
Interbold, 5995 Mayfair Road, **North Canton** (OH 44720-1597, Vereinigte Staaten von Amerika)

INTERBOLD

Automaten für den Bankverkehr; Geld- und Münzautomaten.
Int. Kl. **9**
Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: USA, 10. September 1990.

Date de dépôt: 21 février 1991 **386295**
Breitling Montres SA, 36, rue de Carouge, **1205 Genève**

PATRIOT

Produits d'horlogerie, en particulier montres, chronographes, compteurs mécaniques et électroniques, parties de produits d'horlogerie.
Cl. int. **9, 14**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 22 février 1991 **386296**
Brent Chemicals International PLC, Ridgeway, **GB-Iver** (Bucks SL0 9JJ, Royaume-Uni)

CERALOX

Machines et appareils (inclus en classe 7) pour l'impression et l'emballage; trames, rouleaux et cylindres pour l'impression et pour le transfert d'encre et pièces d'impression ainsi que leurs parties constitutives.
Cl. int. **7**
Fabrication et commerce.
Revendication de priorité: Grande-Bretagne, 20 novembre 1990.

Date de dépôt: 25 février 1991 **386297**
Condor S.A., 2853 Courfaivre

HIMALAYA

Bicyclettes de montagne.
Cl. int. **12**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1991 **386298**
Aktiebolaget Astra, Kvarnbergagatan 16, **S-151 85 Södertälje** (Schweden)

RICCAINE

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1991 **386299**
Mars G.B. Limited, 3D, Dundee Road, **GB-Slough** (Berks, Grossbritannien)

CASHFLOW

Wissenschaftliche und elektronische Apparate und Instrumente sowie Bestand-, Anschluss- und Zubehörteile zu allen vorgenannten Waren (soweit in Klasse 9 enthalten); Apparate und Instrumente zur Prüfung elektrischer Schaltungen; Magnetbänder, Magnetplatten und Magnetdrähte; Computerprogramme und Computerdaten enthaltende Lochbänder und Lochkarten; Verkaufsautomaten, elektronisch lesbare Münzen, Scheine oder Karten; elektronische Apparate und Instrumente zum Bestimmen und Ändern der Anzahl und Klassifikation von Münzen, Scheinen, Billetten oder Papiergeld.
Int. Kl. **9**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1990 **386300**
Passugger Heilquellen AG, 7062 Passugg-Araschgen

HERBY

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe und Darstellung der Marke Nr. **247984.** Schutz ab 10. August 1990.

Kräuter-Limonade.
Int. Kl. **32**
Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 5. November 1990 **386301**
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, **Cincinnati** (OH, Vereinigte Staaten von Amerika)

PAMPERS JUNIOR

Hygienische Produkte für die Babypflege soweit in Klassen 5 und 16 enthalten; Windeln, hergestellt aus Papier und/oder Zellulose, Windeln, Windelhöschen, Bekleidungsstücke für Babys und Kinder.
Int. Kl. **5, 16, 25**
Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: Benelux, 11. Juli 1990.

Hinterlegungsdatum: 6. November 1990 **386302**
Reichmuth & Scherer AG, Schützenstrasse 7, **6430 Schwyz**

CHÄS-POST

Käse und Käseprodukte, einschliesslich Käseküchlein und Käsegebäck.
Int. Kl. **29, 30**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 23 octobre 1990 **386303**
Initiative et Développement Alimentaires Ideval S.A., 2, Rue Joseph Cugnot, **F-57076 Metz Cédex 2** (France)

FINE FLEUR

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; œufs, lait et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, pickles.
Cl. int. **29**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1991 **386304**
Bindella Unternehmungen AG, Hönggerstrasse 115, **8037 Zürich**

TERRA VITE VITA

Weine, Olivenöle; Druckereierzeugnisse.
Int. Kl. **16, 29, 33**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1991 **386305**
Marwa Tools AG, Glattalstrasse 525, **8153 Rümlang**

CENTROFIX

Erneuerung mit Übertragung von M. Wahli, Marwa-Tools, Rümlang, und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **253831.** Schutz ab 28. Mai 1991.

Zentriergeräte zu Messzwecken für die Null-Einstellung rotierender Arbeitsspindelachsen zu einer Bezugsfläche eines Werkstückes.
Int. Kl. **9**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1991 **386306**
Salvis AG, Fabrik elektrischer Apparate, Zollhausstrasse 2, **6015 Reussbühl**

NUANCE

Laborfärbegerät für Textilien.
Int. Kl. **7**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 19 octobre 1990 **386307**
Rotoflow Corporation, 540 East Rosecrans Avenue, **Gardena** (CA 90248, Etats-Unis d'Amérique)

ROTOFLOW

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise, de l'indication des produits et de la représentation de la marque no **251250.** Protection à partir du 19 octobre 1990.

Machines-outils et machines, à savoir turbo-détendeurs et compresseurs, leurs organes et accessoires (dans la mesure où ils sont compris dans la classe 7).
Cl. int. **7**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1990 **386308**
Symons Corporation, 200 East Touhy Avenue, **Des Plaines** (IL 60017-5018, Vereinigte Staaten von Amerika)

MAGIC KOTE®

Erneuerung mit abgeänderter Darstellung der Marke Nr. **250432.** Schutz ab 19. Oktober 1990.

Ölhaltige Substanzen zur Verwendung als Lösungsmittel zum Reinigen von Guss- und Pressformen.
Int. Kl. 3
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 23 octobre 1990 **386309**
Rolf Wassner AG, Weingarten 9, **8803 Rüschlikon**

DICA

Renouvellement de la marque no **249550.** Protection à partir du 23 octobre 1990.

Articles de bijouterie.
Cl. int. **14**
Fabrication et commerce.
Poinçon de maître: no 2580.

Date de dépôt: 23 octobre 1990 **386310**
Pierre Coste, 16, Allées Sansarricq, **F-64320 Bizanos** (France)

Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.
Cl. int. 3
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1990 **386311**
Zwag AG, Conradin Zschokke-Strasse, **5312 Döttingen**

Maschinen und Geräte zur Trocknung von Nahrungsmitteln.
Int. Kl. **11**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1990 **386312**
Citizen Tokei Kabushiki Kaisha, 1-1, 2-chome, Nishi-shinjuku, Shinjuku-ku, **Tokyo** (Japan)

CITIZEN

Elektronischer Kalender, der als Taschen-Notizbuch verwendbar ist und Rechenfunktionen, ein Telefonverzeichnis, einen Kalender, Tabellen und einen Notizenteil aufweist; elektronischer Fahrplan zur Speicherung von Fahrplänen für Busse, Züge und Flugzeuge, und welcher auch Zeitmessfunktionen hat; tragbare Computer mit einem Wörterbuch und Möglichkeiten zur Übersetzung von Fremdsprachen, Telefonapparate, Batterien.
Int. Kl. **9, 16**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 25 octobre 1990 **386313**
Novagres – Industria de Ceramica, Limitada, Rua Dr. Alberto Souto, No. 38, 1° Dto., **P-Aveiro** (Portugal)

KERASTIL

Mosaïques porcelaniques en grès cérame émaillé pour la construction.
Cl. int. **9**
Fabrication et commerce.
Revendication de priorité: Portugal, 20 septembre 1990.

Date de dépôt: 25 octobre 1990 **386314**
R.Q.O. Holding Company, Inc., 111 W. Second St., **Jamestown** (NY 14701, Etats-Unis d'Amérique)

AARQUE

Appareils et instruments photographiques et reprographiques; équipement pour le traitement de l'information et pour l'enregistrement des images. Matériel en papier pour l'enregistrement des images.
Cl. int. **9, 16**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 2. September 1991 **386315**
Rem Bike-Tech Trading AG, Bahnhofstrasse 42, **6210 Sursee**

REM Bike-tech

Fahrräder und Motorfahrräder.
Int. Kl. **12**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1990 **386316**
Frigemo AG, Eichenweg 45, **3052 Zollikofen**

golden croquettes-royales

Tiefgekühlte Kartoffelspezialitäten, nämlich Kroketten.
Int. Kl. **29**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1990 **386317**
Produzentenverein für biologisch-dynamische Landwirtschaftsmethode, c/o Dr. J. Bockemühl, Rüttiweg 45, **4143 Dornach**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **247832.** Schutz ab 4. Mai 1990.

Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse von anerkannt biologisch-dynamisch geführten Betrieben in der Schweiz: Sämereien, Jungpflanzen, Heu, Stroh, Getreide, Mehl, Rüben, Kartoffeln, Hülsenfrüchte, Gemüse und Gewürze frisch und getrocknet, Sauerkraut, Obst frisch und getrocknet, Beeren, Milch, Fleisch, Eier, Blüten- und Kräutertees frisch und getrocknet, Futtermittel, Kompostpräparate, Humus- und Kieselpräparate, Heilkräuter und Präparate für medizinische Zwecke.
Int. Kl. **1, 5, 29, 30, 31**
Kollektivmarke.

Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1990 **386318**
Michael Geiser, Gossetstrasse 49, **3084 Wabern**

Octra – Line

Möbel, Spiegel, Rahmen. Handbetätigte Werkzeuge und Geräte, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel, Hieb- und Stichwaffen, Rasierapparate. Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine, Uhren und Zeitmessinstrumente.
Int. Kl. **8, 14, 20**
Fabrikation.

Änderungen
Modifications – Modificazioni

Übertragungen – Transmissions – Trasmissioni

255030 (GITANA)
258183 (NOELLA)
258185 (LIVIA)
260889 (fig.)
261192 (SPINNERIN LA FILEUSE)
263630 (PERFINA)
276280 (ADANA)
Schoeller, Albers & Co., Schaffhausen. – Übertragung an **Lanafil AG,** Ebnatstrasse 65, **8200 Schaffhausen.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

255324 (S, fig.)
255325 (S, fig.)
285797 (SCHAFFHAUSER WOLLE)
293116 (TOP)
293176 (TIP)
300230 (EXPRESS)
300921 (DESIREE)
300996 (SPINNERIN YARN, fig.)
328124 (CONTESSA)
334715 (fig.)
336900 (MON AMOUR)
336901 (AVANTI)
338563 (ALLROUND)
340603 (WASH FIT DECATIE, fig.)
354628 (ST. TOPAZ)
356136 (SALVATORE)
370440 (TIP TOP TAPIS)
370519 (SCHAFFHAUSER WOLLE-LAINE, fig.)
380105 (FAVORA)
380106 (SOFTA)
Schoeller Albers AG, 8200 Schaffhausen. – Übertragung an **Lanafil AG,** Ebnatstrasse 65, **8200 Schaffhausen.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

260537 (DUOSOL)
273704 (DE-NOL)
Gist-Brocades N.V., Delft (Niederlande). – Übertragung an **Brocades Pharma B.V.,** Elisabethhof 19, **NL-2353 EW Leiderdorp** (Niederlande). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

267783 (ULCERINE)
346553 (PIMAGYN)
Gist-Brocades N.V., Delft (Pays-Bas). – Transmission à **Brocades Pharma B.V.,** Elisabethhof 19, **NL-2353 EW Leiderdorp** (Pays-Bas). – Enregistré le 15 octobre 1991.

268276 (FLAIR)
Albis Verlag AG, Zürich 2. – Übertragung an **Target Informations- und Verlags GmbH,** Schubertstrasse 1, **D-Wiesbaden** (Deutschland). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

270665 (fig.)
272000 (HERMES-BABY)
303443 (HERMES)
303470 (HERMES)
327830 (HERMES WRITEWARE)
Hermes Precisa International S.A., 1400 Yverdon-les-Bains. – Transmission à **Precisa S.A.,** 18, avenue des Sports, **1400 Yverdon.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

270760 (SILEX)
273833 (PROCTOR-SILEX)
295907 (BREAD BRAIN)
Proctor-Silex, Inc., Glen Allen (VA 23060, Etats-Unis d'Amérique). – Transmission à **Hamilton Beach/Proctor-Silex, Inc.,** 4421 Waterfront Drive, **Glen Allen** (VA 23060, Etats-Unis d'Amérique). – Enregistré le 15 octobre 1991.

274024 (GLORIOSO) **277128** (RIOJA PALACIO, fig.)
274673 (VINA PORTIL) **277129** (RIOJA, fig.)
Bodegas Palacio-Coprimar, S.A., Laguardia (Alava, Spanien). – Übertragung an **Bodegas Palacio, S.A., E-Laguardia** (Alava, Spanien). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

277162 (fig.) **304525** (CHICKEN OF THE SEA)
Ralston Purina Company, St. Louis (Missouri, USA). – Transmission à **Van Camp Seafood Company, Inc.,** 4510 Executive Drive, Suite 300, **San Diego** (CA 62121, Etats-Unis d'Amérique). – Enregistré le 15 octobre 1991.

279527 (FREEWAY, fig.)
L. Müller AG Kriens, 6010 Kriens. – Übertragung an **Hugo Müller,** Berglistrasse 46, Postfach 3846, **6002 Luzern.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

280423 (GRÜNA, fig.)
VEB Schwermaschinenbau-Kombinat «Ernst Thälmann» Magdeburg, Magdeburg-Buckau (Deutsche Demokratische Republik). – Übertragung an **Drahtziehmaschinenwerk Grüna GmbH,** Horst-Menzel-Strasse 12–22, **D-Grüna** (Deutschland). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

285138 (TOPICYCLINE)
Norwich Eaton Pharmaceuticals, Inc., Norwich (New York, USA). – Übertragung an **Roberts Laboratories Inc.,** Meridian Center III, 6 Industrial Way West, **Eatontown** (NJ 07724, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

286435 (YOUNG STAR)
Fix Trikåfabriker AB, Söderköping (Suède). – Transmission à **Aktiebolaget T. H. Lapidus,** Lundbygatan 1, Box 348, **S-501 06 Boras** (Suède). – Enregistré le 15 octobre 1991.

287542 (L'ÉVÊQUE)
Gustave Fonjallaz, Epesses (Vaud). – Transmission à **Fonjallaz S.A., 1098 Epesses.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

287949 (fig.) **352148** (fig.)
352005 (TRIDENT)
J.B. & S. Lees Limited, West Bromwich (West Midlands, Grossbritannien). – Übertragung an **Glynwed International PLC,** Headland House, New Coventry Road, **GB-Sheldon** (Birmingham B26 3AZ, Grossbritannien). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

288138 (KARD-VEYER)
KARDEX Organisationssysteme Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Kronberg im Taunus (Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **Kardex Systems AG,** Chriesbaumstrasse 2, **8604 Volketswil.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

288710 (ROCKPORT)
The Rockport Company, Inc., Marlboro (Massachusetts, USA). – Übertragung an **Rockport Netherlands B.V.,** Officia I, 2nd Floor, De Boelelaan 7, **NL-1083 HJ Amsterdam** (Niederlande). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

292435 (VANCO) **295051** (VAN CAMP'S)
293147 (SEA PEP)
Ralston Purina Company, St. Louis (Missouri, USA). – Übertragung an **Van Camp Seafood Company, Inc.,** 4510 Executive Drive, Suite 300, **San Diego** (CA 62121, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

296127 (ETHYLAN) **308704** (LANKROFLEX)
296128 (MONOLAN) **308705** (LANKROMARK)
296129 (PERLANKROL) **308706** (LANKROPLAST)
296130 (PHOSPHOLAN) **308707** (LANKROSTAT)
296131 (VERSILAN) **314288** (PHOTOMER)
304187 (LANKROPOL) **339839** (AGRILAN)
Lankro Chemicals Limited, Eccles (Manchester, Grande-Bretagne). – Transmission à **Harcros Chemicals UK Limited,** 20, St. Dunstans Hill, **GB-Londres EC3R 8LO** (Royaume-Uni). – Enregistré le 15 octobre 1991.

299760 (POPCORN PUMPER) **300451** (SUPER SHOOTER)
Proctor-Silex, Inc., Glen Allen (VA 23060, Vereinigte Staaten von Amerika). – Übertragung an **Hamilton Beach/Proctor-Silex, Inc.,** 4421 Waterfront Drive, **Glen Allen** (VA 23060, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

301143 (MYKON)
Warwick Chemical Limited, Leeds (Yorkshire, Grossbritannien). – Übertragung an **Warwick International Group plc,** Wortley Moor Road, **GB-Leeds LS12 4JE** (Grossbritannien). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

304770 (EXPLOFOIL) **304847** (EXPLOSAFE, fig.)
Explosafe S.A., 1003 Lausanne. – Übertragung an **Explosafe Overseas N.V.,** 6 John B. Gorsiraweg, **Curaçao** (Niederländische Antillen). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

308777 (DEM)
Beiersdorf Aktiengesellschaft, Hamburg 20 (Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **Vitalia Hansepharm GmbH & Co. KG – diätetische Produkte –, D-Roth** (Deutschland). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

310795 (LADY KRISSA)
A. Kriemler-Schoch, Inhaber: Max Kriemler, 9000 St. Gallen. – Übertragung an **Akris Prêt-à-Porter AG,** Kalabinth 122, **9042 Speicher.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

315995 (TECNOCAR, fig.)
Tecnocar S.p.A., Grugliasco (Italia). – Trasmissione a **Gilardini S.p.A.,** Via Cuneo 20, **I-10152 Torino** (Italia). – Registrato il 15 ottobre 1991.

320868 (AEROQUIP MAXIBRAKE)
Aeroquip Corporation, Jackson (Michigan, USA). – Übertragung an **Midland Brake, Inc.,** 10930 N. Pomona Avenue, **Kansas City** (MO 64153, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

321381 (COMPAC GENÈVE, fig.)
Compac fabrique d'appareils de mesure, Jacqueline Häberlin-Maurer, 1214 Vernier. – Transmission à **Compac SA,** chemin des Anémones, **1214 Vernier.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

323293 (ANTUSSOL)
Laboratoires Martin (S.A.), Neuvy-les-Moulins (Allier, France). – Transmission à **Warner-Lambert Company,** 201 Tabor Road, **Morris Plains** (NJ 07950, Etats-Unis d'Amérique). – Enregistré le 15 octobre 1991.

323827 (FVR C-P PITMAN-MOORE)
Johnson & Johnson AG, 8957 Spreitenbach. – Übertragung an **Pitman-Moore, Inc.,** One Conway Park, 100 Field Drive, **Lake Forest** (IL, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

330040 (VULCAN)
Vulcan-Hart Corporation, Baltimore (Maryland, USA). – Transmission à **Hobart Corporation,** World Headquarters, 711 Pennsylvania Avenue, **Troy** (OH 45374, Etats-Unis d'Amérique). – Enregistré le 15 octobre 1991.

332386 (LE PORTIQUE)
Patrick Fonjallaz, 1604 Puidoux. – Transmission à **Fonjallaz S.A., 1098 Epesses.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

335410 (GREEROLATOR)
VSI Corporation, Pasadena (Californie, USA). – Transmission à **Figgie International Inc.,** 4420 Sherwin Road, **Willoughby** (OH 44094, Etats-Unis d'Amérique). – Enregistré le 15 octobre 1991.

338470 (DOUCET, fig.)
Doucet S.A., 1226 Thônex. – Transmission à **ESI-Doucet SA,** 11, avenue Henri-Dunant, **1205 Genève.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

339763 (UNIX)
American Telephone and Telegraph Company, New York (New York, USA). – Übertragung an **UNIX System Laboratories, Inc.,** 190 River Road, **Summit** (NJ 07901, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

341574 (HYPROMAT, fig.)
Hypromat AG, 8048 Zürich. – Übertragung an **Sogico, Société Générale Importation de Combustibles S.A.,** 24, rue du Tombet, **2034 Peseux.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

342218 (EASY LINK, fig.)
The Western Union Telegraph Company, Upper Saddle River (New Jersey, USA). – Transmission à **American Telephone and Telegraph Company,** 550 Madison Avenue, **New York** (NY 10022, Etats-Unis d'Amérique). – Enregistré le 15 octobre 1991.

342623 (ADVANCE, fig.)
Advance Tapes (UK) Ltd., Leicester (Grossbritannien). – Übertragung an **Advance Tapes (International) Limited,** Vantage Works, Abbey Meadows, **GB-Leicester LE4 5RA** (Grossbritannien). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

344418 (MADERAN)
CIBA-GEIGY AG, 4002 Basel. – Übertragung an **Hafslund Nycomed Pharma Aktiengesellschaft,** St. Peter-Strasse 25, **A-4020 Linz** (Österreich). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

344588 (RUNAWAY)
Texspo Baur & Co., 3072 Ostermundigen. – Übertragung an **Texspo BBF AG,** Alpenstrasse 3, **3073 Gümligen.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

346439 (CISCO) **346719** (CIE AN, fig.)
346440 (COHNCISCO) **353154** (CIE-AN STONEWASH, fig.)
346718 (ANVIL BRAND, fig.)
HACO Harry Cohn GmbH, Hamburg (Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **HACO-Harry Cohn,** Modering 5, Haus D, **D-2000 Hamburg 61** (Deutschland). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

347760 (GAMMA-OH) **347764** (TROPHAMINES)
347762 (LIPIPHYSAN) **347765** (TROPHYSAN)
Kramer synthélabo S.A., 1010 Lausanne. – Transmission à **Synthélabo Pharma (Suisse) S.A.,** 46, avenue des Boveresses, **1021 Lausanne.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

349390 (RESPIRO DI OFMANO)
Dr. Lois Zanoni, 6044 Udligenswil. – Übertragung an **Chanel AG,** Burgstrasse 28, **8750 Glarus.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

349414 (MYKON) **351759** (TAED)
Warwick International Ltd., GB-Leeds (LS12 4JE, Grossbritannien). – Übertragung an **Warwick International Group plc,** Wortley Moor Road, **GB-Leeds LS12 4JE** (Grossbritannien). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

350354 (SKINCODE)
Skincode Cosmetology Ltd., 8008 Zürich. – Übertragung an **Dermalab SA,** Goldhaldenstrasse 29, **8702 Zollikon.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

356174 (RESPONSYN)
Quincy Technologies, Inc., New Haven (Connecticut, USA). – Übertragung an **Teijin Seiki Boston, Inc.,** 247 Lynnfield Street, **Peabody** (MA 01960, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

359844 (PMI, fig.)
Precision Monolithics, Inc., Santa Clara (Kalifornien, USA). – Übertragung an **Analog Devices, Inc.,** One Technology Way, **Norwood** (MA 02062, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

360452 (CAR-X, fig.)
Carspeed International B.V., Den Haag (Niederlande). – Übertragung an **Midas International Corporation,** 225 North Michigan Avenue, **Chicago** (IL 60601, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

361000 (ANIRRIT)
ac-Pharma-Vertriebs-GmbH, Egling 1 (Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **Dr. August Wolff Chemische-Pharmazeutische Fabrik GmbH & Co. KG,** Sudbrackstrasse 56, **D-4800 Bielefeld 1** (Deutschland). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

364704 (BACTIDENT)
Jean Bru, Agen (France). – Transmission à **Nicole Bru,** 24–26, avenue Raphaël, **F-75016 Paris** (France). – Enregistré le 15 octobre 1991.

367268 (TAPER-SERT)
P.S.M. International Plc, Willenhall (West Midlands, Grossbritannien). – Übertragung an **P.S.M. International Public Limited Company,** Leighswood Road, **Aldridge, GB-Walsall** (West Midlands WS9 8DS, Grossbritannien). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

367324 (FELCOM)
Feller AG, 8810 Horgen. – Übertragung an **Schurter AG,** Werkhofstrasse 8, Postfach, **6002 Luzern.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

367621 (CAR BOYS)
Carex Europe B.V., NL-Voorburg (Niederlande). – Übertragung an **Midas International Corporation,** 225 North Michigan Avenue, **Chicago** (IL 60601, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

372005 (MYCODERMIL)
Vifor SA, 1228 Plan-les-Ouates. – Transmission à **Recordati S.A. Chemical and Pharmaceutical Company,** via San Gottardo 54, **6830 Chiasso.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

376645 (RAPP & COLLINS)
Rapp & Collins USA, Inc., New York (NY, Vereinigte Staaten von Amerika). – Übertragung an **Rapp Collins Marcoa Inc.,** 475 Park Avenue South, New York (NY 10016, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

382045 (BARACUDA)
BPH Patent Holding AG, 6300 Zug. – Übertragung an **Baracuda (Europe) AG,** Dürrenäscherstrasse 155, **5705 Hallwil.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

382379 (TRANSITIONS)
PPG Industries, Inc., Pittsburgh (PA 15272, Vereinigte Staaten von Amerika). – Übertragung an **Transitions Optical, Inc.,** 9251 Belcher Road, **Pinellas Park** (FL, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

Firmaänderungen
Modifications de raison
Modificazioni della ditta

262578 262579, 267085, 282216, 282982, 284657, 288240, 288769, 292530, 300005, 301847, 308092, 308326, 310082, 312010, 312136, 317672, 318007, 318703, 319543, 319583, 319620, 323020, 323689, 328051, 338527. – Nippon Gakki Seizo Kabushiki Kaisha, Hamamatsu-shi (Shizuoka-ken, Japon). – Raison modifiée en **Yamaha Corporation.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

296060. – Paul Steffen S.A., 6900 Lugano (Tessin). – Firma geändert in **Les Lions S.A.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

313902, 356138, 358921, 381833, 384329. – Xomed, Inc., Jacksonville (FL, Vereinigte Staaten von Amerika). – Firma geändert in **Xomed-Treace, Inc.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

318482, 318483. – Nippon Gakki Seizo Kabushiki Kaisha, Hamamatsu (Japan). – Firma geändert in **Yamaha Corporation.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

321968. – Teco/Elemelt Ltd., Brierley Hill (West Midlands, Grande-Bretagne). – Raison modifiée en **Teco Europe Ltd.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

330155. – Calzaturificio Antonini S.p.A., Vérone (Italie). – Raison modifiée en **3A Antonini S.p.A.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

355318. – Ljungmans Industrier Aktiebolag, Malmö (Schweden). – Firma geändert in **Dresser Wayne Aktiebolag.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

Firmaänderungen und Sitzverlegungen
Modifications de raison et transferts de siège
Modificazioni della ditta e trasferimenti della sede

291316. – Teco/Elemelt Ltd., Londres E.C. 4 (Grande-Bretagne). – Raison modifiée en **Teco Europe Ltd.** – Siège transféré à Pensnett House, Pensnett Trading Estate, **GB-Brierley Hill** (West Midlands DY6 7PP, Royaume-Uni). – Enregistré le 15 octobre 1991.

355862. – Wild Leitz Holding AG, 8750 Glarus. – Firma geändert in **Leica International Headquaters AG.** – Sitz verlegt nach Poststrasse 28, **9001 St. Gallen.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

379680. – KabiVitrum AB, S-112 87 Stockholm (Schweden). – Firma geändert in **Kabi Pharmacia Aktiebolag.** – Sitz verlegt nach **S-751 82 Uppsala** (Schweden). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

380486, 380487, 381825, 381826. – KabiVitrum AB, S-112 87 Stockholm (Schweden). – Firma geändert in **Kabi Pharmacia Aktiebolag.** – Sitz verlegt nach **S-751 82 Uppsala** (Schweden). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

Firma- und Adressänderungen
Modifications de raison et changements d'adresse
Modificazioni della ditta e dell'indirizzo

302179, 374263. –Nippon Shokubai Kagaku Kogyo Co., Ltd., Osaka-shi (Osaka, Japan). – Firma geändert in **Nippon Shokubai Co., Ltd.** – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **1-1, 4-chome, Koraibashi, Chuo-ku, Osaka-shi** (Osaka, Japan). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

352666. – Angiomed Gesellschaft mit beschränkter Haftung Instrumente für die medizinische Diagnostik, Karlsruhe 41 (Bundesrepublik Deutschland). – Firma geändert in **Angiomed Aktiengesellschaft.** – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Wachhausstrasse 6, D-W-7500 Karlsruhe 41** (Deutschland). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

Sitzverlegungen – Transferts de siège
Trasferimenti della sede

300132. – Locarev Maeva, Paris 8e (France). – Siège transféré à 30, Rue d'Orléans, **F-92200 Neuilly-sur-Seine** (France). – Enregistré le 15 octobre 1991.

314799. – Pabreco S.A., 1700 Fribourg. – Siège transféré à 38, route Jo Siffert, Zone industrielle 3, **1762 Givisiez.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

347433. – Ideal-Standard GmbH, 8050 Zürich. – Sitz verlegt nach Euskirchener Strasse 80, **D-5300 Bonn 1** (Deutschland). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

359299. – Bauer Systemtechnik AG, 8006 Zürich. – Sitz verlegt nach Hofwiesenstrasse 20, **8153 Rümlang.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

380886. – Thomas Köhli & Marlise Hofmann, 3053 Münchenbuchsee. – Sitz verlegt nach Giebelweg 5, **3323 Bäriswil;** Geschäftsadresse: Badhausstrasse 37, 3063 Ittigen. – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits
Limitazioni dell'elenco dei prodotti

340903 (RITZ, fig.)
The Ritz Hotel Limited, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). – L'indication des produits est limitée par la radiation des produits suivants:
Savons, parfums, parfumerie, eaux de toilette, déodorants, huiles essentielles, produits de beauté, cosmétiques, crèmes, poudres, produits de maquillage, laits de toilette, lotions, savons de toilette, shampooings, dentifrices, sels de bain, huiles de bain. – Enregistré le 15 octobre 1991.

363936 (RESA, fig.)
Reparatur- und Sanierungstechnik Nordwest AG, 4053 Basel. – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt:
Strassenbaumaterialien und Strassenbelagmaterialien; Dichtungs- und Isoliermaterial (ausgenommen Fugenkitte) für den Strassenbau, nämlich Vergussmassen für die Sanierung von Fugen und die Reparatur von Belagsrissen. – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

375556 (RAFAL, fig.)
Rafal SA, Genève. – L'indication des produits est limitée à **Joaillerie, bijouterie, horlogerie. Maroquinerie.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

376130 (PLANET)
CHUBB Sicherheitstechnik-Vertriebsgesellschaft mbH, D-5000 Köln 1 (Bundesrepublik Deutschland). – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Geldschränke, Truhen, Tresore, Stahlkammern, Stahlkassetten und andere Behälter zur sicheren Aufbewahrung, sowie deren Teile und Zubehör soweit in Klassen 6, 19 und 20 enthalten.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

378118 (ART)
Doetsch, Grether & Cie AG, 4002 Basel. – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Seifen, Dusch- und Badeprodukte, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Desodorisierungsmittel, Haarwässer, Zahnputzmittel; äusserlich anzuwendende Arzneimittel für die Behandlung der Haut und Haare.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

378501 (CREZZA)
Oy Gustav Paulig Ab, SF-00980 Helsinki (Finlande). – L'indication des produits est limitée par la radiation des produits suivants **Vêtements, chaussures, chapellerie, compris dans la classe 25.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

380162 (KYTRIL)
Beecham Group p.l.c., GB-Brentford (Middx TW8 9BD, Grossbritannien). – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Pharmazeutische Erzeugnisse.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

382439 (LAVIDERM EQUILIBRIUM)
Lambda Pharma SA, 1204 Genève. – L'indication des produits est limitée à **Savon et cosmétiques pour les soins de la peau, parfumerie, huiles essentielles.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

Berichtigungen – Rectifications – Rettifiche

338274, 356001, 367095, 382745. – Die Firmabezeichnung und die genaue Adresse der Hinterlegerin lauten richtig: **Conopco, Inc.,** dba **Calvin Klein Cosmetics, Trump Tower, 725 Fifth Avenue, New York** (NY 10022, Vereinigte Staaten von Amerika). – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

383768 (fig.)
General Mills, Inc., Minneapolis (MN 55426, Etats-Unis d'Amérique). – Les indications concernant la classification internationale des produits de cette marque doivent être rectifiées comme suit: **Cl. int. 30.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

384723. – Felix Bühler AG, 5037 Muhen. – La date de dépôt exacte de cette marque est: **16 octobre 1990.** – Enregistré le 15 octobre 1991.

384731 (MULTIRENT)
Outiloc SA, 1110 Morges. – L'indication des produits est rectifiée comme suit:
Outillage pour l'industrie du bâtiment compris dans les classes 7 et 8; véhicules; appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et d'installation sanitaires. – Enregistré le 15 octobre 1991.

384774. – Die Firmabezeichnung und die genaue Adresse der Hinterlegerin lauten richtig: **Securmark AG, Bleicherweg 39, 8027 Zürich.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

384822 (DISCON)
Soudronic AG, 8962 Bergdietikon. – Bei der obgenannten Marke handelt es sich um eine **Fabrikations- und Handelsmarke.** – Eingetragen am 15. Oktober 1991.

385004. – Tandem Computers Incorporated, Cupertino (CA, Vereinigte Staaten von Amerika). – Die Publikation der Marke wird wie folgt berichtigt:

TANDEM INTEGRITY

Eingetragen am 15. Oktober 1991.

385091. – Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo (Japan). – Die Publikation der Marke wird wie folgt berichtigt:

AI NOTE

Eingetragen am 15. Oktober 1991.

Löschungen – Radiations – Radiazioni

252652 (COMTE DE LATOUR)
Perisem S.A., 1227 Carouge. – Radiée le 15 octobre 1991.

331030 (WELTREVUE) **346091** (TOUROCAR)
339110 (TOUROMAT)
Standard Elektrik Lorenz Aktiengesellschaft, Stuttgart 40 (Bundesrepublik Deutschland). – Gelöscht am 15. Oktober 1991.

360837 (CHEER-UP MANAGEMENT, fig.)
Cheer Up Management S.A., 6850 Mendrisio. – Radiato il 15 ottobre 1991.

368671 (CHRISTOFLE)
Coway Investment Ltd., Tsimshatsui (Hong-Kong). – Radiée le 15 octobre 1991.

376396 (FRILUX, fig.)
Frilux SA, 1700 Fribourg. – Radiée le 15 octobre 1991.

378303 (VARIOTHERM)
Bison Bausteine AG, 4710 Balsthal. – Gelöscht am 15. Oktober 1991.

378749 (FLUTAN)
Helsinn SA, 6830 Chiasso. – Gelöscht am 15. Oktober 1991.

381656 (INHALETT, fig.)
Etablisssement Weick, 1203 Genève. – Gelöscht am 15. Oktober 1991.

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Zürich-Enge, Aufnahmegebäude, Aussensanierung 1. Etappe

BKP 211 Gerüstungen

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 4. November 1991, nach telefonischer Voranmeldung bei Architekt Martin Spühler, Bellerivestrasse 16, 8008 Zürich, Telefon 01 383 54 61, Sachbearbeiter: Hr. H. Kündig. Eingabeformulare sind dort erhältlich.
Angebote mit der Aufschrift «Zh-Enge, 1. Etappe, BKP 211 Gerüstungen», sind den **SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich,** bis Montag, 25. November 1991, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 25. Februar 1992 verbindlich.
Öffnung der Angebote: Donnerstag, 28. November 1991, 9.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 380)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Zürich-Enge, Aufnahmegebäude, Aussensanierung 1. Etappe

BKP 224 Dachdecker

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 4. November 1991, nach telefonischer Voranmeldung bei Architekt Martin Spühler, Bellerivestrasse 16, 8008 Zürich, Telefon 01 383 54 61, Sachbearbeiter: Hr. H. Kündig. Eingabeformulare sind dort erhältlich.
Angebote mit der Aufschrift «Zh-Enge, 1. Etappe, BKP 224 Dachdecker», sind den **SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich,** bis Montag, 25. November 1991, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 25. Februar 1992 verbindlich.
Öffnung der Angebote: Donnerstag, 28. November 1991, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 381)

Bauausschreibung

Schweizerische PTT-Betriebe; Direktion Hochbau und Liegenschaften, Bausektion Ost, Zürich

Folgende Arbeiten und Lieferungen werden gemäss Submissionsverordnung des Bundes vom 31. März 1971 zum öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben:

Ort: 5615 Fahrwangen, Umbau Telefongebäude.
Beschreibung: Die bestehende Telefonzentrale wird an- und umgebaut. Das Projekt umfasst 1 UG und 1 EG.

Auszuführende Arbeiten und Lieferungen:

BKP	Arbeitsgattung ca. Umfang
345	Klimaanlage, Leistung im Endausbau 26 KW
230	Elektrische Anlagen

Versand der Submissionsunterlagen: Woche 49/1991.
Ausführung der Arbeiten: ca. August/September 1992.

Wettbewerbsunterlagen: Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 26. November 1991 unter Angabe des Bauprojektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden an: **Architekturbüro Lanz AG, Aescherstrasse 123, 5615 Fahrwangen.**
Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen können. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.
Für die aufgeführten Arbeitsgattungen sind keine weiteren Submissionsanzeigen mehr vorgesehen. (M 382)

Aussenhandelsstatistik der Schweiz

Die Eidgenössische Oberzolldirektion ruft den interessierten Kreisen die über den schweizerischen Aussenhandel verfügbaren Publikationen in Erinnerung:

Pressebericht
Monatlich, Quartal, Jahr
Jahresabonnement: Fr. 14.–

Monatsstatistik
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach Positionen des Zolltarifs und Ländern (ca. 420 Seiten pro Heft); erscheint um den 25. des Folgemonats. Jahresabonnement: Fr. 185.–

Jahresstatistik, Band I
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach Positionen des Zolltarifs und nach Ländern (ca. 820 Seiten pro Heft); erscheint Mitte Februar: Fr. 60.–

Jahresstatistik, Band II
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert, nach Ländern und nach den 4-stelligen HS-Positionen (ca. 620 Seiten); erscheint Mitte März: Fr. 60.–

Jahresstatistik, Band III
Aussenhandel und Transit nach Verkehrszweigen, Veredlungs- und Grenzverkehr, Zollerträge und prozentuale Belastung nach Zolltarifpositionen usw. (ca. 220 Seiten); erscheint Ende April: Fr. 45.–

Jahresbericht
Kommentare, Grafiken, Tabellen (ca. 250 Seiten); erscheint im 2. Halbjahr des folgenden Jahres: Fr. 25.–

Jahresstatistik komplett
Band I, II, III und Jahresbericht: Fr. 170.–

Bestelladresse:
Eidgenössische Oberzolldirektion, Sektion Statistik, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern, Tel. 031 61 66 10 oder 61 65 92.

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern
Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

Soumission de travaux de construction

Entreprise des PTT suisses; Division des bâtiments

Les travaux et fournitures suivants sont mis au concours public selon l'ordonnance sur les soumissions de la Confédération du 31 mars 1971:

Lieu: Neuchâtel Ravières.
Projet de construction: Bâtiment administratif DT.
Description:
- Fondations B.A.
- Locaux d'exploitation de la DT (R + 4 + attique technique)
- Locaux d'exploitation annexes: Restaurant et salle de conférence
- Parking souterrain, 100 places
- Aménagements extérieurs

Documents du concours: Les entreprises désirant participer au concours voudront bien s'annoncer jusqu'au 6 décembre 1991, à **Meystre SA, avenue de la Gare 31, 2000 Neuchâtel,** en indiquant le projet de construction et la catégorie de travaux. Les délais prévus pour l'expédition des soumissions sont indiqués ci-dessous.

CFC	Catégorie des travaux	Volume approximatif des travaux désignation	unité	quantité	Expédition présumée des documents de soumission		Début présumé des travaux	
171	Fondations spéciales	Pieux: 30 × ⌀ 90 cm	m¹	150	décembre	1991	avril	1992
2	Bâtiment							
201	Excavation	en pleine masse	m³	35 000	décembre	1991	mars	1992
		en rocher au ripper	m³	15 000	décembre	1991	mars	1992
202	Remblayage contre ouvrage		m³	4 000	février	1992	octobre	1992
21	Gros œuvre 1							
211	Maçonnerie et béton armé	Maçonnerie	m²	5 000	février	1992	octobre	1992
		Echafaudage tubulaire	m²	7 000	février	1992	août	1992
		Béton	m³	9 500	février	1992	juin	1992
		Armature	t	900	février	1992	juin	1992
		Coffrage	m²	47 000	février	1992	juin	1992
213	Charpente métallique		t	90	février	1993	octobre	1993
215	Revêtement en pierre + isolation		m²	2 500	février	1993	mai	1994
217	Eléments abri PC		pers.	180				
22	Gros œuvre 2							
221	Fenêtres, portes ext. en alu. à coupue ther.	Portes et fenêtres	pièces	500	septembre	1993	juin	1994
221.8	Verrières		m²	800	septembre	1993	juin	1994
222	Ferblanterie	Couloirs de collage + coronnement	m¹	1 400	février	1993	octobre	1993
		Joints de dilatation du bâtiment	m¹	200	février	1993	octobre	1993
		Revêtements métalliques	m²	2 240	février	1993	octobre	1993
223	Terre de fondation et protection contre la foudre		m²	15 900	février	1992	mai	1992
			m³	62 800	février	1992	mai	1992
224	Couverture	Etanchéité souple + isolation	m²	6 000	février	1993	octobre	1993
228.2	Stores extérieurs à lamelles		pièces	500	septembre	1993	août	1994
23	Installations électriques							
232/443	Courant fort	Installation intérieure	kVA	630	février	1993	janvier	1994
			m²	15 900	février	1993	janvier	1994
			m³	62 800	février	1993	janvier	1994
			m²	15 900	février	1993	janvier	1994
235	Téléphone concession A							
236	Installation électrique de courant faible	courant faible, sécurité	m³	62 800	février	1993	janvier	1994
24	Chauffage et ventilation							
240	Automatisation bât. (DDC)	Régulation numerique MCR			février	1993	janvier	1994
		pour chauffage et ventilation			février	1993	janvier	1994
241	Chauffage à distance		m¹	300	février	1993	janvier	1994
242	Sous-station		kW	740	février	1993	janvier	1994
243	Distribution chaleur	groupe de chauffage	pièces	8	février	1993	janvier	1994
		radiateurs	pièces	700	février	1993	janvier	1994
244	Ventilation	Débit d'air	m³/h	80 000	février	1993	janvier	1994
246	Réfrigération	production d'eau glacée						
		avec réseau hydrau.	kW	300	février	1993	janvier	1994
248	Isolation	tuyauterie chauffage/réfrigération			février	1993	janvier	1994
25	Installations sanitaires							
250.1	Canalisations	enfouies à l'intérieur du bâtiment	m¹	900	janvier	1992	juin	1992
250.2	Réseau d'hydrante		m¹	500	février	1993	janvier	1994
251	Appareils sanitaires courants		pièces	100	février	1993	janvier	1995
251	Appareils sanitaires spéciaux	coffret incendie + exutoires de fumée	pièces	29	février	1993	janvier	1995
253	Appareils sanitaires d'alimentation	production + traitement de l'eau	pièces	2	février	1993	janvier	1995
254	Tuyauterie sanitaire	conduites + ecoulements	m¹	1 850	février	1993	janvier	1994
255	Isolation d'installation sanitaire		m¹	1 550	février	1993	janvier	1994
27	Aménagements intérieurs 1							
271	Crépis et enduits intérieurs		m²	17 000	septembre	1993	mars	1994
272	Ouvrages métalliques	Portes	pièces	23	avril	1994	octobre	1994
		Balustrade entrée escalier	m¹	130	avril	1994	octobre	1994
		Huisserie pour portes	pièces	110	février	1993	octobre	1993
273	Menuiserie	Main courante	m¹	254	avril	1994	octobre	1994
		Couvre-joint	m¹	1 690	avril	1994	octobre	1994
		Portes	pièces	100	avril	1994	octobre	1994
277	Cloisons en éléments	Cloisons mobiles	m²	142	avril	1994	août	1995
		Cloisons amovibles	m²	3 850	avril	1994	août	1995
28	Aménagements intérieurs 2							
281	Revêtements de sol	Faux-plancher	m²	8 300	avril	1994	juin	1994
		Carrelages	m²	1 860	septembre	1993	juin	1994
		Dallage pierre naturelle	m²	500	septembre	1993	juin	1994
282	Revêtements de paroi	Revêtements de paroi céramique	m²	950	septembre	1993	octobre	1994
283	Faux-plafonds	Plafonds suspendus	m²	9 940	avril	1994	mars	1995
285	Traitement de surface	Peinture	m²	29 400	avril	1994	octobre	1994
287	Nettoyage		m²	15 900	avril	1994	décembre	1995
34	Chauffage, ventilation, climatisations							
345	Climatisation	Débits	m³/h	30 000	février	1993	août	1995
4	Aménagements extérieurs							
40	Mise en forme du terrain		m²	6 000	avril	1994	mars	1995
42	Jardins		m²	5 000	avril	1994	mars	1995
44	Installations							
445	Arrosage automatique extérieur		m¹	1 650	février	1993	janvier	1995
46	Voies de circulation							
461	Routes et places		m²	1 000	avril	1994	mars	1995
47	Serrurerie							
471	Structure + barrières		m	300	avril	1994	août	1995

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant de leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants.
Pour les catégories de travaux mentionnées ci-dessus aucun avis de soumission ultérieur n'est prévu. (M 383)

Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1991/92

Das neue Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1991/92 ist zweisprachig erschienen und umfasst 284 Seiten. Es gibt einen Überblick über alle Pflanzenschutzmittel, lebende Organismen, weitere landwirtschaftliche Hilfsstoffe und Mittel zum Schutz der Erntegüter, die von den Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten geprüft, im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen von der Forschungsanstalt Wädenswil bewilligt und im Handel erhältlich sind.
Dieses Buch kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, für **16 Franken** gekauft werden.

Bundesamt für Landwirtschaft

Liste des produits phytosanitaires 1991/92

La nouvelle liste des produits phytosanitaires 1991/92 est parue. Cette brochure, imprimée en deux langues, compte 284 pages. Elle donne une vue d'ensemble de tous les produits phytosanitaires, des organismes vivants, d'autres matières auxiliaires et des produits pour la protection des récoltes, qui sont contrôlés par les stations fédérales de recherches agronomiques et homologués en accord avec l'Office fédéral de la santé publique par la Station fédérale de recherches agronomiques de Wädenswil.
L'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne, tient la brochure à votre disposition, au prix de **16 francs.**

Office fédéral de l'agriculture

KARDEX

Dividende für 1990/91

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 5. November 1991 ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1990/91 auf Fr. 12.– pro Inhaberaktie und auf Fr. 12.– pro Partizipationsschein brutto festgelegt worden.

Die Dividendenausschüttung beträgt demnach:

	12% Dividende	35% Verrechnungssteuer	Dividende netto
Inhaberaktie (Nennwert Fr. 100.–)	Fr. 12.–	Fr. 4.20	Fr. 7.80
Partizipationsschein (Nennwert Fr. 100.–)	Fr. 12.–	Fr. 4.20	Fr. 7.80

Die Coupons Nr. 5 sind ab 6. November 1991 bei den nachstehenden Banken und deren Zweigniederlassungen in der Schweiz spesenfrei zahlbar.

- Bank Leu AG, Zürich
- Banca Solari & Blum S.A., Lugano
- Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona
- Bank Heusser & Cie AG, Basel
- Bank Thorbecke AG, St. Gallen
- Banque Hypothécaire du Canton de Genève, Genf
- Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A., Basel
- Banque Paribas (Suisse) S.A., Genf
- Basler Kantonalbank, Basel
- CBI-TDB Union Bancaire Privée, Genf
- Darier & Cie, Genf
- Deutsche Bank (Suisse) S.A., Genf
- E. Gutzwiller & Cie, Banquiers, Basel
- Luzerner Kantonalbank, Luzern
- PBZ Privatbank Zürich, Zürich
- Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich
- St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen
- Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden
- Zürcher Kantonalbank, Zürich

An den Börsen von Basel, Genf und Zürich werden die Inhaberaktien und Partizipationsscheine ab 6. November 1991 ex Dividende gehandelt.

Kardex AG
Der Verwaltungsrat
Zürich, den 5. November 1991

Valoren-Nummern:
Inhaberaktien 195.748
Inhaber-Partizipationsscheine 195.751

Spar- und Leihkasse Erlach

Ausserordentliche Generalversammlung

vom 16. November 1991, 15.30 Uhr, in der Sporthalle Ins.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 16. März 1991.
2. Beschlussfassung über eine Barausschüttung von brutto Fr. 140.– je Namenaktie; Voraussetzung ist die Fusion.
3. Beschlussfassung betreffend Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Ersparniskasse Biel, rückwirkend per 1. Januar 1991, gemäss Fusionsvertrag und schriftlichem Bericht (OR 630).
4. Änderung von Art. 23 Abs. 2 der Statuten, wonach ein Aktionär nicht mehr als einen Zehntel der Stimmen an einer Generalversammlung vertreten kann. Künftig soll ein unbeschränktes Vertretungsrecht gelten. Dies um das unbeschränkte Vertretungsrecht von Aktien an der ausserordentlichen Generalversammlung (Feststellungsversammlung) der Ersparniskasse Biel vom 18. November 1991 zu ermöglichen.
5. Diverses:
   5.1 Wahl eines Vertreters der Aktionäre der Spar- und Leihkasse Erlach für die ausserordentliche Generalversammlung der Ersparniskasse Biel (nach Fusion);
   5.2 individuelle Vollmachtserteilung an den gewählten Vertreter für die Ausübung des Stimmrechts an der ausserordentlichen Generalversammlung der Ersparniskasse Biel (nach Fusion).

Das Protokoll der Generalversammlung vom 16. März 1991 sowie die Anträge des Verwaltungsrates zu den Änderungen von Art. 23 Abs. 2 der Statuten sowie den Fusionsbeschlüssen liegen zehn Tage vor der Versammlung zur Einsicht im Geschäftslokal auf.

Die Aktionäre werden zur Generalversammlung freundlich eingeladen. Die Zutrittskarten mit Stimmzettel wurden allen eingetragenen Aktionären direkt zugestellt.

Erlach, 4. November 1991 Der Verwaltungsrat

IHRE SCHWEIZER REGIONALBANK

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Kammerspiele Bern AG, Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Kammerspiele Bern AG (Atelier Theater), Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern, auf Montag, 18. November 1991, 18 Uhr, im Hotel Schweizerhof, «Salon Chinois», Bahnhofplatz 11, in Bern.

Traktanden:

1. Bezeichnung des Tagessekretärs und der Stimmenzähler.
2. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 19. November 1990.
3. Erstattung des Rechenschaftsberichtes.
4. Genehmigung der Statuten.
5. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
6. Abnahme der Verlust- und Gewinnrechnung pro 1990/91 sowie der Bilanz per 31. Juli 1991.
7. Entlastung der Verwaltung.
8. Wahlen:
   a. Verwaltungsrat;
   b. Kontrollstelle.
9. Verschiedenes.

Die Ausweise zur Teilnahme an der Generalversammlung müssen gegen Vorweisung der Aktien bis spätestens 14. November 1991 mittags im Büro des Sekretärs des Verwaltungsrates, Notariat Wermuth + Gubler, Monbijoustrasse 30, 3011 Bern, bezogen werden.

Der Coupon Nr. 02 der Aktien kann an der Theaterkasse gegen die üblichen Freikarten umgetauscht werden.

Die Verlust- und Gewinnrechnung, die Bilanz, der Revisionsbericht und der Rechenschaftsbericht sowie die revidierten Statuten liegen ab 4. November 1991 zur Einsicht der Aktionäre im Büro des Atelier Theaters, Effingerstrasse 14, in Bern, 1. Stock, auf.

Für den Verwaltungsrat der Kammerspiele Bern AG
Der Sekretär: Rolf Wermuth, Notar
Monbijoustrasse 30, 3011 Bern

Tourinter Amigo AG, Dübendorf
Transteam Travelclub AG, Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 18. November 1991, um 10 Uhr, am Sitz der Kontrollstelle, Brandschenkestrasse 60, 8039 Zürich.

Traktanden:

1. Informierung der Aktionäre über die wirtschaftliche und finanzielle Situation der Gesellschaften und die Tätigkeit des Verwaltungsrates.
2. Beschlussfassung über die zu treffenden Massnahmen.

Die Kontrollstelle:
Horwath Revision

Elettrica Sopracenerina

Avviso di convocazione

I Signori azionisti della società sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

per il giorno di martedì 19 novembre 1991, alle ore 10, alle sede in Locarno, con il seguente

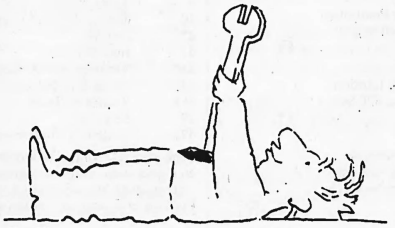
Ordine del giorno:

1. Aumento del capitale sociale da fr. 30 800 000.– a fr. 46 200 000.– con l'emissione di 61 600 nuove azioni del valore nominale di fr. 250.– al prezzo di fr. 330.– cadauna (bollo federale d'emissione a carico della società).
2. Modifica dell'art. 4 dello statuto sociale.

Per essere ammessi all'assemblea occorre depositare le azioni, non più tardi del giorno 14 novembre 1991, presso la sede della società o presso un istituto bancario.

Il nuovo testo dell'art. 4 dello statuto sarà a disposizione degli azionisti a contare dal giorno 8 novembre 1991, presso la sede della società.

Locarno, ottobre 1991 Il consiglio di amministrazione



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für sein Handwerk den goldenen Boden zu finden. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

Annulation

Le livret d'épargne no 25.199.02 de la Caisse d'épargne du district de Courtelary est égaré. Le créancier annulera ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir, si ledit livret n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la Caisse d'épargne du district de Courtelary.

Courtelary, 31 octobre 1991
Caisse d'épargne
du district de Courtelary

Timbres caoutchouc
Numéroteurs
Dateurs

Gummistempel
Numeroteure
Datumstempel

A. Amman SA/AG 1700 Fribourg
Pérolles 33 Tél. 037 22 10 29

Aufforderung

Folgendes Heft der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur wird vermisst:

Altersheft Nr. 43 1.372.754.00

Der Inhaber dieses Heftes wird hiermit aufgefordert, seine Ansprüche innerhalb von drei Monaten, von heute an gerechnet, bei der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur geltend zu machen. Nach Ablauf dieser Frist wird die Urkunde als kraftlos betrachtet (Art. 90 OR).

Hypothekar- und Handelsbank
Winterthur